SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE VENDREDI **13 JANVIER 2012** lequotidien.com 39e ANNÉE • No 89 • DÉPÔT **96 ¢** + TAXES

6 28867 00001 0

Le Quotidien

Leader de l'information régionale



Photo Rocket Lavoie

« C'est un jour très triste » – Mgr André Rivest

ABUS SEXUELS SUR DES FILLETTES

PRÊTRE ACCUSÉ

/3

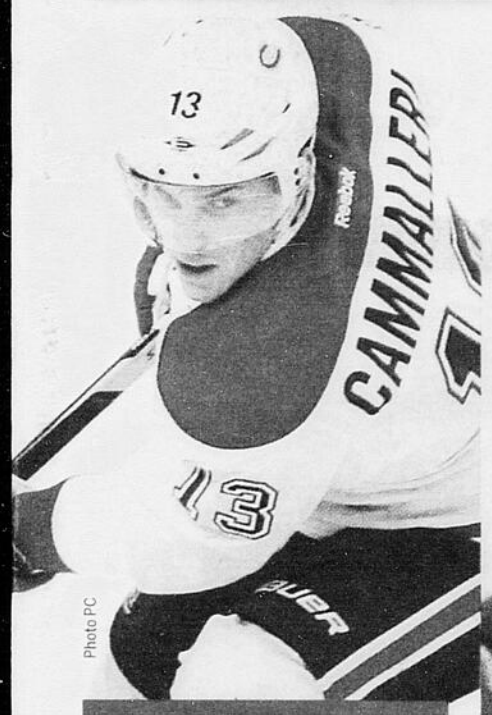


Photo PC

LE CH TRANSIGE

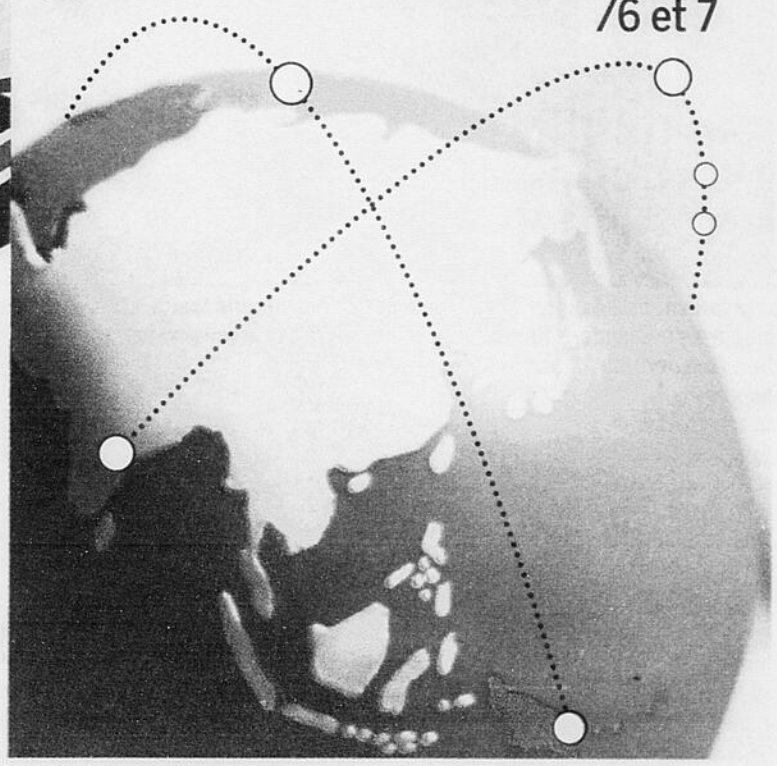
Cammalleri part, Rene Bourque s'en vient

/30 et 31

LES MÉTALLOS ET RIO TINTO

Un combat planétaire

/6 et 7



OFFRE HOSTILE DE RÉSOLU

Fibrek songe à recourir aux tribunaux

/8

SALLE COMBLE À JONQUIÈRE

Mario Jean passe à l'humour mordant

/11

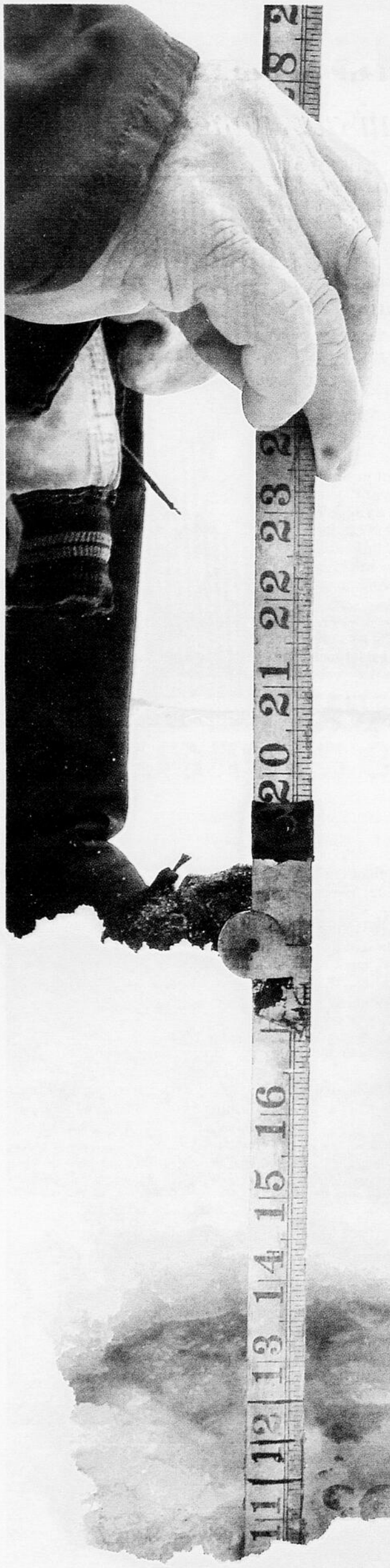


Photo Rocket Lavoie

2 cuisses + 2 poitrines 25,99 $
Nous avons aussi du poulet!
le Coq Rôti
LIVRAISON
2797084

Ma plus belle réalisation c'est votre sourire...
Dre Marie Lévesque
Centre dentaire et d'implantologie Dr Marc Desautels
418.696-1626
2788380
clinique@dentistemarcdesautels.com

Inscrivez-vous dès maintenant!
De 9 h à 20 h
NOUVEAUX APPAREILS ENTRAÎNEMENT PERSONNALISÉ COURS POST-NATAL AVEC BÉBÉ
PRENEZ SOIN DE VOTRE SANTÉ! DÉPENSEZ DE L'ÉNERGIE POUR EN AVOIR PLUS!
PASSEZ DE LA PAROLE AUX ACTES!
sports.uqac.ca
418 545-5050
PAVILLON SPORTIF de l'UQAC
UQAC
2780168



Embarquement des cabanes à La Baie

Les 12 pouces remis en question

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

LA BAIE — Le critère d'une épaisseur de douze pouces de glace sur la baie des Ha! Ha! devrait être abaissé à dix pouces pour permettre l'embarquement des cabanes de pêche de façon sécuritaire.

Cette suggestion est celle du président de l'Association de pêche blanche du secteur Grande-Baie, Richard Lavoie, après que ce dernier ait mesuré hier matin l'épaisseur de la glace sur le Saguenay.

Comme cela a été le cas ces derniers jours, les pêcheurs ne pourront procéder à l'embarquement des cabanes avant quelques jours puisque les mesures du pied de roi indiquaient une épaisseur de 12 à 14 pouces au large du Saguenay tandis que près des rives, il manquait un pouce et demi.

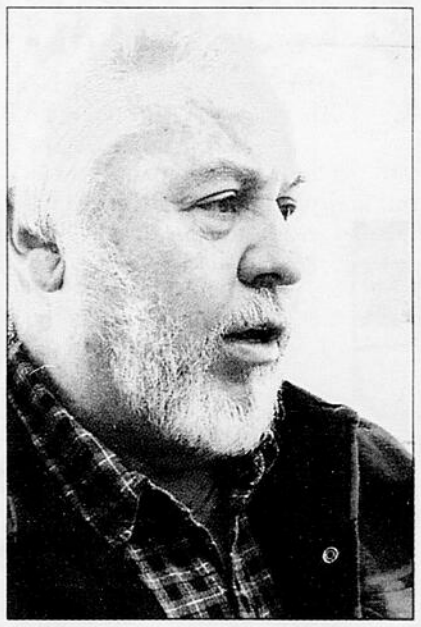
Malgré tout, M. Lavoie a pris la décision de faire circuler de la machinerie lourde sur la baie afin d'enlever la neige et y effectuer le dégagement des rues. Cette mesure devrait avoir pour effet d'accélérer le gel. « On était plus ou moins légal, mais j'ai pris la décision. Je n'ai pas eu le feu vert à 100 %, mais on a fait ça de clarté. S'il y a eu quelque chose, la police nous aurait évacués. »

M. Lavoie affirme avoir demandé à Saguenay de revoir le critère d'épaisseur de glace pour le ramener à 10 pouces puisque selon des chartes des Forces armées canadiennes, une épaisseur de dix pouces de glace peut supporter 3.5 tonnes au pied carré. « Tu embarques un véhicule de 2000 kilos sur la glace à 11 pouces et ce ne serait pas capable de supporter des cabanes? » interroge-t-il.

Quoi qu'il en soit, les prochaines mesures de glace auront lieu samedi matin et la météo prévoit de grands froids dans les prochains jours.

Du côté de Saint-Fulgence, l'Association de pêche blanche de l'Anse-aux Foins informe que l'embarquement des piétons, motoneiges et abris légers de toile sera possible sur le Saguenay samedi matin en raison de la présence de dix pouces de glace. L'accès aux voitures et aux cabanes aura lieu lorsque l'épaisseur aura atteint 12 pouces.

L'assemblée générale de cette association aura lieu le 15 janvier à 19 h au 257 rue Saguenay à Saint-Fulgence. ❑



Richard Lavoie, président de l'Association de pêche blanche de Grande-Baie, remet en question le critère du 12 pouces de glace requis.



La présence de machinerie lourde affectée à l'enlèvement de la neige devrait accélérer le gel au cours des prochains jours.

Photos Michel Tremblay

Poids supporté au pi² selon l'épaisseur de glace

8 pouces	**2,5 tonnes**
9 pouces	**3 tonnes**
10 pouces	**3,5 tonnes**
11 pouces	**5,5 tonnes**
12 pouces	**8 tonnes**

Un prêtre accusé d'abus sexuels

Les faits, qui concernent trois fillettes, remonteraient aux années 60

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Cinq accusations de nature sexuelle ont été portées hier contre un prêtre à la retraite du diocèse de Chicoutimi pour des événements présumément survenus entre le 29 avril 1966 et le 28 février 1969.

L'abbé Paul-André Harvey, 75 ans, aurait attenté à la pudeur et posé des gestes de grossière indécence, selon les termes du Code criminel de l'époque, envers trois fillettes âgées entre 7 et 8 ans, dans différentes paroisses de Kénogami.

Les plaignantes se seraient tues pendant plus de quatre décennies avant de porter plainte contre le prêtre qui a pris sa retraite en 2002.

Le prêtre a été arrêté, hier après-midi, à sa résidence de La Baie, par mandat d'arrestation visé, ce qui signifie qu'il a été laissé en liberté sous conditions d'ici sa comparution au Palais de justice de Chicoutimi, le 7 février prochain. Il pourra alors désigner un avocat pour sa comparution sans se présenter avant qu'une étape décisive soit franchie devant le tribunal.

L'enquête a été initiée cet été par la Sécurité publique de Saguenay et un enquêteur a rencontré les autorités de l'Évêché de Chicoutimi, dès le 20 septembre, pour les informer des allégations sérieuses qui pesaient contre le prêtre. Les autorités ecclésiastiques ont offert leur entière collaboration à la SPS en vertu de leur politique de transparence en matière d'accusations de nature sexuelle contre ses prêtres, ses diacres ou les laïcs à son emploi.

Le vicaire Émilien Dumais, responsable délégué de l'évêque pour les questions d'agression sexuelle, a immédiatement pris des « mesures de prudence » par respect pour les plaignantes et le processus judiciaire et il a rencontré l'abbé pour l'informer de sa suspension durant le déroulement des procédures.

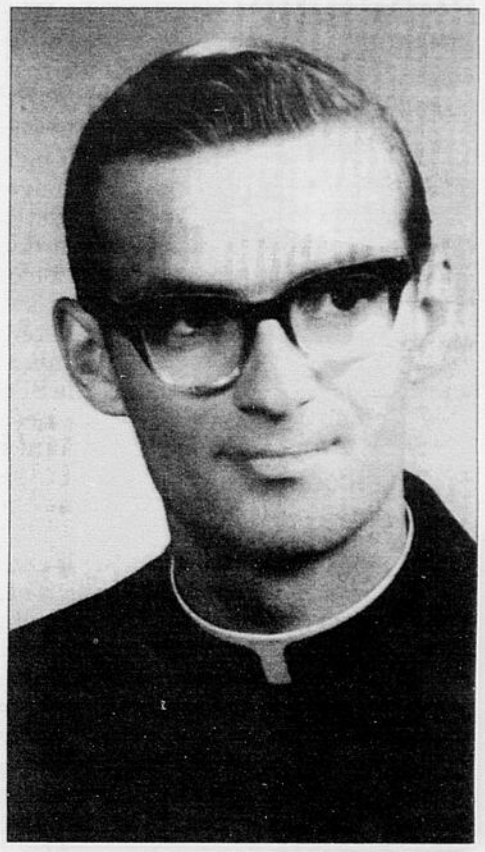
Appelé par un journaliste à décrire la réaction de l'accusé, le vicaire a indiqué qu'il lui a semblé bouleversé et peiné, se demandant « comment il allait survivre à cela ».

Sur décision de l'évêque du Diocèse de Chicoutimi, monseigneur André Rivest, le protocole d'action en vigueur depuis 1994 et mis à jour en 2002 a été appliqué à l'accusé, incluant la suspension des activités publiques qui relevaient encore des facultés de l'abbé depuis sa retraite, comme les remplacements de prêtres absents et la visite des salons funéraires pour officier auprès des familles des défunts.

Dans le document que l'Évêché a fait signer à l'accusé, il lui est interdit de se présenter dans les lieux de culte, d'être en contact ou de communiquer avec des mineurs ou des plaignantes et d'exercer ses facultés (l'équivalent de privilèges professionnels). L'évêque limite le prêtre à la lecture du vicaire et la célébration de la messe en privé.

> **L'enquête a été initiée cet été par la Sécurité publique de Saguenay et un enquêteur a rencontré les autorités de l'Évêché de Chicoutimi, dès le 20 septembre, pour les informer des allégations sérieuses qui pesaient contre le prêtre.**

La mise en application des dispositions de ce protocole ne se veut pas une condamnation immédiate avant procès, a précisé Mgr Rivest qui a rappelé les principes de compassion envers les victimes d'abus, si de tels abus sont avérés, et de transparence absolue motivée par la collaboration responsable avec les enquêteurs. ❑



Cette photo de l'abbé Paul-André Harvey a été prise à l'époque des événements qui lui sont reprochés.

(Reproduction Rocket Lavoie)

L'Évêché a collaboré à l'enquête

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — En apprenant la nouvelle de l'arrestation de l'un de ses prêtres retraités, l'évêque de Chicoutimi, Mgr André Rivest, a interrompu hier un séjour au Cap-de-la-Madeleine pour revenir d'urgence à Chicoutimi expliquer les actions prises pour gérer la situation.

« C'est un jour très triste. Je tiens à le dire comme pasteur. Nous n'avons pas à établir les faits, il appartient à la Justice de le faire, mais dès qu'il y a des accusations, nous prenons cela très, très au sérieux. Nous sommes limités par le processus judiciaire et nous ne pouvons commenter la situation afin de ne pas interférer. C'est important de faire la vérité (sur les allégations). L'Église prend ces affaires très au sérieux depuis les années 90. »

L'évêque a rappelé « sa vive désapprobation de toute forme d'abus des enfants et souhaite que la justice criminelle poursuive son travail pour établir la vérité et les faits ».

D'ici la fin du processus judiciaire, il a suspendu les facultés (l'équivalent des privilèges d'un professionnel) de l'abbé à la retraite et l'a confiné dans une communauté de religieuses de La Baie.

La responsable de la condition féminine du diocèse, Viviane Villeneuve, et le vicaire Émilien Dumais, délégué auprès de l'évêque pour les questions d'agressions sexuelles, l'accompagnaient au cours d'un point de presse tenu à une heure d'avis à l'Évêché.

« Pour nous, c'est tolérance zéro », a déclaré M^me^ Villeneuve qui a rappelé les grandes lignes du protocole d'action du diocèse en matière d'agressions sexuelles. « Nous offrons aussi des sessions de formation sur le cycle de la violence et d'autres sujets à des prêtres, des diacres et des laïcs. »

Un troisième cas

Il s'agit du troisième cas d'accusation de nature sexuelle contre des prêtres depuis la fondation du diocèse de Chicoutimi. L'abbé Raymond Lebel avait été condamné en 1992, tandis qu'un prêtre relevant d'un autre diocèse du Québec avait été reconnu coupable en 2002 pour des événements survenus dans la région.

« Un cas est un cas de trop », a dénoncé l'évêque qui a déclaré : « C'est pas pour cela que l'Église existe ! C'est souffrant ! Quand un arbre tombe, cela ne veut pas dire que la forêt est mauvaise. »

L'abbé Paul-André Harvey a été ordonné en 1962. Il avait entre 30 et 33 ans au cours de la période visée par les accusations et aurait 50 ans de vie sacerdotale cette année. ❑



L'évêque du diocèse de Chicoutimi, Mgr André Rivest, a suspendu l'abbé Paul-André Harvey dès que les enquêteurs lui ont fait part des allégations de nature sexuelle. La responsable de la condition féminine du diocèse, Viviane Villeneuve, a rappelé le principe de tolérance zéro en force dans la région.

(Photo Rocket Lavoie)



MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Neige intermittente
Max : -4 • Min : -7

SAMEDI
Ciel variable
Max : -19 • Min : -19

DIMANCHE
Ensoleillé
Max : -17 • Min : -24

LEVER
7 h 32

COUCHER
16 h 11

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 05 h 30 (4m6)
Basse : 12 h 34 (0m6)
Haute : 17 h 49 (4m9)
Basse : 01 h 04 (0m6)

LA BAIE
Haute : 05 h 27 (5m1)
Basse : 11 h 25 (0m5)
Haute : 17 h 42 (5m4)
Basse : 23 h 53 (0m4)

INSOLITE

Calendrier de pénis

FLORENCE (AFP) - Le photographe italien Oliviero Toscani, familier des campagnes à scandale, a lancé jeudi à Florence (centre) un calendrier publicitaire composé de douze photos de pénis, un an exactement après avoir publié un calendrier orné des pubis féminins.

Lors de la présentation au Palazzo Nonfinito, le musée national d'anthropologie et d'ethnologie, Oliviero Toscani a défendu sa nouvelle production : « c'est le pendant de l'autre calendrier. Sans celui-ci, l'autre ne servait à rien, et vice-versa ! Il faut bien s'amuser un peu et arrêter de tout rationaliser ! »

« Nous les hommes, nous sommes beaucoup plus civilisés que vous les femmes ! Vous vous énervez tout de suite dès qu'on parle de vos petites "affaires" », a-t-il dit, en référence à l'ire de certaines féministes, après la présentation du précédent calendrier.

Les calendriers promeuvent l'image du consortium toscan Vera Pelle (Cuir véritable), un groupe de tanneurs qui a recours à des colorants naturels extraits de plantes. ❑

SOMMAIRE

Arts 18
Bandes dessinées 20
Bourse 21
Détente 19-20
Décès ..... 24 à 26
Économie 21
Horoscope 19
Petites annonces 22-23
Sports ..... 26 à 31
Télévision 19

Intersection des boulevards Talbot et de l'Université

Opération feux rouges

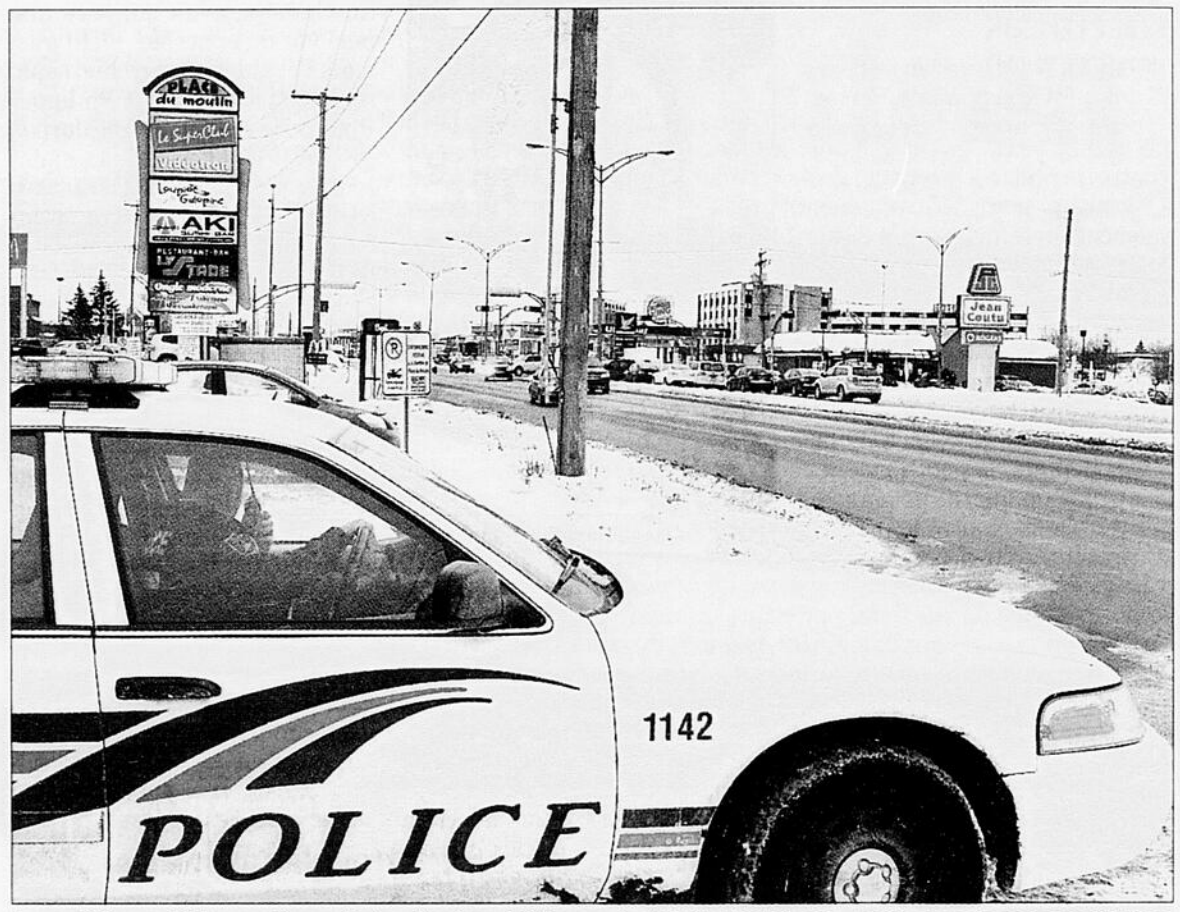
CATHERINE DORÉ
cdore@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La Sécurité publique de Saguenay (SPS) a mené une « Opération feux rouges », hier matin, à l'intersection des boulevards Talbot et de l'Université. Une opération qui a permis de prendre en défaut une dizaine d'automobilistes et qui devrait avoir des suites, selon le porte-parole de la SPS, Bruno Cormier.

Les policiers ont commencé leur travail dès 6 h 45, jeudi. Un premier agent, surnommé le « pointeur » dans le jargon, était à bord d'un véhicule non identifié.

Il était chargé d'identifier les conducteurs fautifs pour les cinq patrouilles postées plus loin sur les différentes artères, les « intercepteurs ». Une technique qui a permis d'épingler plusieurs personnes... bien que d'autres aient réussi à glisser entre les mailles du filet.

« On en a manqué plusieurs, confirme Bruno Cormier. Il aurait fallu encore plus de policiers pour attraper tout le monde, car dès qu'un policier était en train de remettre un constat d'infraction, il ne pouvait se charger des autres. »



Les policiers ont intercepté une dizaine d'automobilistes, entre 6 h 45 et 8 h 30, hier matin, dans le cadre de l'Opération feux rouges menée au coin des boulevards Talbot et de l'Université.

(Photo Jeannot Lévesque)

Situation problématique

M. Cormier ne cache pas que l'intersection des boulevards Talbot et Université est problématique depuis longtemps. Bon nombre d'automobilistes ne respectent pas la signalisation en place ou brûlent leur feu. C'est pourquoi le Bureau de la sécurité des milieux de la SPS a organisé cette opération.

« Été comme hiver, les gens forcent sur la lumière ou omettent de faire leur arrêt obligatoire, et ça, c'est inadmissible. »

« On souhaite corriger la situation, on veut sensibiliser la population, mais le but premier, c'est de minimiser le nombre d'accidents. C'est pour cela qu'on ne se cache pas, qu'on explique notre façon de faire », soutient-il.

De l'aveu même de M. Cormier, il y aura d'autres opérations du genre à cette même intersection.

« Que ce soit pour l'heure de pointe du matin ou du soir, le midi... il y aura d'autres opérations. (...) Pour l'instant, on se concentre sur le boulevard Talbot, mais le Bureau étudie le réseau routier et pourrait cibler d'autres endroits », de conclure le porte-parole de la SPS. ❑

EN BREF

LA MORT DE BERTRAND BÉRUBÉ AURAIT PU ÊTRE ÉVITÉE

DOLBEAU-MISTASSINI (LP) – La mort de Bertrand Bérubé de Dolbeau-Mistassini aurait pu être évitée si le détecteur de monoxyde de carbone présent dans son chalet avait eu une pile.

C'est la conclusion qu'émet le coroner Carole Gagné dans son rapport d'enquête concernant le décès le 11 juillet dernier de cet homme de 60 ans mort asphyxié par du monoxyde de carbone produit par un réfrigérateur défectueux.

Un jeune de 12 ans accompagnant Bertrand Bérubé a failli aussi mourir. C'est la vigilance des voisins qui se sont inquiétés du peu de mouvement autour du chalet situé au kilomètre 175 de la route Bowater qui l'a sauvé. Il a été secouru in extremis alors qu'il était inconscient.

STÉPHANE POITRAS SAURA JEUDI S'IL PEUT REPRENDRE SA LIBERTÉ

CHICOUTIMI (SL) — Stéphane Poitras, un des neuf accusés de trafic de stupéfiants au Motel Richelieu, saura jeudi prochain s'il peut reprendre sa liberté en attente de procès.

Son avocate, Me Justine Guay-Langevin, a offert des garanties de bon comportement accompagnées de cautions au cours d'une enquête sur mise en liberté tenue sous le couvert d'une ordonnance de non-publication des témoignages.

Des sept accusés de vol de stupéfiants et des deux accusés de trafic, il ne reste que trois autres personnes en détention préventive : Stéphane Fortin, Jonathan Bourgeois et Dominic Paquet.

La transaction a été le théâtre d'un affrontement, entre deux groupes de jeunes, qui s'est soldé par la mort de Maxime Dallaire-Gobeil, 27 ans.

FAITS DIVERS

ELLE SE SUICIDE DANS SA CELLULE

OTTAWA (Le Droit) - Il n'aura fallu que 72 heures pour qu'un deuxième détenu en attente de son procès pour meurtre s'enlève la vie dans un établissement carcéral au Québec.

La native de l'Outaouais, accusée du meurtre de sa fille Sophie Fitzpatrick est décédée mercredi soir à l'hôpital de Hull.

Kathrine Dufresne, âgée de 53 ans, a été hospitalisée après s'est pendue dans la douche de la section réservée aux femmes, au centre de détention de Hull.

Après le drame familial du 22 octobre, Kathrine Dufresne a été transférée pour évaluation à l'institut psychiatrique Philippe-Pinel, à Montréal, avant d'être déclarée apte à subir un procès, cette semaine.

Ce suicide est le deuxième à survenir cette semaine dans une prison du Québec, après celui de Paul Laplante, accusé du meurtre de sa conjointe Diane Grégoire, à St-Bruno. M. Laplante s'est enlevé la vie dans sa cellule du centre de détention de Rivière-des-Prairies, le 9 janvier, deux jours avant M^me^ Dufresne.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Une sentence de 54 mois

Le père incestueux au pénitencier

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com



Me Marie-Josée Hamelin-Gagnon
(Archives Sylvain Dufour)

CHICOUTIMI — Un père de 26 ans a été condamné à 54 mois de pénitencier pour avoir agressé sexuellement sa fillette de trois ans près d'une vingtaine de fois et avoir abusé à de nombreuses occasions de sa cousine en 2003.

Les rapports sexologique et présentenciel décrivent quatre générations d'abus sexuels qui ont composé la famille du jeune père à qui sa fille a été enlevée pour sa sécurité.

L'homme a abusé de sa fille pendant qu'il en avait la garde partielle: il a touché son pubis, a mis son pénis dans sa bouche et a procédé à quatre pénétrations digitales.

Le comportement hypersexué de l'enfant a attiré l'attention des intervenants sociaux qui ont mis à jour la relation incestueuse.

Le juge Pierre Simard de la Cour du Québec a ajouté une étiquette de délinquant à contrôler qui s'appliquera au cours des cinq années qui suivront sa sortie de pénitencier et une interdiction de se trouver en présence ou dans des endroits où il est susceptible de se trouver des mineurs.

La procureure de la Couronne, Me Marie-Josée Hamelin-Gagnon, avait suggéré une période de contrôle de 10 ans, mais l'évaluation psychiatrique réalisée par l'Institut Philippe-Pinel ne spécifiait aucune durée.

Par contre, le père devra maintenir à jour pendant 20 ans ses coordonnées au Registre national des délinquants sexuels, afin de protéger le public.

Le juge Simard a appuyé sa décision sur la gravité des gestes posés et un délit antécédent de nature sexuelle commis à l'âge de 14 ans.

Le père n'a ni emploi ni vie sociale et vit des périodes intenses de pulsion sexuelle, selon son rapport sexologique. Selon le sexologue, les cas similaires affichent un taux de récidive de 19,1% en quatre ans. Une étude comparable citée par un psychiatre de l'Institut Philippe-Pinel prédit 15% de possibilité de récidive sur quatre ans et 20% dans les cas de gestes violents.

Le risque varie de moyen à élevé, ce qui justifie une période de contrôle incluant des thérapies dès son incarcération dans un établissement fédéral.

L'avocat de la défense, Me Michel Boudreault, avait suggéré de 24 à 36 mois et donné son aval à une ordonnance de délinquant à contrôler après avoir fait la lecture de l'expertise de l'Institut Philippe-Pinel. Me Hamelin-Gagnon espérait convaincre le juge de 7 ans de pénitencier. ❑



Me Michel Boudreault
(Archives Rocket Lavoie)

Guy Turcotte devant la Commission d'examen des troubles mentaux

« Je ne représente plus un risque pour personne »

DAVID SANTERRE
La Presse



L'ex-femme de Guy Turcotte, Isabelle Gaston, se dit perplexe quant aux réelles intentions de l'ancien cardiologue.
(Archives La Presse)

«Je ne représente plus un risque pour personne», a clamé Guy Turcotte, hier, devant la Commission d'examen des troubles mentaux.

Détenu à l'institut psychiatrique Philippe-Pinel depuis qu'il a poignardé à mort ses deux enfants âgés de 3 et 5ans, il souhaite maintenant réintégrer la société.

Dans le témoignage qu'il a livré, hier matin, au début des audiences de la Commission, M. Turcotte a expliqué que la thérapie à laquelle il a été soumis dès son incarcération à l'établissement Rivière-des-Prairies lui a fait un grand bien. Elle lui a fait prendre conscience de sa mauvaise interprétation des événements tragiques. «Dès les premières semaines, j'ai trouvé ça difficile, mais ça m'a fait beaucoup de bien, a-t-il dit. Ç'a été une révélation. J'ai pu prendre conscience des mauvaises interprétations que je faisais des événements.»

Comme il l'avait exprimé à son psychiatre, Pierre Rochette, Guy Turcotte a répété que, s'il est libéré, il cherchera à reprendre la pratique de la cardiologie et à vivre une autre relation amoureuse. Il n'a toutefois pas évoqué la possibilité d'avoir d'autres enfants.

Il soutient qu'il souhaite aller vivre chez des membres de sa famille et poursuivre une psychothérapie avec le Dr Louis Morissette, qu'il consulte en parallèle depuis le début de sa détention, en 2009.

Les membres de la famille de Turcotte, qui ont témoigné après lui, ont dit que, avant la tragédie, ils se donnaient des nouvelles par l'entremise de la mère, Marguerite Fournier, et qu'ils n'avaient pas perçu l'ampleur de sa détresse. Mais tous lui ont écrit, téléphoné ou rendu visite plusieurs fois par semaine. Ainsi, Gilles Turcotte a observé chez son frère un énorme changement.

«Je reconnais le Guy que j'ai toujours aimé. C'est un homme changé que je retrouve avec beaucoup de plaisir», a-t-il affirmé. Il se croit suffisamment proche de son frère pour déceler une éventuelle détresse.

Guy Turcotte a en outre promis de ne jamais entrer en contact avec la mère de ses enfants, Isabelle Gaston. «Sa douleur est encore vive. Je le comprends et ça me désole énormément», a-t-il fait valoir.

Son ex-conjointe perplexe

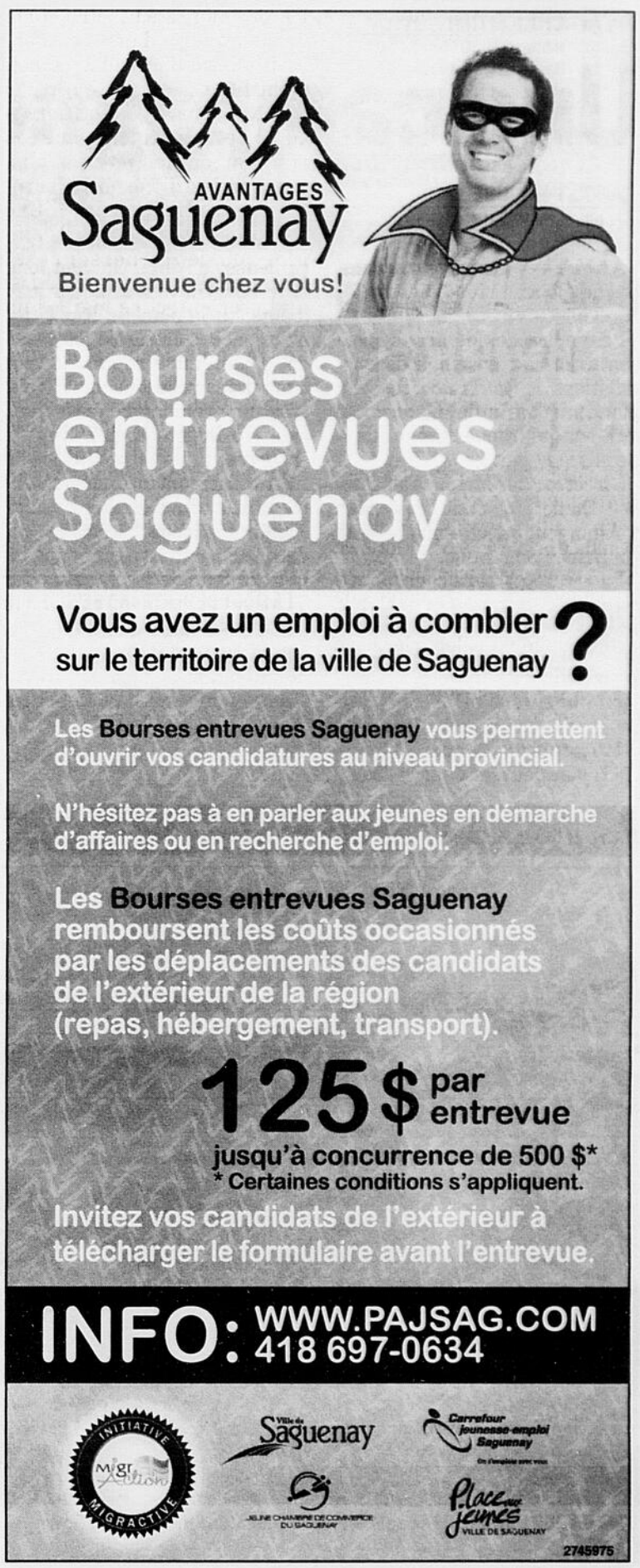
Isabelle Gaston a écouté ses propos d'un air perplexe.

«Je l'entends parler du fait qu'il va bien, qu'il renoue avec sa famille et n'est plus suicidaire... Moi, il n'y a pas encore une semaine où je ne pense pas un peu au suicide, a-t-elle dit. Et je trouve que, dans toute cette affaire, il ne parle pas beaucoup d'Anne-Sophie et d'Olivier.»

Elle estime que Guy Turcotte est un manipulateur. «J'ai un doute qu'il joue la bonne chanson pour sortir», a déclaré Mme Gaston dans un point de presse, hier midi.

«Je crains qu'il pourrait se revirer de bord et revenir m'attaquer et me donner le coup final», a-t-elle dit, ajoutant qu'elle trouvait particulier que Guy Turcotte pense à refaire sa vie. «J'ai de la misère à passer à travers mes nuits», a-t-elle laissé tomber avec quelques sanglots dans la voix.

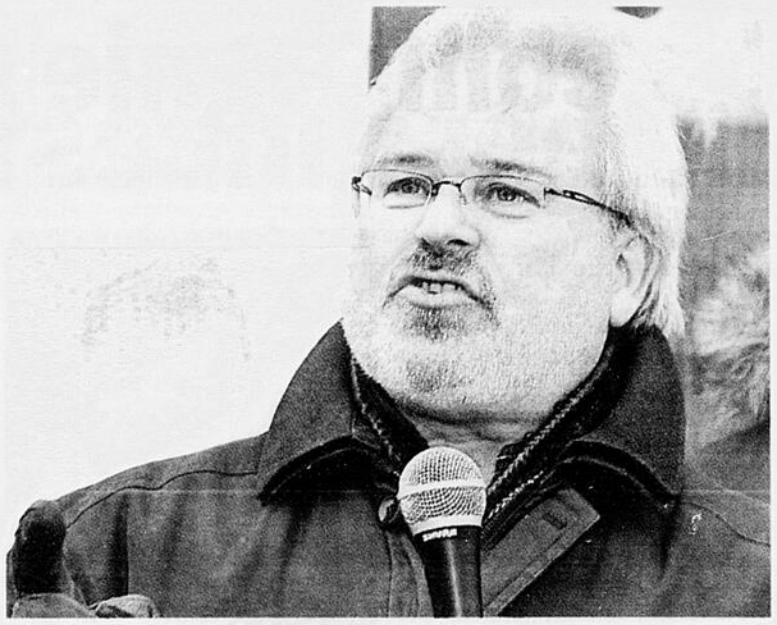
L'audience se poursuit aujourd'hui. ❑





L'officier syndical Patrice Harvey arborait fièrement les couleurs de son syndicat.

(Photo Gimmy Desbiens)



Daniel Roy a déclaré la guerre à Rio Tinto, annonçant une campagne mondiale contre le géant minier.

(Photo Gimmy Desbiens)

Un comité international formé par les Métallos

Une campagne mondiale contre RTA

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — « On lance une campagne globale, mondiale, contre Rio Tinto. »

Le syndicat des Métallos déploie son action sur l'ensemble des installations de Rio Tinto à l'échelle planétaire, afin de dénoncer le lock-out qui frappe l'Usine Alma depuis le 1er janvier.

Directeur des Métallos au Québec, Daniel Roy était de passage à Alma jeudi après-midi afin de confirmer la nouvelle.

La stratégie sera coordonnée par un comité international expressément formé pour cette action. Aussi est-il encore trop tôt pour définir les moyens de pression qui seront utilisés. Néanmoins, il est admis que l'image de Rio Tinto sera attaquée.

« Il faut pousser dans le dos de cette compagnie-là afin qu'elle conclue une convention collective avec les travailleurs et travailleuses d'Alma. On veut leur faire mal. On veut attaquer leur image sur la planète. Rio Tinto n'est pas la compagnie jouissant de la meilleure réputation au niveau des relations de travail. C'est une compagnie antisyndicale », a insisté Daniel Roy en entrevue.

En s'adressant aux quelque 150 membres almatois venus l'accueillir, il a ajouté : « Vos revendications vont être entendues à la grandeur de la planète. Rio Tinto est un gros joueur dans le domaine des ressources naturelles. Mais, il connaît le syndicat des Métallos. Ce n'est pas la première bataille qu'on fait et ça ne sera pas la dernière. Vos revendications seront portées dans toutes les usines de la planète. »

Déjà, une lettre d'appui du plus important syndicat australien a été expédiée aux travailleurs Métallos de l'Usine Alma.

« Rio Tinto a engrangé des profits de plus de 14 milliards $ l'an dernier et continue ses pressions pour diviser les travailleurs et diminuer leurs conditions, tout en augmentant les salaires de ses hauts dirigeants. Cette compagnie est reconnue pour ses pratiques antisyndicales. Notre syndicat se bat au quotidien pour arriver à négocier un contrat à l'aluminerie Rio Tinto en Tasmanie du Nord », signe le secrétaire national de l'AWU, Paul Howes.

Un exemple?

Malgré l'ampleur que prend l'affrontement, Daniel Roy ne craint pas que Rio Tinto fasse de l'Usine Alma un exemple pour le reste de ses installations, toutes productions confondues. Il estime au contraire que l'offensive aura pour effet de forcer la multinationale à retourner à la table de négociations afin de conclure un arrangement avec ses travailleurs.

> **« On ne demandait pas mieux que de continuer à négocier pour trouver des chemins. Ceux qui ont jeté les travailleurs dans la rue, c'est Rio Tinto. »**
>
> — Daniel Roy

« C'est Rio Tinto qui a sorti le monde ici en lock-out, a rappelé le chef syndical. On ne demandait pas mieux que de continuer à négocier pour trouver des chemins. Ceux qui ont jeté les travailleurs dans la rue, c'est Rio Tinto. C'est donc à Rio Tinto de commencer à réfléchir pour trouver des chemins de négociations. Négocier, ça veut dire négocier, et non imposer. (...) Ça en prend deux pour danser le tango. »

Le directeur national des Métallos poursuit en indiquant que la chute du marché de l'aluminium n'a aucune incidence sur le dossier d'Alma.

« Il y a un petit ralentissement dans l'aluminium, mais ce n'est pas la fin du monde. La compagnie fait encore de l'argent. Rio Tinto, sur la planète, a fait 14 milliards l'an passé. Quatorze milliards. Ils ne sont pas les plus pauvres de la terre. Ils ne sont pas morts, ils sont encore debout et ils ont encore de quoi pour négocier. »❑



Quelque 150 travailleurs se sont regroupés pour rencontrer Daniel Roy.

(Photo Gimmy Desbiens)

ALEXANDRE CLOUTIER RENCONTRERA ÉTIENNE JACQUES

ALMA (MSH) — Le député de Lac-Saint-Jean, Alexandre Cloutier, rencontrera aujourd'hui le vice-président aux opérations de Rio Tinto Alcan, Étienne Jacques.

Après avoir discuté avec le syndicat des Métallos de l'Usine Alma, vendredi dernier, le député Cloutier tentera de provoquer un rapprochement entre les deux parties. Celles-ci ne se sont pas adressé la parole depuis la rupture des négociations, le 30 décembre 2011.

« Si je décèle un rapprochement possible, je vais tout faire pour que les négociations reprennent. À l'heure actuelle, c'est ce qui compte : les négociations. Il faut que les deux parties assouplissent leur position. Une entente, c'est du donnant-donnant », confie-t-il en entrevue.

Alexandre Cloutier dit être demeuré en contact avec la direction de RTA de même qu'avec celle du syndicat depuis le début du litige.

RTA RENOUVELLE SON ENTENTE AVEC CGI

Bien que l'événement ne concerne pas directement le lock-out de l'Usine Alma, Rio Tinto a annoncé jeudi le renouvellement de l'entente qui la lie avec le groupe CGI, leader des services en technologies de l'information et en gestion du processus d'affaires.

Le nouveau contrat est valide jusqu'en 2015 et concerne une série de divisions appartenant au géant minier, au Canada ainsi qu'aux États-Unis.

On évalue l'entente à 60 millions $. CGI compte 500 professionnels au Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont 230 dédiés essentiellement aux opérations de Rio Tinto Alcan, souligne le président de la firme, Serge Godin. La compagnie regroupe

La compagnie s'explique mal ce choix

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Rio Tinto Alcan s'explique mal la tangente empruntée jeudi par les Métallos et leur directeur Daniel Roy.

Porte-parole de la multinationale, Claudine Gagnon soutient que RTA est un employeur respecté, qui traite ses travailleurs de façon honorable. « Un employeur de choix, l'un des plus importants au Canada », enchaîne-t-elle dans la même veine.

Pour appuyer ses propos, la responsable des relations publiques rapporte que l'automne dernier, des dizaines de milliers de personnes ont postulé pour l'un ou l'autre des emplois offerts par la compagnie dans le cadre d'une vaste campagne d'embauche.

« Nous offrons des conditions de travail supérieures à la moyenne », indique-t-elle.



Porte-parole de la multinationale, Claudine Gagnon soutient que RTA est un employeur respecté, qui traite ses travailleurs de façon honorable. (Archives)

Elle ajoute qu'au Canada, 23 conventions collectives unissent RTA et ses employés de différentes installations. Une seule division est en conflit de travail.

Incapable de dire si la démarche mondiale du syndicat des Métallos creusera davantage le fossé qui sépare les deux parties, Claudine Gagnon explique que la sortie publique de Daniel Roy soulève plusieurs questionnements.

> **Au Canada, 23 conventions collectives unissent RTA et ses employés de différentes installations. Une seule division est en conflit de travail.**

« On ne sait pas ce qu'ils entendent faire », confie-t-elle.

La porte-parole termine en mentionnant que RTA espère toujours en arriver à une entente avec les syndiqués de l'Usine Alma. ❑



Incapable de dire si la démarche mondiale du syndicat des Métallos creusera davantage le fossé qui sépare les deux parties, Claudine Gagnon explique que la sortie publique de Daniel Roy soulève plusieurs questionnements. (Photo Gimmy Desbiens)

SUR LA LIGNE...

quelque 31 000 professionnels dans le monde, en totalisant l'ensemble de ses entreprises affiliées.

« Nous sommes heureux d'élargir notre relation d'affaires avec CGI, un partenaire stratégique clé, affirme la présidente de Rio Tinto Alcan, Jacynthe Côté, via un communiqué. Leur engagement à l'égard de la qualité, leur compétitivité et leur grande compréhension de notre entreprise nous ont une fois de plus incités à faire confiance aux équipes de CGI. »

PREMIÈRES INDEMNISATIONS

Les premières indemnisations ont été remises cette semaine aux travailleurs lockoutés de l'Usine Alma. Chaque syndiqué touche une prime hebdomadaire de 450 $, laquelle est non-imposable.

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES POUR LE SNEAA

Des assemblées générales ont été convoquées par le Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), les 17 et 18 janvier, afin de définir l'appui que la section offrira à celle de l'Usine Alma.

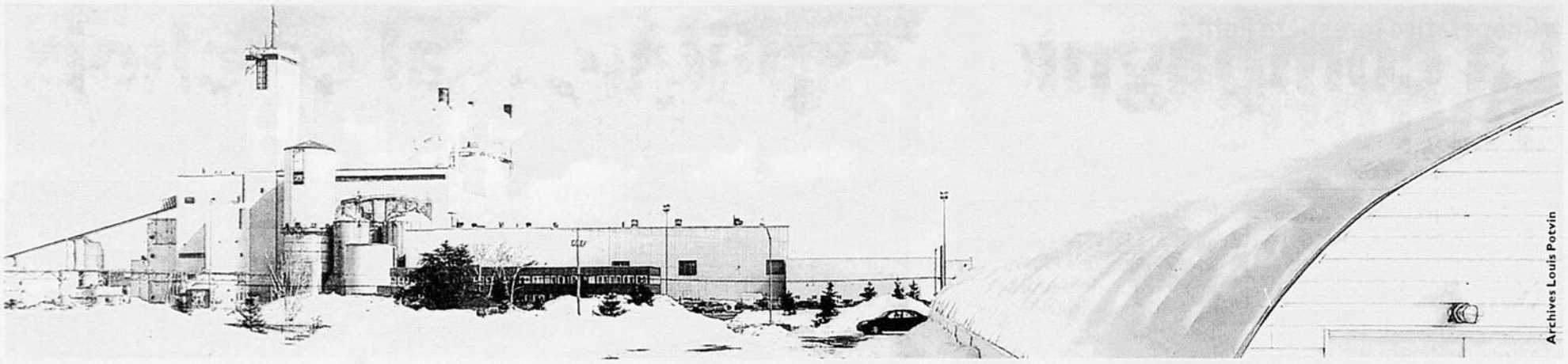
Depuis le début du conflit, le 1er janvier dernier, le président du SNEAA, Alain Gagnon, a toujours refusé de se prononcer sur la situation. Il souhaite que ses membres approuvent une éventuelle sortie publique.

DEMEURER DISCIPLINÉS

Président du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma, Marc Maltais a à nouveau insisté sur l'importance de demeurer disciplinés malgré la tension engendrée par le conflit.

Alors qu'il présentait à ses membres le directeur national des Métallos, Daniel Roy, Marc Maltais a insisté sur les conséquences néfastes qu'auraient des gestes disgracieux sur l'image que souhaite véhiculer le syndicat.





Archives Louis Potvin

Fibrek cherche à gagner du temps

La direction pourrait contester l'offre de PFR devant les tribunaux

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

MONTRÉAL — Pour réussir à gagner du temps, Fibrek pourrait aller devant les tribunaux pour contester l'offre d'achat hostile de Produits forestiers Résolu. Elle pourrait alors interpeller l'Autorité des marchés financiers pour déterminer si l'offre qualifiée d'initié est conforme aux lois en vigueur.

« Pour l'instant, il s'agit d'un dossier d'affaires comme il en arrive souvent. Les différentes réglementations semblent respectées. Nous n'intervenons pas directement dans un dossier comme celui-là. S'il y a contestation devant la Cour à ce moment, nous pouvons être invités à donner notre avis sur les points en litige », indique le porte-parole de l'Autorité des marchés financiers, Sylvain Théberge.

Il est impossible en ce moment pour l'Autorité de se prononcer à savoir si les prétentions de Fibrek sont fondées concernant une infraction d'initié par Fairfax Holding qui détient 26 % des actions de Fibrek et 18 % de celles de Résolu. Fairfax a été informée en novembre que Fibrek était prêt à acheter une compagnie américaine spécialisée dans les papiers tissus et, quelques jours plus tard, Résolu déposait son offre hostile. Des allégations qui mériteraient une enquête approfondie.

Le directeur général de l'Institut sur la gouvernance des organisations privées et publiques, Michel Nadeau, doute qu'il y ait matière à enquête de la part de l'Autorité des marchés financiers.



Michel Garneau aime bien le modèle de Fibrek, mais croit qu'il sera difficile d'empêcher Produits forestiers Résolu de l'acheter.

(Archives)

« Ça ne me semble pas un argumentaire pouvant tenir la route, mais en demandant un avis, ça peut leur donner du temps pour compléter leur recherche d'alternative », mentionne-t-il.

Le temps presse

Le temps joue vraiment contre Fibrek, car les actionnaires ont jusqu'au 20 janvier pour prendre leur décision. La marge de manœuvre n'est pas grande, selon Jacques Lamontagne, courtier à la Financière Banque Nationale.

« Ça donne peu de temps à Fibrek pour trouver une compagnie prête à faire une offre plus alléchante. On va voir après le 20 janvier le pourcentage des actions qui seront déposées. S'il n'y en a pas beaucoup plus que les 46 % qui ont déjà été déposés, Résolu devra prendre une décision et probablement faire une offre plus alléchante. Par contre, si le nombre d'actions déposées dépasse les 60 %, Résolu pourra prolonger son offre pour voir si d'autres vont le faire et atteindre les 66 % requis pour que la transaction se fasse », explique-t-il.

Par contre, les actionnaires ont le loisir d'attendre qu'une offre plus intéressante soit déposée dans les prochains jours par un autre joueur. « Même ceux qui ont déposé peuvent changer d'idée. Il va rester à savoir si Fairfax, le fonds d'investissement Pabrai et Oakmont Capital, qui détiennent 46 % des actions, vont accepter une contre-offre. Ils ont peut-être signé une entente avec Résolu pour ne pas accepter d'autres offres. Si c'est le cas, il sera difficile pour un autre acquéreur d'obtenir les 66 % requis pour que la transaction se fasse. Vous voyez que ce n'est pas simple », mentionne le courtier qui ne serait pas surpris que Résolu bonifie son offre, selon ce qui va se passer.

« En affaires, tu ne présentes jamais ta meilleure offre en premier. Ils ont sûrement une stratégie, car l'usine de Saint-Félicien représente un avantage indéniable pour eux », affirme-t-il.

Institut sur la gouvernance

Le directeur général de l'Institut sur la gouvernance des organisations privées et publiques, Michel Nadeau, aime bien le modèle de Fibrek, mais ne pense pas que la compagnie pourra échapper à une vente.

« Comme la compagnie n'a pas d'actionnaire de contrôle qui aurait pu refuser dès le début cette offre, ils sont coincés. Fibrek est composé de nombreux petits actionnaires qui devront prendre une décision, c'est donc plus difficile de prévoir leur motivation. C'est pour cette raison que la direction travaille fort pour trouver une alternative plus alléchante pour les détenteurs de parts », analyse l'ancien haut dirigeant de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Le bureau de direction a tout intérêt à trouver un partenaire qui pourra lui assurer le maintien des emplois. « Pour eux, ce qui sera le mieux, c'est qu'une compagnie scandinave ou européenne oeuvrant dans le même domaine ou un domaine connexe se montre intéressée. À ce moment, il pourrait diriger la filière nord-américaine.



Jacques Lamontagne considère que le temps joue contre Fibrek qui aura de la difficulté à trouver un autre joueur prêt à faire une offre d'achat meilleure que celle de Résolu.

(Photo Louis Potvin)

Sinon, ils risquent de perdre leurs emplois », ajoute-t-il. Ce qui risque d'arriver si Résolu avale Fibrek.

Il trouve un peu dommage que cette offre survienne et provoque sa vente alors que Fibrek semblait pouvoir tirer son épingle du jeu. « C'est une belle compagnie qui a un beau modèle d'affaires, mais son statut d'actionnariat la rend vulnérable. Elle peut par contre attirer un autre investisseur, car l'usine de Saint-Félicien est très rentable. Par contre, le climat de l'industrie forestière ne favorise pas les investissements », conclut-il. ❑



Avec d'autres joueurs de la région

Le Fonds de solidarité montre de l'intérêt

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Le Fonds de solidarité de la FTQ pourrait investir dans Fibrek pour déposer une offre plus généreuse que Produits forestiers Résolu.

Hier, des dirigeants du Fonds de solidarité ont visité les installations de Saint-Félicien, selon une source fiable.

Au siège social, on se montre prudent. « C'est un dossier que nous suivons de près et qui suscite notre intérêt, mais nous ne donnons pas d'informations de nature confidentielle », a mentionné le responsable des communications, Patrick McQuilken, qui n'était pas en mesure de confirmer ou d'infirmer si des gens du Fonds ont visité l'usine, hier.

Il a été impossible de savoir si des représentants de compagnies forestières québécoises faisaient également partie de cette visite. Des compagnies comme Barette Chapais, Arbec ou Chantiers Chibougamau pourraient avoir de l'intérêt, car elles vendent des copeaux à Fibrek.

La semaine dernière, la compagnie Mercer International a visité deux usines de Fibrek. Le président et chef de la direction, Pierre Gabriel Côté, a mentionné en entrevue au Quotidien que de nombreux joueurs s'étaient manifestés, depuis le dépôt de l'offre hostile d'achat par Produits forestiers Résolu. ❑

Coopérative forestière Petit-Paris

Autorisation de transférer le CAAF



Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com

SAINT-LUDGER-DE-MILOT — La Coopérative forestière Petit-Paris a obtenu l'autorisation de transférer le contrat d'approvisionnement de résineux de 44 000 mètres cubes de la scierie E. Tremblay & Fils qu'elle a acquise il y a trois ans.

Le contrat est désormais ajouté à celui de la scierie Produits forestiers Petit-Paris qu'elle possède en copropriété avec la société Résolu.

Le directeur général de la Coopérative, Alain Paradis, s'est dit satisfait de la décision du ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Clément Gignac, qui a accédé à la demande de la coopérative après des démarches qui durent depuis trois ans. La loi ne permet pas d'utiliser un contrat d'approvisionnement comme investissement dans un projet, mais les deux propriétaires de la scierie vont sans doute s'entendre sur le fait que l'ajout d'un CAAF de 44 000 mètres cubes de résineux ajoute de la valeur à l'usine.

« Depuis trois ans, notre usine transformait ce volume additionnel, mais nous n'avions pas été en mesure d'obtenir ce transfert. Il avait été convenu lors de l'achat de la scierie E. Tremblay & Fils que le résineux serait transféré. Nous allons ainsi être en mesure de dire à notre partenaire que nous avons réalisé un investissement additionnel dans la scierie que nous opérons conjointement pour assurer les opérations au cours des prochains mois », ajoute le directeur général.

Cette demande de transfert a été appuyée par le milieu politique local et la Conférence régionale des élus. Dans ce dossier, les décideurs locaux ont convenu que la coopérative était dans une situation difficile et n'avait pas la capacité d'injecter des liquidités dans la scierie. Il y avait donc un risque important pour les membres de la coopérative de voir leur capital action dans la scierie dilué au profit de Produits forestiers Résolu afin de combler le manque à gagner dans le fonds de roulement.

L'usine de sciage de Saint-Ludger-de-Milot a maintenant un contrat d'approvisionnement de 425 000 mètres cubes de bois. Dans la résolution de soutien à ce transfert, le CRÉ a également mentionné au gouvernement du Québec que le problème d'approvisionnement des scieries indépendantes n'a toujours pas été réglé. ❑



Cette demande de transfert a été appuyée par le milieu politique local et la Conférence régionale des élus. Dans ce dossier, les décideurs locaux ont convenu que la coopérative était dans une situation difficile.

(Archives)

Sapin du bon sens

4740 arbres amassés

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La vaste opération *Sapin du bon sens* organisée par l'Association forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean a permis de ramasser 4740 arbres sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean ce qui porte le nombre d'arbres récupérés à 156 900 depuis la première édition de cet événement en 1993.

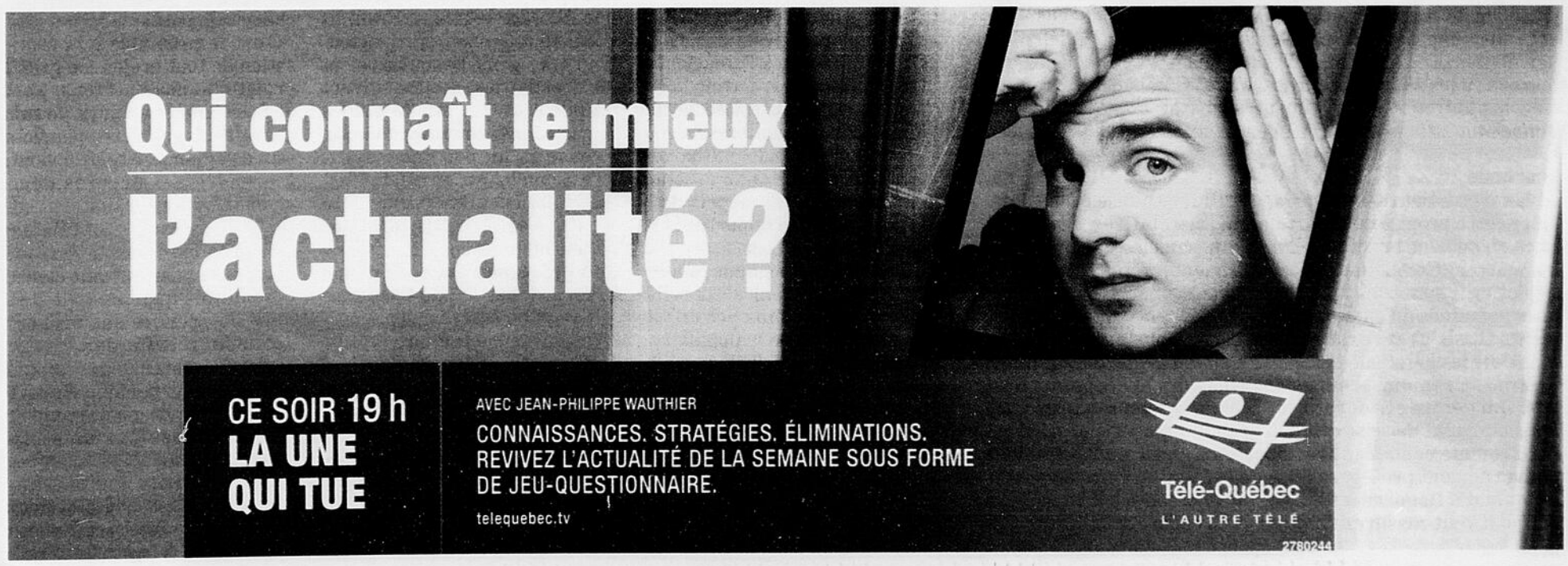
Les arbres ont été passés à la déchiqueteuse et permettront de remplir 2981 sacs de 35 litres de copeaux. Ce qui permet d'éviter de retourner dans l'atmosphère 68 tonnes de gaz à effet de serre. Les copeaux seront valorisés par l'entreprise Gazon Savard de Chicoutimi pour la production de compost.

Certaines municipalités ont toutefois choisi de conserver les copeaux pour faire du paillis utilisé dans les arrangements d'arbustes et de fleurs pendant l'été.

Au chapitre des performances, la ville de Saguenay et la MRC du Lac-Saint-Jean ont obtenu un excellent résultat avec des cueillettes respectives de 1650 et 1565 arbres. La MRC Maria-Chapdelaine, si l'on tient compte de sa population, a réalisé une très belle performance en ramassant 775 arbres.

L'Association forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean remercie la population pour cette participation importante à l'opération *Sapin du bon sens*. ❑

Mont-Édouard Une montagne pour tous!
L'Anse-Saint-Jean, Saguenay
Y compris pour les amateurs de sensations fortes!
Essayez-la dès maintenant!
Sur présentation de ce coupon
20% SUR NOTRE LAISSEZ-PASSER JOURNALIER
Pour information 418 272-2927
67, rue Dallaire, L'Anse-Saint-Jean
www.montedouard.com www.facebook.com/MontEdouard
2770664



ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



Myriam Ségal

msegal@lefm98.com

Les mots de 2012

La lettre « C ». Comme collusion, corruption, construction, Charest, Charbonneau... Il incombe à cette dernière, muette depuis sa nomination, de réparer notre société, de mater corrupteurs et corrompus, de repérer les trous dans les lois qui permettent à un fraudeur de repartir sous un nouveau nom pour continuer d'empocher l'argent public. Mais elle devra aussi retaper l'image des commissions d'enquête ternie par Bastarache, la commission dont nul ne voulait. Triste qu'un ancien juge de la Cour suprême ait accepté de tuer du temps pour permettre à Jean Charest de glisser jusqu'au printemps 2012 sans que le vrai ménage ne commence.

Legault. Peu importe son programme, il tentera en 2012 de rééditer l'exploit de Jack Layton, de canaliser le rejet massif du déjà vu et connu. Mais il épargnera les tours d'ivoire gouvernementales à Québec, la région rebelle qui soutient sa fiancée forcée, l'ADQ. Cette drôle de région paradoxale vote à droite, mais veut se faire payer un « Colisée » par le gouvernement... S'il ne trébuche pas sur les opportunistes aimantés par ses sondages, sur son aile parlementaire volatile, François Legault devrait avoir le « go » en 2012 après avoir dominé sans vraiment exister en 2011.

Pauline

Marois. La mal-aimée. Elle aura résisté au putsch, aux belles-mères, à la saignée. Six députés partis. Elle affrontera Charest et Legault au printemps, si ses députés ne reviennent pas paniqués de leur réveillon. Ils flaireront la défaite quand leur « beauf » leur lâchera entre la dinde et la bûche : « elle l'a pas, ton chef! »

Elle aura même résisté aux assauts malveillants d'une certaine presse, qui cultive son image de grande bourgeoise en montrant à répétition l'opulence de son manoir de L'Île-Bizard ou en vantant sa maison de 500 000 $ sur les hauteurs de Charlevoix.

Qui publiera des images des demeures (modestes?) de Jean Chrétien, Jean Charest, du millionnaire François Legault ou de son comparse milliardaire Charles Sirois? Nul ne s'est outré de l'aisance et de la vue superbe du condo haut perché d'où Jacques Parizeau a donné une entrevue au Devoir en décembre. Ceux qui veulent la peau de Pauline devraient plutôt s'en prendre loyalement à sa langue de bois, à sa « gouvernance souverainiste » qui nous laisse de marbre.

Intimidation. On en a beaucoup parlé. Mais qu'a-t-on fait? Quelques marches, quelques indignations sur Facebook. Puis plus rien. Rien de changé. Jusqu'au prochain drame. Jusqu'au prochain ado qui commettra l'irréparable dans une garderobe en reprochant aux adultes de ne pas l'avoir protégé contre les harceleurs, les intimidateurs, les coqs de cours d'école. Combien de parents surveilleront vraiment plus le langage et le ton de leur marmaille sur les réseaux sociaux? Combien de conseils d'établissement, parents bénévoles, et profs accepteront de s'investir pour créer un milieu plus harmonieux, plus calme, plus zen, plus propice au respect que ces ruées sauvages et bruyantes? Combien de directions d'école puniront-elles vraiment les matamores? La purée des bonnes intentions ministérielles ne suffit pas.

Économie

Plan Nord. Saura-t-on enfin, en 2012, ce qui se cache derrière cette propagande économique, ces chiffres astronomiques qu'on nous brandit depuis un an sans les justifier, les démontrer? Combien paieront vraiment les minières pour exploiter le sous-sol? La Presse nous expliquait il y a quelques semaines qu'outre l'or de l'Abitibi et les diamants des monts Otish, c'est l'uranium que l'on trouve le plus abondamment sur le chemin de cette route du nord que le contribuable paiera... Uranium, comme dans nucléaire et déchets radioactifs. Qui gérera ces dépotoirs? Depuis le temps que les Américains rêvent de se servir des grands espaces vierges du nord comme poubelle... Et saura-t-on enfin, en 2012, si le gouvernement protégera 50 % de la forêt du nord, comme il le dit quand il flagorne les écolos, ou 10 % comme il le prétend quand il veut rassurer l'industrie forestière?

Le prix du jus d'orange explose...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Pour en finir avec le cynisme

Dans ma vie politique, j'ai eu la chance de côtoyer plusieurs premiers ministres. René Lévesque, Jacques Parizeau, Lucien Bouchard et Bernard Landry étaient animés par des convictions et faisaient preuve d'une grande sincérité. Les Québécois pouvaient les aimer ou non, être en accord ou en désaccord avec eux, mais ils les croyaient et les respectaient. Depuis mon retour en 2007, j'ai été sidérée par le degré de cynisme qui prévaut à Québec. On m'a accusée à l'occasion de trop m'emporter, d'avoir laissé transparaître ma colère devant les propos des membres du gouvernement et de Jean Charest. Il faut dire que je ne m'attendais pas à un tel mépris de la vérité, à tant d'opportunisme et de faux-semblant.

Le désabusement par rapport au gouvernement s'est tellement étendu qu'aux yeux d'une grande partie de la population, il est devenu le fait de l'ensemble de la classe politique québécoise. Il a atteint nos institutions démocratiques, ce qui devrait tous nous inquiéter.

Celui qui se vantait d'incarner le changement, François Legault, s'est malheureusement engagé dans la même voie que Jean Charest, celle des calculs bassement tactiques dénués de tout principe. Sa coalition regroupe des députés qui ont été élus sous une autre bannière et qui sont pressés de renier toutes leurs convictions et engagements. Pour un, François Rebello m'a juré, la main sur le cœur, les yeux dans les yeux, qu'il était souverainiste et que seul le Parti québécois portait ses valeurs. Il m'a menti. Dans le temps, François Legault affirmait « qu'il y a toujours des gens, lorsqu'ils voient des tendances, qui les suivent et pilent un peu sur ce qui les a passionnés toute leur vie. Je trouve ça un peu dommage ». C'est dommage, en effet. C'est pourtant avec des gens comme eux que M. Legault construit aujourd'hui sa coalition. Alors, aux prochaines élections, quand il regardera les Québécois dans les yeux en faisant des promesses, qui pourra le croire?

Pour ma part, je ne peux pas m'imaginer gouverner le Québec sur la base d'un mandat obtenu par le cynisme et le mensonge avec des « vire-capot ». Je fais de la politique parce que j'ai des convictions. Je crois encore que la politique peut changer nos vies. Mais pour réaliser de grands projets, les Québécois doivent se faire confiance de même qu'à leurs institutions.

Il est devenu urgent de nous défaire de ce cynisme ambiant, de retrouver le goût de la politique ancrée dans les convictions et la sincérité. Le Parti québécois va débattre de propositions audacieuses pour que les citoyens puissent se réapproprier la politique. Nous voulons changer la politique.

C'est le préalable à la réalisation de tout projet. Ce grand projet que nous portons, c'est de nous donner un pays. Je suis convaincue que notre peuple a tout à gagner à se tenir debout, à prendre ses propres décisions, à vivre en toute liberté. Et pour avoir gouverné, je sais très bien que le Québec ne pourra aller au bout de ses possibilités que lorsqu'il sera libre de prendre ses propres décisions. Il suffit de réfléchir quelques instants au Canada que le gouvernement Harper est en train de nous imposer pour nous insuffler un sentiment d'urgence.

Pauline Marois
Députée de Charlevoix
Chef de l'opposition officielle

Mario Jean en spectacle à Jonquière

Le gros nounours un peu plus méchant



Anne-Marie Gravel
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Mario Jean a peut-être l'air d'un gros nounours, mais il peut aussi avoir du mordant.

L'humoriste était de passage à la salle François-Brassard de Jonquière, hier soir, dans le cadre du spectacle-bénéfice de la 28e édition de Saguenay en Neige.

Avant de clore la tournée qui le mène à travers le Québec depuis trois ans, il a présenté *Gare au gros nounours* dans une salle comble. L'occasion était belle d'afficher sa maîtrise du spectacle. Mais l'humoriste a plutôt profité du moment pour démontrer qu'après plus de 300 représentations, il sait encore l'adapter à son public.

Les lumières se sont éteintes. Les images projetées sur les six écrans qui meublaient la scène et la musique faisaient craindre l'apparition d'un être effrayant. Mais c'est l'humoriste qui est apparu, muni de deux grosses pattes velues coiffées de griffes. En moins de deux, les accessoires avaient disparu et Mario Jean, sourire aux lèvres, saluait son public.



Mario Jean a présenté *Gare au gros nounours* dans une salle François-Brassard comble, hier soir. L'humoriste a démontré qu'il sait s'adapter à son public.

(Photos Rocket Lavoie)

Le Chicoutimien d'origine était en terrain connu. Et il a exploité sa connaissance de la région et de ses habitants à son avantage, y référant sans difficulté. Le public s'est senti interpellé. Il n'a pas décroché de la soirée. « Dans mon temps, c'était Jonquière en Neige. Mais on ne venait pas parce que moi, j'habitais à Chicoutimi. Y'avait comme une frontière, ça prenait un passeport pour la traverser », a-t-il lancé d'emblée, suscitant les rires.

Le ton de la soirée était donné.

Les spectateurs allaient avoir droit à un divertissement comique qui allait durer près de deux heures sans entracte.

L'âge, la nourriture, les adolescents, le système de santé, l'éducation, l'insomnie, la religion, l'hypersexualisation et, bien sûr, le couple. L'humoriste a abordé, souvent avec mordant, une multitude de thèmes dans lesquels, chaque fois, le public pouvait se reconnaître.

L'une des forces du quatrième « one man show » de l'artiste réside justement dans la relation qu'il installe avec les spectateurs.

Mario Jean aime interpeller son public, le questionner, lui laisser croire que certains de ses numéros sont improvisés.

Il a notamment tenté de refaire le gouvernement à l'aide du public. Un numéro qui a donné lieu à quelques situations cocasses. C'est d'ailleurs de cette façon qu'il a découvert « une talle de conseillers » dans un coin. Pas besoin de préciser qu'il en a profité pour s'amuser à leurs dépens, pour le plus grand plaisir des spectateurs, et visiblement le sien aussi. ❑

Mise en valeur hydroélectrique de la rivière Ouiatchouan

Aucun citoyen ne se manifeste contre le projet

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

CHAMBORD — Aucun citoyen ne s'est manifesté contre le projet de mise en valeur hydroélectrique de la rivière Ouiatchouan au Village historique de Val-Jalbert hier soir, à l'occasion de la séance d'information organisée par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE).

Rappelons que le projet de municentrale hydroélectrique de la Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean totalisera des investissements de 53,3 M$.

Parmi les quelque 45 personnes présentes au centre communautaire de Chambord pour l'occasion, une vingtaine de citoyens et représentants d'organismes se sont déplacés pour s'informer sur le projet, la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, le processus de consultation publique ainsi que sur le rôle du BAPE.

Peu de questionnements et de commentaires ont été soulevés par les membres de l'assistance, ce qui fait dire au président de la Société de l'énergie communautaire, Denis Taillon, que le niveau d'adhésion au projet continue d'augmenter.



Jean Gauthier, chargé de projet, Denis Taillon, président de la Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean, et Marc Morin, conseiller technique.

(Photo Isabelle Tremblay)

Deux changements majeurs

À partir des commentaires reçus lors de ses préconsultations, la Société de l'énergie communautaire s'est affairée à apporter des améliorations à son projet.

Il a notamment été convenu que le barrage à crête déversante aura un seuil de 1,3 mètre de hauteur. Il sera aussi situé 30 mètres derrière l'emplacement qui était prévu initialement. Cela permettra une préservation des vestiges de l'ancienne scierie ainsi que du couvert forestier. « La superficie d'excavation sera diminuée, il y aura moins d'impacts sur le patrimoine archéologique et le barrage sera moins visible du belvédère en rive gauche », a mentionné Denis Taillon.

La conception architecturale de la minicentrale a aussi été retravaillée par un architecte réputé. Sa toiture deviendra un amphithéâtre public extérieur, l'une de ses sections sera utilisée à des fins d'interprétations et des aires de circulation y seront aménagées afin de faciliter l'accès à différents belvédères.



Quelque 45 personnes étaient présentes à la soirée d'information et de consultation du BAPE tenue à Chambord, hier soir, en lien avec le projet de mise en valeur hydroélectrique de la rivière Ouiatchouan, au Village historique de Val-Jalbert.

(Photo Isabelle Tremblay)

Le BAPE a indiqué hier qu'il s'agissait du premier projet qui avait intégré à son analyse les principes de développement durable qui sont contenus dans la Loi sur le développement durable du gouvernement du Québec. Son mandat d'information et de consultation du dossier au public se poursuit jusqu'au 27 janvier. Les personnes, groupes ou municipalités qui désirent effectuer une demande d'audience publique peuvent le faire par écrit jusqu'à cette date.

Si tout va comme prévu, la Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean compte débuter ses travaux en août 2012. La mise sous tension de la centrale se ferait en septembre 2013 et la mise en service commerciale est prévue dès février 2014. ❑

Mouvement Chicoutimi

Appel au public d'André R. Gauthier

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Pour faire face au déficit de 45 000 $ auquel il a eu à faire face dans la poursuite en diffamation intentée par le conseiller Jacques Fortin à la suite de l'affaire du terrain, le président du Mouvement Chicoutimi, André R. Gauthier, demande à ses 4500 partisans de lui faire parvenir un 10 $.

Lors d'une conférence de presse au cours de laquelle M. Gauthier ne s'est pas gêné pour égratigner l'administration du maire Jean Tremblay, le Mouvement Chicoutimi a lancé un appel au public pour l'aider à éponger le déficit de 45 000 $ découlant de la poursuite de 45 000 $ intentée par M. Fortin. L'action a été rejetée le 13 décembre dernier par la juge Suzanne Ouellet.

Avec son budget annuel de 12 000 $, le Mouvement estime avoir défendu une cause juste et raisonnable avec l'aide de personnes entièrement bénévoles. Le mouvement a dû absorber des frais juridiques de 26 000 $ à même ses cotisations et doit faire face à un déficit de 45 000 $. « Pendant la poursuite, des gens ont eu peur de venir à nos réunions. Cette crainte va disparaître avec le jugement qu'on a obtenu. Les gens peuvent parler plus librement sans crainte de se faire actionner », a-t-il déclaré.

Une fois cette invitation lancée, M. Gauthier a profité de son droit de parole pour se lancer dans une longue attaque contre le maire Jean Tremblay dans le dossier du nom de la ville. « Cette décision de s'appeler Saguenay à l'époque était politique. Le Parti Québécois était au pouvoir et voulait regagner la circonscription de Jonquière. Des conseillers ont demandé d'appuyer le nom de Chicoutimi et le maire a voté contre. Il vient nous dire aujourd'hui qu'il était pour ».

Selon M. Gauthier, des conseillers comme Marina Larouche ont été priés à l'époque de se taire et ne pas se prononcer en faveur du nom de Chicoutimi.

Un peu plus loin, M. Gauthier a remis en question la façon dont s'est déroulée la consultation populaire portant sur le choix du nom en mentionnant que pendant toute la soirée du vote, l'avance en faveur du nom Chicoutimi avait été maintenue autour de 600 à 700 votes. « Le décompte a été arrêté pendant une heure et demie et on nous est arrivés avec le décompte final avec 3200 votes de plus en faveur de Saguenay ».

Le président a poursuivi son attaque en règle en rappelant que le maire Jean Tremblay s'était fait élire en promettant d'occuper le siège de maire pour un maximum de deux mandats, un engagement qu'il n'a pas tenu. « Il nous déclare qu'on a trop de bâtiments dans a ville et on ne fait que construire de nouveaux édifices qui demeurent vides que l'on doit chauffer. La dette a doublé depuis son élection. C'est un saint homme parce qu'il défend la prière à l'hôtel de ville. Le monde l'aime », a-t-il affirmé avec dérision. Selon lui, l'administration Tremblay fait croire à la population que la ville est un paradis sur terre avec une équipe de communication payée à grands frais par les contribuables.

Interrogé afin de savoir s'il ne serait pas plus approprié pour lui de se présenter candidat à la mairie lors de la prochaine élection, M. Gauthier a eu une longue hésitation avant de donner une réponse.

« J'aimerais bien me présenter à la mairie, mais je voudrais savoir ce que les gens en pensent ».❑



Les membres du Mouvement Chicoutimi, Guy Laberge, Gabrielle Boivin, le président, André R. Gauthier, et Jean-Eudes Simard, ont sollicité les partisans du groupe afin d'éponger le déficit laissé par la poursuite du conseiller Jacques Fortin.

(Photo Jeannot Lévesque)

« Il y a des limites à dire n'importe quoi »

Jean Tremblay piqué au vif

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le maire Jean Tremblay n'a pas mis de temps à répliquer au président du Mouvement Chicoutimi, André R. Gauthier, en le qualifiant de « snob » qui n'a jamais rien accompli pour sa communauté.

M. Tremblay a été piqué au vif par les affirmations de M. Gauthier voulant que la consultation populaire portant sur le nom de la ville ait été manipulée. « Le référendum a été tenu avec indépendance. Je nie qu'il y ait eu des choses malhonnêtes. De toute façon, il ne veut pas accepter la défaite. Il y a des limites à dire n'importe quoi. Ç'a été tenu par des professionnels. Il n'arrête pas de douter de l'honnêteté de tout le monde ».

> « Des défaites, tout le monde en connaît. Un moment donné, il faut passer à autre chose. »
>
> – Jean Tremblay

Le maire Tremblay croit qu'en laissant planer le doute sur la façon dont la consultation a été tenue, M. Gauthier insulte les contribuables par milliers. « Je n'en reviens pas qu'au bout de dix ans, il ne soit pas capable d'accepter la défaite. Des défaites, tout le monde en connaît. Un moment donné, il faut passer à autre chose », ajoute-t-il.

En ce qui a trait à la possibilité que M. Gauthier puisse devenir un adversaire lors de la prochaine élection municipale, M. Tremblay n'y croit pas. « Il hésite à chaque élection. Il avait parlé de se présenter candidat à une élection fédérale et il hésitait. Il ne sait pas ce que c'est que de travailler pour la communauté ».

M. Tremblay conclut en conseillant à M. Gauthier de changer sa cassette et d'arrêter de radoter sur le dossier du nom de la ville qui est réglé depuis dix ans déjà.❑



Papiers White Birch

Fermeture permanente de l'usine

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La direction de Papiers White Birch a annoncé jeudi soir la fermeture permanente et immédiate de son usine de Stadacona, dans la ville de Québec, au lendemain du rejet par les employés des dernières offres patronales.

Lors d'assemblées tenues mercredi, les quelque 550 syndiqués de l'usine avaient rejeté dans une proportion de 91 pour cent une offre qualifiée de finale par l'entreprise. Les travailleurs estimaient que les concessions demandées par l'employeur étaient trop importantes.

En vertu de ces offres, les employés auraient dû encaisser des réductions salariales allant jusqu'à 21 pour cent, selon le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP). De plus, les travailleurs âgés de plus de 55 ans auraient perdu 45 pour cent de la valeur de leur rente de retraite, alors que les employés de moins de 55 ans l'auraient vu fondre de 65 %, toujours selon le syndicat.

La direction avait affirmé que sa proposition faite aux syndiqués de l'usine de Québec était la dernière occasion d'éviter une fermeture permanente de l'usine. Elle ajoutait que sans baisse de salaire, des prestations de retraite et d'autres coûts, l'usine ne survivrait pas.

Le vice-président du SCEP-Québec, Renaud Gagné, estime que l'entreprise tente de faire porter la responsabilité de la fermeture de l'usine au syndicat en annonçant la fermeture au lendemain du rejet des offres. M. Gagné va jusqu'à dire que la fermeture était sans doute prévue, puisque les offres patronales étaient « tellement mauvaises ».

« Ç'avait peut-être d'autres intérêts, pour obtenir des concessions dans les deux autres usines. Moi je crois sincèrement que cette offre a été faite dans le but de nous faire porter l'odieux de la fermeture à Québec et continuer leur stratégie d'écraser les travailleurs pour leur vider leur fonds de pension. »

De plus, le syndicat devait se rencontrer vendredi pour mettre sur pied sa contre-proposition.

De son côté, le président de la FTQ, Michel Arsenault, n'a pas été tendre envers la direction.

« Ce sont des voyous de la haute finance, qui n'ont aucun respect pour des gens qui ont travaillé pendant 20, 30, 35 ans. J'ai une pensée particulière pour ceux qui sont déjà à la retraite. C'est triste de voir des gens qui ont mis toute leur vie de travail chez un employeur de voir leur retraite amputée. »❑

CONCOURS LeQuotidien

Futurs Mariés 2012

Qui parmi ces trois finalistes méritera 1000$ en chèques-cadeaux* ?

*Applicable au choix chez l'un des annonceurs de notre cahier spécial «Mariés 2012».

Votez et courez la chance de gagner un forfait pour deux au Centre de villégiature Au pied d'Édouard

Incluant:
- Nuitée et petit déjeuner à La Maison Vébron
- Accès aux bains et massage de 60 minutes.

Valeur de 269 $

www.piededouard.com

Votez en ligne sur lequotidien.com dans la section concours ou retournez le coupon ci-dessous par la poste avant le 17 janvier 2012 à:

Concours Futurs Mariés 2012,
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 5C1
Un coupon par enveloppe. Règlements disponibles au journal.

Mon coup de cœur va à:

☐ **Andrée-Anne Boily et Keven Boies**
☐ **Claudia Mérette et Jessi Tremblay**
☐ **Marie-Claude Fortin et Marc Bolduc**

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

LE COUPLE GAGNANT
Déclaration de notre couple gagnant le 21 janvier dans Le Quotidien.

Couple 1
Andrée-Anne Boily et Keven Boies



Date du mariage : 29 septembre 2012
Mon amoureux m'a enfin fait la grande demande, après dix ans d'amour, de bonheur, de respect, de complicité... et bien sûr, quelques petites prises de bec... Notre relation a débuté lors de notre cinquième secondaire et s'est consolidée à travers toutes les étapes et les épreuves de la vie. Il y a trois ans, après avoir donné naissance à notre garçon, mon conjoint m'a offert une bague de fiançailles, en me disant que cela voulait tout dire pour lui. Je ne m'attendais donc pas à plus! C'est après la naissance de notre fille, en mai dernier, soit le jour de nos dix ans qu'il m'a fait LA demande... donnant suite à celle d'il y a trois ans. En fait, mon garçon et lui se sont agenouillés et ces merveilleux mots ont retenti à mes oreilles: «Maman d'amour, veux-tu te marier avec mon papa?» Et la suite: «Pourquoi tu pleures maman? Papa pourquoi maman pleure?»

Couple 2
Claudia Mérette et Jessi Tremblay



Date du mariage : 12 décembre 2012
Notre histoire a débuté il y aura bientôt six ans, plus précisément à l'hiver 2006, par un ultime hasard, sur Internet. Elle s'est officialisée, sans l'avoir choisie, en date unique du 6 juin 2006 (06-06-06). Ma conjointe Claudia Mérette habitait alors Roberval et moi Montréal. Après trois ans de vie commune vécue dans une grande complicité et un bonheur amoureux si rare, nous avons, cette fois-ci, choisi la date unique du 9 septembre 2009 (09-09-09) pour nos fiançailles. Après maintenant six ans de vie commune et âgés respectivement de 27 et de 24 ans, nous savons maintenant que nous sommes faits l'un pour l'autre. Vous l'avez sûrement deviné... nous nous marierons en date unique du 12 décembre 2012 (12-12-12). Ce sera donc un mariage hivernal! Original non?

Couple 3
Marie-Claude Fortin et Marc Bolduc



Date du mariage : 21 juillet 2012
Notre histoire commence par une rencontre qui n'a pas eu lieu… «SCRATCH!» Un homme, dans la pénombre, passe à travers les planches de son balcon. «Ça va? As-tu besoin d'aide?», criai-je. «Je suis correct. Merci. Ma galerie n'a pas tenu bon.» Je suis un peu inquiète, mais soulagée que l'homme ne soit pas blessé. Je raconte, bien sûr, cette histoire à mes proches qui sourient et trouvent cela inusité. Une semaine plus tard… Je sors de ce bar, un peu pénarde, dans cette ville encore nouvelle pour moi. J'ouvre la porte. Mes pieds bifurquent vers la gauche. Un homme est seul. «As-tu du feu?», demandai-je. «Oui certainement.» Après quelque temps en sa compagnie, je découvre qu'il est l'Homme, celui molesté par sa galerie. Quelles étaient les chances mathématiques pour que cet homme se trouve sur mon chemin à deux reprises dans un si court laps de temps, mais surtout, quelle était la probabilité qu'il soit l'élu de mon cœur? Notre mariage aura lieu le 21 juillet 2012 grâce à une rencontre qui a finalement eu lieu. Merci la vie!

2750513

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10

Merci de votre confiance

2796252

LeQuotidien



// RECRUTEMENT CRDTA

AERO Vision Technologies International(AVTI) est présentement en train d'ériger son Centre de recherche et développement de technologie aéronautique (CRDTA) sur le site de l'aéroport de Bagotville afin d'y mener de la recherche de haut niveau. Comme le Centre de recherche sera fonctionnel en avril prochain, il est désormais temps de recruter. AVTI est à la recherche de plusieurs développeurs informatiques juniors et seniors. Sur la photo: Patrick Boivin, superviseur en recherche et développement, et Natasha Leroux, adjointe de direction, ont bien hâte de rencontrer les candidats.

(Courtoisie)



// COIFFURE LINDEL

Le salon de coiffure Lindel dessert la clientèle de Chicoutimi et d'autres arrondissements de Saguenay depuis plus de 25 ans. Ce réputé salon de coiffure situé au coin de la rue des Oblats et de la rue Bégin à Chicoutimi a toujours misé sur l'excellence pendant toutes ces années en se gardant à la fois à la fine pointe de tendances et des dernières technologies en matière de coloration et produits. Sur la photo, l'équipe de coiffeuses professionnelles Lindel : à l'avant, Lucie Durand, copropriétaire, Stéphanie Lavoie et Danie Lalancette. À l'arrière, la nouvelle venue, Nathalie Dion, Marie-Josée Lavoie, Linda Blackburn, copropriétaire, et Isabelle St-Gelais.

(Courtoisie)



// ÉTOILE DODGE CHRYSLER JEEP FIAT

Voici l'équipe de première ligne de l'Étoile Dodge Chrysler Jeep Fiat de Jonquière, que vous rencontrez d'abord lorsque vous avez un suivi d'inspection ou de réparation de votre véhicule. Trois gars qui ont toujours l'oreille bien attentive, soit le directeur du service, André Tremblay, et les conseillers techniques François Martel et Denis Fortin. Notons aussi la nomination de Luc Girard, directeur des pièces dans le domaine depuis 15 ans (absent sur la photo).

(Courtoisie)



// NOUVEL ASSOCIÉ

C'est avec plaisir que ICLT imprimerie accueille au sein de son équipe d'associés Dave Gosselin à titre de vice-président développement des nouveaux marchés. M. Gosselin est impliqué dans le domaine des communications depuis 15 ans.

(Courtoisie)



// NOUVEAU LAVE-AUTO À FALARDEAU

Richard Boivin a ouvert récemment un lave-auto à Falardeau, au 37 boulevard Martel. Le lave-auto est ouvert 7 jours sur 7, pour autos et petits camions l'hiver, et pour roulottes, campeurs et gros camions l'été. Situé près de l'InterMarché, du centre de la municipalité et de l'entrée de la ZEC, nul doute que pêcheurs, chasseurs et amateurs de motoneige sauront en profiter.

(Photo Jeannot Lévesque)



fido

Appels partout au pays.
Des économies qui font parler.

Fido vous rapproche de vos parents et amis

1er mois GRATUIT! avec Entente Fido

Seulement **25$** par mois[2]

Appels interurbains au Canada **illimités***
Soirées **illimitées** de 19 h à 7 h
Week-ends **illimités**
+ 100 minutes de jour

En plus, choisissez entre :

Textos illimités[3]
(textos internationaux illimités inclus)
+ Messages image illimités[4]
+ BlackBerry[MD] Messenger (BBM)

OU

Afficheur
+ Messagerie vocale





LG
Gossip Pro
30$
avec Entente Fido de 2 ans
250 $ sans Entente Fido



Motorola
RAZR[MC]
100$
avec certaines Ententes Fido de 3 ans[5]
525 $ sans Entente Fido



Samsung
Galaxy Q[MC]
30$
avec Entente Fido de 2 ans
200 $ sans Entente Fido

*Des frais de temps d'antenne peuvent s'appliquer.

Une autre raison d'aimer votre Fido. C'est le temps de changer.
Consultez **fido.ca**, passez en magasin ou appelez au **1-866-301-3436**.

MAGASIN FIDO
Place du Saguenay

FUTURE SHOP

la cabine sans fil

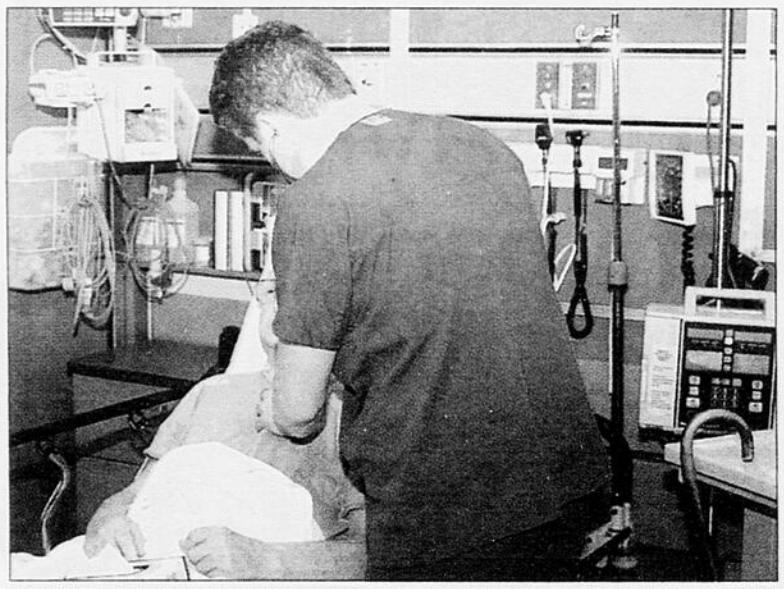
SANS-FIL etc...

2798899

Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Des frais uniques d'activation de 35 $ s'appliquent : un crédit de ce montant sera porté à votre facture si vous procédez à une nouvelle activation avec une Entente Fido de deux ou de trois ans. Des frais de résiliation anticipée ou des frais de récupération des économies sur l'appareil et (ou) des frais d'annulation de service s'appliquent conformément aux modalités de votre entente. Taxes en sus. **1.** Offert dans le cadre d'une nouvelle activation avec une Entente Fido de deux ou de trois ans jusqu'au 6 février 2012. **2.** Forfait offert au Québec seulement. Les frais d'itinérance, les frais de transmission de données, les frais liés aux options, les frais de service d'urgence 9-1-1 provinciaux (s'il y a lieu) et les taxes sont en sus et sont facturés mensuellement. Sous réserve des Modalités de service et de la Politique d'utilisation acceptable de Fido, accessibles à **fido.ca/modalites**. **3.** Comprend les messages envoyés à partir du Canada vers un numéro de téléphone sans fil canadien, américain ou international. Les messages texte entrants et sortants à tarification additionnelle (alertes, messages liés au contenu et aux promotions) et les messages envoyés en itinérance ne sont pas compris et sont facturés aux tarifs en vigueur. **4.** Comprend les messages envoyés à partir du Canada vers une adresse électronique ou un numéro de téléphone sans fil canadien. **5.** Avec un nouvel abonnement à un forfait assorti de frais d'au moins 25 $ et à une option Données admissible (l'option Données de 100 Mo à 10 $ est exclue) dans le cadre d'une Entente Fido de trois ans. © 2012 Fido Solutions

Budget des Centres de santé et de services sociaux dans la région

L'équilibre partout... ou presque



Les coûts liés à l'assurance-salaire sont l'une des principales sources de préoccupation pour les directions des CSSS de la région.

(Archives Sylvain Dufour)

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Mis à part le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Maria-Chapdelaine, tous les CSSS de la région devraient atteindre l'équilibre budgétaire à la fin du présent exercice financier.

Bien qu'ils doivent composer avec la rareté des ressources, l'absentéisme et les frais reliés au temps supplémentaire, les établissements du Saguenay-Lac-Saint-Jean travaillent pour un objectif commun, l'atteinte de l'équilibre budgétaire.

Selon les dirigeants des organisations, la gestion rigoureuse des finances est un travail de tous les instants, d'autant plus que Québec leur a imposé une réduction des dépenses de 7,5 M$ d'ici 2013-2014. « Dans l'ensemble du réseau régional de la santé, les cibles du ministère de la Santé et des Services sociaux sont respectées depuis sept ans », mentionne Jean-François Saint-Gelais, conseiller en communication à l'Agence de la santé et des services sociaux.

Au CSSS de Jonquière, la situation était peu reluisante à pareille date, l'année dernière. L'établissement a dû présenter un plan de redressement pour terminer son exercice 2010-2011 dans les règles. Or, cette année, l'adjoint au directeur général, Pierre Gagné, assure que le centre devrait atteindre l'équilibre budgétaire. « Tout le monde a les mêmes préoccupations. Nous collaborons avec les autres établissements ainsi qu'avec l'Agence pour parvenir à atteindre nos objectifs budgétaires », souligne-t-il.

À Chicoutimi, si tout va comme prévu, la direction prévoit atteindre l'équilibre avec un budget opérationnel d'environ 215 M$. Malgré cela, Patrice Vachon, porte-parole du CSSS, indique que l'établissement poursuit ses démarches d'amélioration continue. En ce qui a trait à l'assurance-salaire, plusieurs efforts sont déployés pour améliorer cette notion qui a des impacts importants sur le budget des établissements.

À La Baie, la directrice générale du CSSS Cléophas-Claveau, Martine Nepton, s'attend à présenter un budget équilibré. Elle souligne que le secteur névralgique à surveiller est l'assurance-salaire, où les dépenses frisent le million de dollars. « Nous espérions améliorer notre taux d'assurance-salaire, cette année, mais les résultats ne sont pas encore au rendez-vous », mentionne madame Nepton. À noter que le budget prévu pour l'achat de fournitures médicales sera déficitaire, cette année, mais que les dépenses reliées au temps supplémentaire ont diminué.

Au CSSS Lac-Saint-Jean-Est, la baisse des activités hospitalières fait partie des éléments devant permettre à l'organisation d'atteindre l'équilibre au 31 mars prochain. « Nous avons beaucoup travaillé à l'organisation de nos services de première ligne, au cours des dernières années, et nous croyons que c'est ce qui explique cette diminution », mentionne Marie-Karlyn Laflamme, responsable des communications.

Comme le font les autres organisations, le CSSS Lac-Saint-Jean-Est subit les effets de la Loi 100 et étudie l'organisation de ses services.

« On essaie d'améliorer nos services à même le budget qui nous est consenti en cherchant les pistes d'efficiences. Ça va bien, mais ça demeure fragile », ajoute madame Laflamme. Le taux d'assurance-salaire se situe à 8,19 % à l'heure actuelle à cet endroit.

Pour une dixième année consécutive, la direction du CSSS Domaine-du-Roy s'attend de terminer le présent exercice financier en équilibre budgétaire. « Nos prévisions sont positives dans l'ensemble. Nous continuons à travailler pour bien utiliser les sommes dont nous disposons », indique la directrice des communications, Édith Simard.

L'établissement est en bonne position relativement à l'utilisation du temps supplémentaire. D'après les derniers relevés, le CSSS Domaine-du-Roy a retrouvé un taux d'absentéisme satisfaisant, comparativement à la situation de l'année dernière. « Le taux se situe à 6,02 %, ce qui correspond aux objectifs visés provincialement. Dans un monde idéal, le taux serait à 0 %, mais ce n'est pas réaliste », ajoute madame Simard. ❑

CSSS Maria-Chapdelaine

Le plan de redressement déposé à la fin de mars

DOLBEAU-MISTASSINI (IT) — Le plan de redressement que s'apprête à réaliser le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Maria-Chapdelaine devra être déposé avant la fin du mois de mars prochain. Rappelons que le déficit anticipé par l'établissement pour les deux prochaines années est de l'ordre d'un million de dollars.

Pour l'année 2011-2012, le déficit prévu est 862 000$. « Notre corporation de soutien injecte 350 000$ pour l'année en cours, ce qui ramène le déficit de cette année à 512 000$ », indique Manon Doucet, responsable des communications au CSSS.

Différentes mesures seront prises par la direction de l'établissement afin d'atteindre l'équilibre budgétaire au 31 mars 2012. « Nous devrons aussi faire face à des difficultés, lors des années 2012-2013 et 2013-2014 », ajoute madame Doucet.

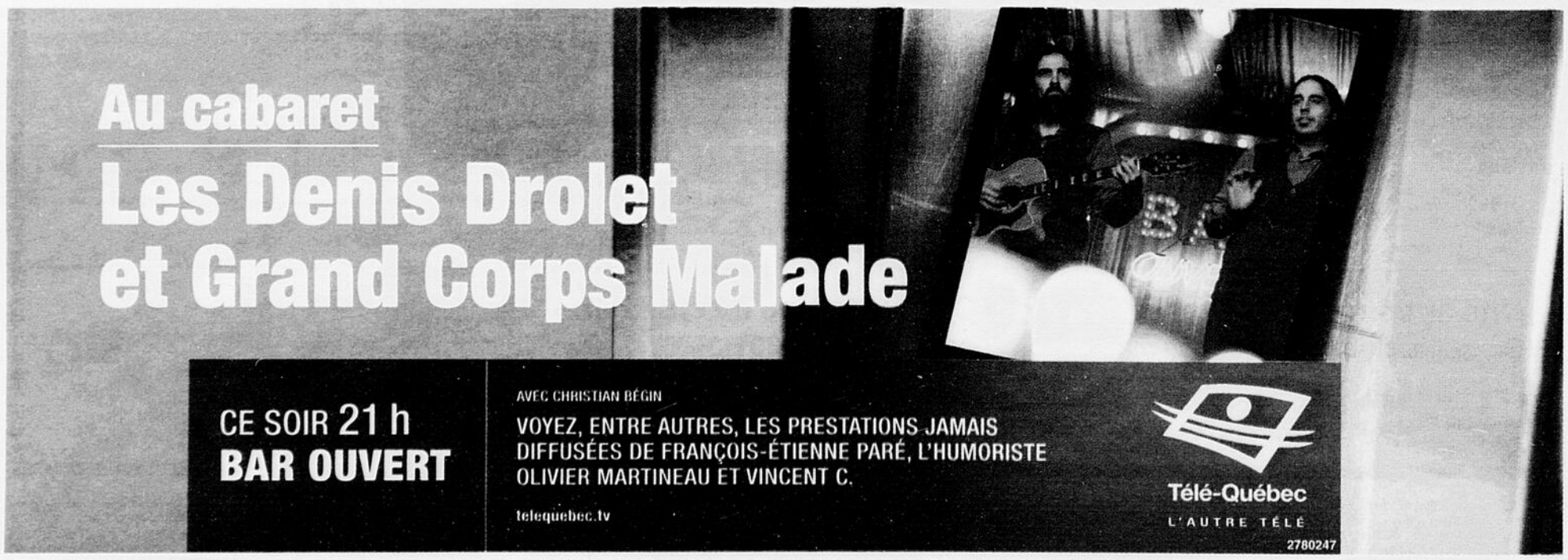
Les employés consultés

Le directeur général du CSSS, Normand Brassard, a débuté lundi une vaste tournée de consultation auprès de tous les membres du personnel de l'organisation.

L'objectif est de les sensibiliser à la situation actuelle ainsi que de recueillir leurs idées et pistes de solution. « Nous nous donnons jusqu'au 26 janvier pour recevoir leurs suggestions. Des boîtes sont aussi à la disposition des employés pour qu'ils y déposent leurs commentaires », ajoute Manon Doucet.

Les avenues proposées seront évaluées et examinées par les membres du conseil d'administration lors de la séance du 31 janvier prochain. Les administrateurs feront part de leurs grandes orientations et les actions ciblées seront ensuite mises en place. « Toutes les petites économies seront regardées et envisagées », termine Manon Doucet.

Rappelons que les dépassements de budget qui étaient affectés au temps supplémentaire et à l'assurance-salaire sont en grande partie responsables du déficit de cette année. ❑



Toit & moi

Le **SEUL** cahier de l'habitation entièrement régional



Un contenu régional varié et de qualité élaboré par des gens d'ici!

Des rubriques exclusives!

- *Maison coup de coeur*
- *Lumière sur...*
- *Maisons et jardins fleuris*
- *Tendances*
- *Trucs du pro*

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

Tous les dimanches et mardis

2798733

Exposition à l'église Saint-Dominique de Jonquière

Jeter un regard neuf sur le bâtiment

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Vous croyez tout connaître de l'église Saint-Dominique de Jonquière ? Si oui, vous devriez voir l'exposition de photographies conçue par le Club JAK. Présentée jusqu'au 25 mars, elle réunit 19 images grâce auxquelles on jette un regard neuf sur le bâtiment centenaire.

Elles ont été placées à l'entrée et montrent l'église sous un jour parfois étonnant. Les 11 membres du club qui ont participé au projet, tous des amateurs, ont tourné leur caméra vers des éléments comme le clocher, les bancs, l'orgue Casavant, voire un escalier en colimaçon dont la symétrie parfaite est merveilleusement rendue par Jacques Viel.

« Ces photographies nous ont permis d'isoler un sujet et de le présenter tel quel. Elles font découvrir des points de vue originaux parce que nous avons pu travailler dans des endroits qui sont peu accessibles, comme la sacristie et le clocher », rapporte le président du Club JAK, Jean-Pierre Tremblay.

Rencontré mercredi soir, lors du vernissage de l'exposition, il a précisé que le thème imposé aux participants se rapportait au bâtiment lui-même. Outre les photographies qu'on peut voir à l'entrée, une soixantaine ont été captées. Elles sont regroupées sur un diaporama qui sera mis en marche les mercredis et les jeudis, entre 13 h 30 et 15 h 30.

« C'est à ce moment qu'on offrira des visites guidées à la population. Ça va commencer la semaine prochaine », indique le modérateur de la paroisse-mère de Jonquière, l'abbé Louis-Marie Beaumont. Il ajoute qu'une deuxième exposition, laquelle portera sur l'histoire de l'église, sera inaugurée d'ici à la fin de janvier. De vieilles photos y tiendront compagnie à différents objets.

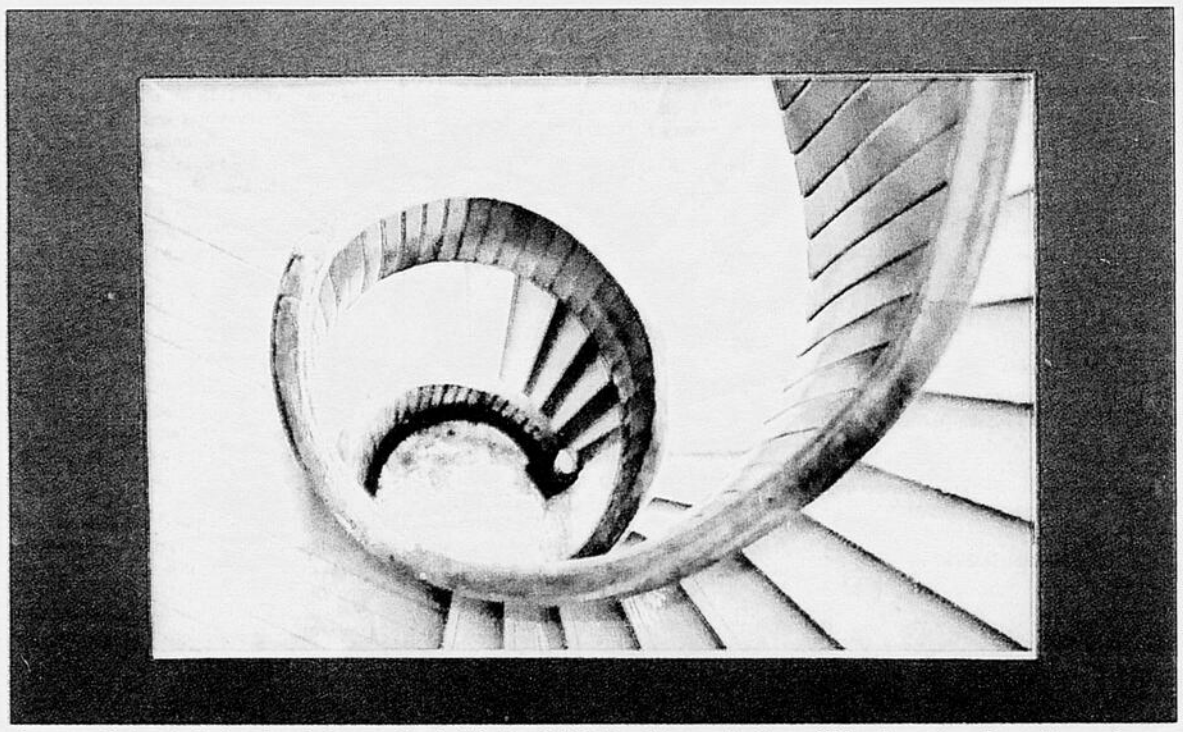
« Un lieu inspirant »

Au même titre que les nombreux visiteurs qui ont assisté au vernissage, l'abbé Beaumont a été impressionné par le travail réalisé par le Club JAK. Lui qui connaît les lieux comme le fond de sa poche a trouvé matière à s'émerveiller en faisant le tour de l'exposition. « Davantage que les vitraux, je découvre que la beauté de cette église réside dans son architecture », énonce-t-il.

Une autre chose qui l'a soufflé, c'est la capacité d'engagement du Club JAK, qui présentera quatre expositions d'ici à la fin de l'année. Chacune abordera un thème différent, qu'il s'agisse des célébrations ou du lien entre l'église et la communauté environnante. La prochaine débutera le 28 mars, tandis que les deux dernières sont prévues pour le 20 juin et le 3 octobre.

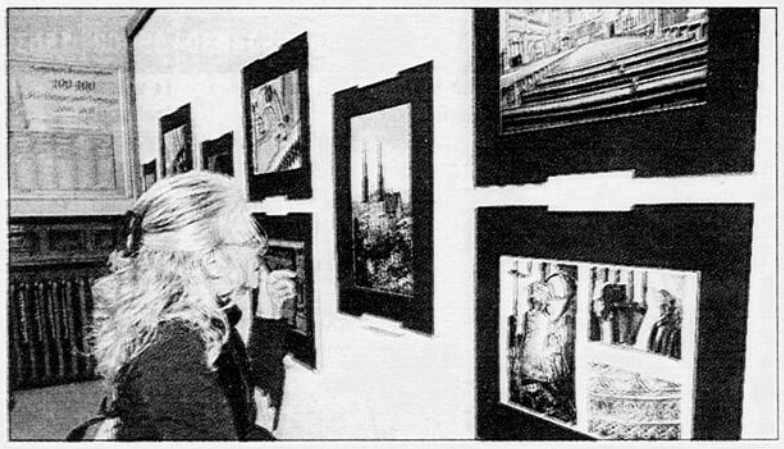
« C'est un lieu inspirant », souligne Jean-Pierre Tremblay, qui l'a démontré en soumettant une composition à la verticale regroupant des bancs et un vitrail situés au premier plancher. « Je voulais montrer la richesse des tonalités, la lumière du jour qui ressort sur le bois », fait valoir le photographe.

De son côté, l'abbé Beaumont rappelle que les fêtes du centenaire ont pour but d'accroître le sentiment d'appartenance généré par l'église, un temple aux airs de cathédrale qui a été construit entre 1912 et 1914. Elle compte parmi les oeuvres majeures de l'architecte René-Pamphile Lemay, qui est décédé un an après la fin des travaux. ❑



Jacques Viel a réalisé cette photographie de l'église Saint-Dominique, dont on célèbre le centenaire cette année.

(Photo Rocket Lavoie)



Comme l'ont fait plusieurs personnes lors du vernissage tenu mercredi, l'exposition de photographies du Club JAK permet de jeter un regard neuf sur l'église Saint-Dominique de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)



Voici quatre des photographes qui ont participé à l'exposition qu'on peut voir depuis mercredi, à l'église Saint-Dominique de Jonquière. Il s'agit de Pierre Doré, Roger Gauthier, Louise Monette et Jean-Pierre Tremblay, membres du Club JAK.

(Photo Rocket Lavoie)

En tournée dans la région les 20 et 21 janvier

Mauves ramène au son des années 60

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Ils s'appellent Mauves et ce n'est pas une référence à l'ancien costume des Kings de Los Angeles. C'est plutôt leur musique qui s'abreuve aux sources du rétro, ainsi que l'illustre leur premier disque, *Cinéma Plymouth*. Tout comme le clip intitulé *Annie Hall*, dont les couleurs font penser à de vieilles photos délavées, le son ramène l'auditeur dans les années 1960, à une époque où la musique relevait encore de l'artisanat.

« Sur l'album, il y avait une volonté de s'inscrire dans l'esthétique des années 1960. On voulait maîtriser le style », racontent les chanteurs Alexandre Martel et Julien Déry au cours d'une entrevue téléphonique accordée au journal. Ils évoquent *Jaune*, le classique de Jean-Pierre Ferland, les premiers enregistrements de Robert Charlebois et, bien sûr, les Beatles. Le son de la batterie de Ringo, entre 1966 et 1969, les rend presque lyriques.

« On aime aussi le fait que leur style n'était pas aussi défini que ce qu'on voit aujourd'hui, énonce le duo. Ils se permettaient d'aller dans plusieurs directions : la soul, le blues, le folk, le rock assez lourd. » Une autre tendance qui leur sourit tient à la place occupée par les textes, par rapport à la musique. Ils apprécient le fait qu'à l'époque, la voix n'était pas considérée comme un simple instrument.

Visite à Alma et Chicoutimi

L'album sorti à la fin d'octobre servira d'ancrage aux deux spectacles livrés les 20 et 21 janvier, à 21 h. Le premier aura lieu à la Boîte à Bleuets d'Alma et sera ouvert par un groupe de Montréal, Violett Pi. Quant au second rendez-vous, tenu au Sous-Bois de Chicoutimi, il mettra en cause une troisième formation, Mordicus, ce qui laissera moins de temps à Mauves pour explorer son répertoire. Exit les chansons inédites et les reprises. Ce soir-là, le quatuor de Québec se concentrera sur *Cinéma Plymouth*.

« Sur scène, nos compositions prennent une forme plus rock. Des pièces comme *Annie Hall* ont plus de corps, plus d'énergie. On a aussi réécrit la finale de *Comme un loir* parce qu'on n'a pas de saxophoniste en spectacle, alors qu'il y en a un sur le disque. À chaque fois, cependant, on respecte l'esprit des chansons », rapportent Alexandre Martel et Julien Déry. Hormis une sortie l'été dernier, à L'Anse-Saint-Jean, le groupe est resté invisible dans la région. Il profitera donc de la mini-tournée pour corriger la situation.

« On veut faire des contacts et connaître des endroits où on pourra retourner jouer », indiquent les deux chanteurs. Comme leurs camarades Jean-Christophe Bédard-Rubin et Cédric Martel, ils se trouvent au début de la vingtaine et ont profité de leur enracinement à Québec pour y donner plusieurs spectacles dans les derniers mois. Il y a eu quelques sorties à Montréal, en parallèle, mais percer là-bas ne constitue pas une obsession, du moins à ce stade-ci.

« On y va le plus souvent possible pour se bâtir un public, mais l'offre est tellement abondante que même les groupes locaux ont de la misère à percer. Ici, au moins, on donne plus de spectacles. De cette manière, on a gagné en maturité », font valoir Alexandre Martel et Julien Déry. ❑

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI

09h00 VIE REVANCHE SUR LE PASSÉ
(0)(Hindernisse des Herzens) All. 2008. Drame de Dietmar Klein avec Christina Plate, Pierre Besson, Sven Martinek. Inconsolable depuis la mort de son cheval, la propriétaire d'un centre équestre s'éprend d'un ami que son mari a embauché pour s'occuper des écuries.

10h00 CD MANSON
(5)(Manson) É.-U. 2009. Docu-fiction de Neil Rawles. Les circonstances entourant les meurtres commis en 1969 par les membres de la secte de Charles Manson, à travers le témoignage de l'une de ses disciples.

13h00 ARTV LE FRÈRE ANDRÉ
(4)(Frère André, Le) Can. 1987. Drame biographique de Jean-Claude Labrecque avec Marc Legault, Sylvie Ferlatte, André Cailloux. Évocation des étapes marquantes de la vie du frère André qui fut réputé pour sa dévotion et ses dons de guérisseur.

13h00 VIE LA VOLEUSE ET LE GÉNÉRAL
(0)(Die Diebin & der General) All. 2005. Comédie dramatique de Miguel Alexandre avec Katja Riemann, Jürgen Hentsch, Heio von Stetten. Une mère célibataire condamnée à effectuer des travaux communautaires dans une maison de retraite prend la défense d'un vieillard que ses enfants veulent déposséder.

13h00 TFO LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT
(2)(Demoiselles de Rochefort, Les) Fr. 1967. Comédie musicale de Jacques Demy avec Catherine Deneuve, Françoise Dorléac, Gene Kelly. Deux soeurs jumelles font la conquête d'un jeune marin et d'un musicien américain.

14h00 HI PINOCCHIO (1ÈRE DE 2)
(0)(Pinocchio) It. 2008. Conte de Alberto Sironi avec Bob Hoskins, Robbie Kay, Luciana Littizzetto. Un vieux menuisier fabrique un pantin de bois qui prend vie grâce à l'intervention d'une fée.

14h00 V MISS DÉTECTIVE
(0)(Jane Doe: Vanishing Act) É.-U. 2005. Drame d'espionnage de James A. Contner avec Lea Thompson, Joe Penny. Une agente du gouvernement recherche un scientifique disparu avec un logiciel contenant des informations reliées au système de défense nationale.

19h00 VRAK STARSTRUCK, RENCONTRE AVEC UNE STAR
(5)(StarStruck) É.-U. 2010. Comédie sentimentale de Michael Grossman avec Danielle Campbell, Sterling Knight, Maggie Castle. En visite à Los Angeles, une adolescente du Michigan tombe sous le charme d'un chanteur, idole de sa soeur.

20h00 V 10,5: TREMBLEMENT DE TERRE À LOS ANGELES (DERN. DE 2)
(6)(10.5) É.-U. 2003. Film catastrophe de John Lafia avec Kim Delaney, John Schneider, Beau Bridges. Un gigantesque tremblement de terre secoue la côte Ouest des États-Unis et du Canada.

21h00 TFO PAÏSA
(2)(Paisan) It. 1946. Drame de guerre de Roberto Rossellini avec Carmela Sagio, Maria Michi, Dots Johnson. Six courts épisodes relatifs à la campagne d'Italie, en 1943.

22h00 HI ALBERT CAMUS
(4)(Camus) Fr. 2009. Drame biographique de Laurent Jaoui avec Stéphane Freiss, Anouk Grinberg, Guillaume De Tonquedec. Évocation de la vie d'Albert Camus, écrivain, philosophe et journaliste engagé, mort dans un accident de voiture en 1960.

22h00 MMAX LES SOEURS SAUTEUSES
(5)(Banger Sisters, The) É.-U. 2002. Comédie de moeurs de Bob Dolman avec Goldie Hawn, Susan Sarandon, Geoffrey Rush. Une ancienne groupie aussi délurée et non conformiste que dans sa jeunesse renoue avec une vieille amie devenue ultra bourgeoise.

23h33 TQC LARMES D'AVRIL
(4)(Shooting Dogs) G.-B. 2006. Drame historique de Michael Caton-Jones avec John Hurt, Hugh Dancy, Dominique Horwitz. À Kigali, au printemps de 1993, un prêtre et un instituteur offrent l'asile à quelques milliers de Tutsis dans l'enceinte de leur école assiégée par des miliciens hutus.

HOROSCOPE

Vendredi 13 janvier 2012

Bélier (21 mars au 19 avril): Si le voeu des élèves était exaucé, il n'y aurait aucun maître vivant. Tandis que les astres en Capricorne embrouillent votre radar, certaines choses que vous souhaitez ne sont peut-être pas dans votre meilleur intérêt. Vous aurez avantage a misez davantage sur les éléments dont vous avez réellement besoin que sur ceux dont vous éprouvez l'envie, si ardente soit elle.

Taureau (20 avril au 20 mai): Avec l'appui d'une conjonction Lune-Mars en Vierge, votre détermination viendra à bout de tout... ou presque. D'une simple enjambée, vous allez franchir des obstacles sur lesquels la plupart des gens butent. Pourquoi ne pas saisir l'opportunité de concrétiser un projet qui vous trotte dans la tête? Ce serait le meilleur moyen, par la suite, de ne pas regretter d'avoir laissé passer l'occasion.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Avec la Lune qui court après Mars en Vierge, au carré des Gémeaux, il vaut mieux ne pas ouvrir la porte que vous serez incapable de refermer. Ainsi, il est recommandé de bien réfléchir aux répercussions que pourrait avoir une initiative osée avant de passer aux actes. Demain, l'arrivée de la Lune en Balance vous sera nettement plus favorable. Si une affaire ne presse pas, attendez.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Si tout le monde s'empêchait d'agir par crainte de l'inconnu, rien n'avancerait. Tant que le Soleil, Mercure et Pluton sont en face de votre Signe, le geste face auquel vous hésitez n'aura pas de répercussions négatives si vous avouez franchement vos intentions. Chassez vos appréhensions et prenez l'initiative en procédant étape par étape, sans entretenir d'idées préconçues quant aux étapes subséquentes.

Lion (23 juillet au 22 août): Ce que l'on souhaite à son voisin finira par nous arriver. Vu que Jupiter se trouve au carré de votre Signe, en Taureau, vous risquez de pensez que les meilleures choses ne sont accordées qu'aux autres. L'envie est un sentiment qui ne génèrera rien de positif. Réjouissez-vous sincèrement du succès des autres. Un jour ce sera votre tour, et cela pourrait arriver plus vite que vous ne le croyez.

Vierge (23 août au 22 septembre): La «rencontre» de la Lune avec Mars en Vierge vous donnera l'impression que tout est possible, et d'ailleurs, si vous mettez le coeur à l'ouvrage, rien ne pourra vous arrêter. Les personnes desquelles vous vous entourez peuvent également jouer un rôle crucial dans l'atteinte de vos objectifs. Le partenariat idéal est à votre portée; il suffira de consentir à vous investir.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Il est encore possible de convaincre quelqu'un de vous appuyer dans une décision, mais pour se faire, il n'est pas conseillé d'en nier les éventuels points négatifs. En fait, si vous reconnaissez vous-même le bémol de votre plan d'action, il s'agira d'un argument de moins que l'autre pourra avancer. Une rigoureuse honnêteté ne peut que vous aider à atteindre votre objectif.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous vivez à l'unisson avec votre environnement. À partir de votre Signe opposé, Jupiter en Taureau exerce une influence bénéfique qui ne devrait pas entraîner de déceptions. Sans que vous ne leur ayez fait part de quoi que soit, les initiatives prises par vos proches ou par vos partenaires d'affaires peuvent vous simplifier l'existence ou combler vos attentes.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Avec un mensonge on peut aller loin, mais sans espoir de retour. L'influence de la conjonction Lune-Mars en Vierge, au carré du Sagittaire, ne vous aidera pas à donner le meilleur de vous-même en termes de transparence, de franchise et d'honnêteté. La peur de déplaire peut vous amener à ne pas exprimer le fond de votre pensée, mais est-ce vraiment si important de plaire à tout le monde?

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Vos aptitudes psychologiques et vos dons oratoires sont mis en relief par l'influence de la conjonction Mercure-Pluton en Capricorne. Vous devriez avoir beaucoup de facilité à vous exprimer et à faire parler les autres. Il suffira de vous dévoiler un tant soit peu pour mettre quelqu'un en confiance et l'inciter à s'ouvrir à son tour. Si vous avez promis de garder un secret, ne dites rien.

Verseau (20 janvier au 18 février): On mesure la grandeur d'un individu par sa capacité à pardonner, et vous devrez peut-être aborder ce vendredi en faisant preuve de tolérance. Le tempérament d'une personne primaire ne changera pas du jour au lendemain et vous aurez avantage à passer l'éponge sur tout défaut de caractère. Votre patience ne passera pas inaperçue et pourrait vous faire gagner des points.

Poissons (19 février au 20 mars): Tandis que la Lune «croise» le chemin de Mars dans votre Signe opposé, la Vierge, vous constaterez que certaines restrictions qui vous freinaient se sont dissipées, vous accordant davantage de manoeuvre. Vos chances de réussite se situent maintenant bien au-delà de la moyenne. N'hésitez pas à demander service à une personne qui est en mesure de vous aider à obtenir le maximum.

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

13 janvier	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Mécan/ (:15) Robin	Noomb/ Costaud	Privé de sens	Union fait force	Les lionnes / Égide Royer , Kim Thuy.		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir / Jean-Michel Anctil , Bertrand Godin.			C'est ça la vie		Le volcan tranquille		Les docteurs		Privé de sens	Union fait force
V	C'est extra!				Face à face		Infopu-blicité	Atomes crochus	Dumont le midi	Souper parfait	Oncle Charlie	Rire et délire	JANE DOE: MISS DÉTECTIVE (2005) Lea Thompson. Partie 1 de 2				Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		Denis Lévesque		Tout simplement Clodine		Extrême	TVA /(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopu-blicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant	Mélodi/ (:55) Zoom	Corne-muse	Oui-Oui Jouets	Jardin Rêves	Ni Hao, Kai-Lan	Anatole/(:20) Alex	Marsup-ilami	Tactik	Appen-dices	Voir		Bazzo.tv / Vincent Graton			Dora/(:50) ToupieB	Gaspard et Lisa	Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
VOX	Place au maire	Des forêts pour les hommes / Bernard Généreux			Mêlez-vous de vos affaires!		Faisons le point	Mise à jour	Question	LeZarts	Ici et là		Grand conseil de ville Jonquière			Comm-uniqués	Absolument Yoga	Homme d'aujourd'hui		Forêts hommes

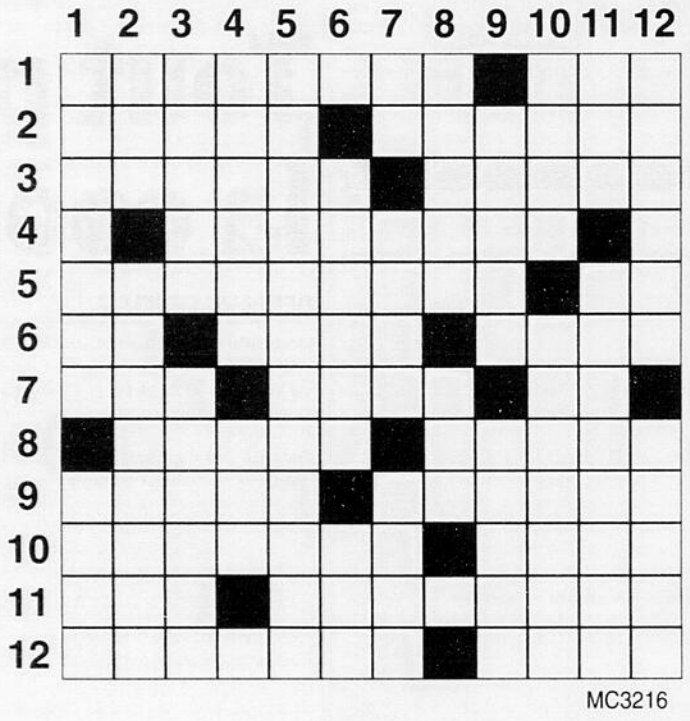
13 JANVIER	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		KAMPAI! / Des lunchs santé / Patricia Paquin		Paquet voleur		8e feu: Autochtones Partie 2 de 4		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) La galère		(:05) La galère
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Rire et délire	10,5: TREMBLEMENT DE TERRE À LOS ANGELES (2003) avec John Schneider, Beau Bridges, Kim Delaney. Partie 2 de 2					True Blood / Tout feu tout flamme		Dumont	Infopublicité	
CJPM	TVA nouvelles	Le tricheur	J.E.		Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine / Guy Jodoin , Sugar Sammy.		TVA nouvelles	(:45) Denis Lévesque		(:45) Le Match	
TQc	Sam Chicotte	Tactik / Tu m'agresses	La une qui tue! / Patrick Dubois , Mathieu Larocque.		Papilles / L'épice de la barrique		Bar ouvert / Les Denis Drolet , Grand Corps Malade.		Belle et Bum / Kaïn , Lynda Lemay.			(:35) LARMES D'AVRIL (2006) avec Hugh Dancy, John Hurt.	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Cliquez / Philippe Desrosiers		Thalassa / La Trinité-sur-Mer				Partir Autrement / Kirghizistan		TV5 le journal/ (:20) J.Afrique	(:35) Le sexe autour du monde / Israël	
CANAL D	Grand Rire de Québec		Rien de personnel		Scènes de crime		Alliance meurtrière / Jusqu'à ce que la mort nous sépare		Autopsie		C'est incroyable! / Maladresses éhontées		Fantômes chez les stars
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Report.: Exploration / Les Lofoten/ Norvège		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7		LNH Hockey / Lightning de Tampa Bay c. Capitals de Washington (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Lutte impact TNA		Jeux Crossfit
VIE	Gourmand moins de 5$	Cuisinez comme Louis	Décore ta vie	Design V.I.P.	Quatre mariages pour une lune de miel		Bachelor: Le gentleman célibataire		Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Maison signée Manon / La maison de Josée		Lisa Williams
SERIES+	C.S.I: Les experts / Fautes de preuves		C.S.I: Miami / Piratages de l'Atlantique		C.S.I: Les experts		Hawaii 5-0 / Malama Ka'aina		Castle / L'enlèvement		Bones / L'honnêteté radicale		Un, Dos, Tres / En solo
Z	Le sanctuaire / Hallucinations		On va s'coucher	Jobs de bras	Sales Jobs / Éleveur de criquets		Les stupéfiants / Les stupéfiants		Chasseurs de fantômes / Le fantôme de Buffalo Bill		Chasseurs de fantômes / Sons de l'au-delà		Les stupéfiants
HISTORIA	Le signe secret / L'Ordre de la Rose-Croix		Machines de mort / Machines antiques		Légendes de la route		MI-5 / Infiltration		CAMUS (2010) avec Anouk Grinberg, Agathe Dronne, Stéphane Freiss.				
ÉVASION	Le temps d'un week-end / Week-end olympique		Montréal bouche à bouche / McGill		Guide restos VOIR / Daniel Brière		Le globe cooker / Pérou		Hell's Kitchen		Foudre / Crises	Foudre	Monstres d'eau douce
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Coronation Street	Jeopardy!	Marketplace / What FX?	Rick Mercer Report	the fifth estate / Diagnosis Murder		CBC News: The National		(:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos		Coronation Street
TSN	(16h00) Curling (D)	SportsCentre	That's Hockey (D)	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Sabres de Buffalo (D)					Curling - Coupe Continentale (D)				
SPNET	Sportsnet Connected		LHJMQ Hockey / Saguenéens de Chicoutimi c. Mooseheads d'Halifax (D)						Sportsnet Connected		Hockeycen-tral	Premier League Prev.	UFC Countdown
ARTV	Les belles histoires / Le candidat Castor		Comme par magie	Livraison d'artistes	Les Touilleurs / Tout cochon de lait , Yanick Villedieu.		C'est juste de la TV			La Liste		Voulez-vous danser?	Le Réjouisseur
VOX	(17h30) Des forêts pour les hommes / Bernard Généreux		Juste pour rire	BoxeRock		Le guide de l'auto		Relève en folies		Le Lab	BoxeRock		Homme d'aujourd'hui

Horizontalement

1 Glenn Gould – Noyau d'une statue.
2 Pas loin d'un clavier – Gros fruit juteux.
3 Joie débordante et collective – Eaux en mouvement.
4 Empereur des Français.
5 Appendice venimeux des scorpions – Ville de Champagne.
6 Interjection – Divisions du temps – Dévale une pente.
7 Désert – Qui s'oppose à – Argent.
8 Grimpe – Arme blanche.
9 Tabasser – Entremets glacé.
10 Lieutenant de César – Oiseau échassier.
11 Désavoué – Derrière le tronc cérébral.
12 Obsolète – La place des yeux.

Verticalement

1 Nounours – Circule à Pretoria.
2 Pas ailleurs – Entente.
3 Les gladiateurs y combattaient – Appréciés.
4 Relative au pif – Préfixe.
5 Égérie.
6 Période géologique – Clair.
7 Possessif – Se jette de la nacelle – Fromage suisse.
8 Flammes éternelles – Sensibilité d'un film.
9 Ses feuilles sont charnues – Interruption.
10 Petit baudet – Interprétation juive ésotérique et symbolique de la Bible.
11 N'a pas d'éclat – Suret.
12 Tenté – Décapité.



MC3216

Solution du no 3215

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	U	I	C	H	E	■	D	U	E	L	S
2	O	R	C	H	I	D	E	E	■	C	I	I
3	D	I	T	E	■	R	U	T	I	L	E	R
4	E	■	U	R	N	E	■	E	V	A	S	E
5	L	E	S	■	I	D	E	S	■	I	■	N
6	U	N	■	A	D	O	■	T	A	R	D	E
7	R	U	D	E	■	N	E	E	S	■	I	■
8	E	M	E	R	I	■	P	■	S	E	L	S
9	A	E	R	O	N	A	U	T	I	Q	U	E
10	U	R	I	N	O	I	R	■	S	U	E	R
11	■	E	D	E	■	M	E	E	T	I	N	G
12	T	R	E	F	L	E	■	L	E	N	T	E

LA FERME - Un mot de 7 lettres

I	E	R	E	N	E	L	A	R	U	R	E	J	S	E
R	N	O	I	C	I	E	U	S	U	I	A	R	U	E
E	I	P	L	U	I	E	R	E	A	C	O	O	N	G
I	A	O	R	I	R	N	V	R	H	M	H	O	I	U
L	R	E	E	C	S	E	V	E	E	A	I	E	A	A
E	G	N	O	L	L	I	R	U	A	T	N	A	D	E
T	A	U	R	E	E	E	L	C	A	A	I	G	N	T
A	R	E	R	S	P	E	L	G	E	R	B	E	A	A
B	A	G	I	I	U	E	I	E	E	A	Q	L	N	R
L	G	M	A	U	L	R	T	J	V	R	P	O	H	R
E	E	G	D	L	R	F	E	R	M	E	L	U	C	A
R	E	L	E	I	H	T	T	E	I	L	R	C	N	C
G	U	I	D	E	N	U	O	C	I	L	E	H	A	H
E	N	I	A	M	O	D	E	S	S	O	L	E	R	E
N	O	I	S	O	L	C	E	P	A	N	D	E	U	R

AIRE
ALPE
ANDAIN
ARRACHER
ATELIER
AUGE
COQ
DESSOLER
DINDE
DOMAINE
ECLORE
ECLOSION
ELEVER
ELEVEUR
EPANDEUR
EPIAGE
ETABLER
ETRILLE
FERME
GARAGE
GERBE
GRAINE
GRELE
GUIDE
HANGAR
HOUE
HUE
IRRIGATION
IVRAIE
JACHERE
LAPIN
LICOU
LIURE
MAS
MEULE
MORS
NIELLE
OIE
OUCHE
PLUIE
RANCH
RATEAU
REJET
REMISE
RENE
RUCHE
RUER
RURALE
SILLON
SILO
TARARE
TAURE
TAURILLON
TERRE
TRUIE
VESCE

Solution du dernier problème : SIEGE

No 2923

					6	5		
		9					2	
1	6		4					
		3		5		7		
	7					6		
4				2	1			
3								7
		8	3	7		4	9	
				8				

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 2262

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	2	6	8	5	3	1	4	9
8	5	1	4	6	9	2	3	7
3	4	9	7	2	1	8	5	6
6	7	4	5	1	8	3	9	2
1	3	2	9	4	6	7	8	5
5	9	8	3	7	2	6	1	4
9	1	5	2	8	7	4	6	3
2	6	3	1	9	4	5	7	8
4	8	7	6	3	5	9	2	1

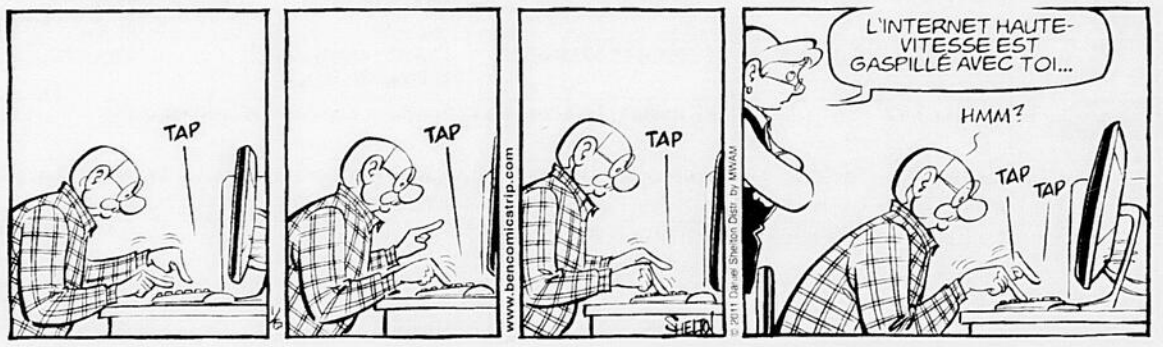
Par Fabien Savary 2261

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

PEANUT



BEN



BORIS



OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE	ALUMINIUM
1647.70 (US$/once)	98.20 (cents US)	0.7659 (US$)	30.09 (US$/once)	99.10 (baril US$)	0.98 (US$/livre)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	701.26 $	1.99 $	133845600
S&P/TSX 300	12274.32 $	13.38 $	231832568
S&P/TSX VENTURE	1540.50 $	9.38 $	130049266
DOW JONES	12471.02 $	21.57 $	128233848
NASDAQ/USA	2724.70 $	13.94 $	0
NASDAQ/Canada	397.88 $	5.70 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	18.46 $	18.10 $	18.20 $	-0.41 $
Abitibibowater Inc.	ABH	15.66 $	15.48 $	15.65 $	0.17 $
Barrick Gold Corp	ABX	50.33 $	49.31 $	49.66 $	-0.08 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	10.55 $	10.40 $	10.55 $	0.15 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	31.10 $	30.89 $	31.01 $	-0.09 $
Research in Motion	RIM	16.87 $	15.81 $	16.80 $	0.88 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.60 $	4.30 $	4.53 $	0.29 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.57 $	4.25 $	4.50 $	0.27 $
BCE Inc.	BCE	42.45 $	42.00 $	42.36 $	0.29 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.75 $	1.66 $	1.66 $	-0.07 $
Bank of Montreal	BMO	58.81 $	58.18 $	58.66 $	0.39 $
Bank of Nova Scotia	BNS	52.30 $	51.60 $	52.20 $	0.57 $
CAE Inc	CAE	10.67 $	10.14 $	10.48 $	0.37 $
Cascades Inc.	CAS	4.80 $	4.68 $	4.74 $	-0.03 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	54.15 $	53.35 $	53.64 $	-0.36 $
Canfor	CFP	11.27 $	11.06 $	11.21 $	0.19 $
CIBC	CM	75.34 $	74.66 $	75.15 $	0.55 $
Canadian Natural Res.	CNQ	39.03 $	38.15 $	38.37 $	0.06 $
CN Railway Company	CNR	80.00 $	79.10 $	79.30 $	-0.79 $
Canadian Oil Sands	COS	24.00 $	23.41 $	23.68 $	0.00 $
Canadian Pacific Railway	CP	70.10 $	69.00 $	70.10 $	0.80 $
Canadian Tire	CTC	73.00 $	71.78 $	71.78 $	-1.23 $
Canadian Western Bank	CWB	26.49 $	26.22 $	26.33 $	0.02 $
Domtar	UFS	88.49 $	87.43 $	88.11 $	0.25 $
Emera	EMA	32.86 $	32.61 $	32.70 $	-0.09 $
Enerplus	ERF	25.39 $	24.62 $	24.66 $	-0.74 $
CGI Group Inc.	GIB.A	18.71 $	18.32 $	18.37 $	-0.34 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	12.87 $	12.34 $	12.44 $	-0.32 $
Great-West Lifeco	GWO	21.33 $	21.06 $	21.27 $	0.21 $
Industrial Alliance	IAG	26.88 $	25.82 $	26.35 $	0.03 $
Societe financiere IGM	IGM	44.52 $	44.18 $	44.36 $	0.04 $
Imperial Oil	IMO	46.73 $	45.83 $	45.93 $	-0.48 $
Quebecor Inc	QBR.B	36.10 $	35.35 $	35.61 $	-0.17 $
Loblaws Cos.	L	37.10 $	36.55 $	36.80 $	-0.20 $
Laurentian Bank	LB	48.24 $	46.93 $	48.20 $	1.07 $
Manitoba Telcom	MBT	30.15 $	29.80 $	29.99 $	0.08 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.85 $	10.52 $	10.71 $	0.12 $
Magna International	MG	40.58 $	39.23 $	40.47 $	0.95 $
Metro Inc.	MRU.A	52.89 $	51.46 $	51.50 $	-1.19 $
National Bank	NA	73.19 $	72.25 $	72.84 $	0.51 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.50 $	25.43 $	25.50 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	12.23 $	11.51 $	12.12 $	0.64 $
Precision Drilling Corp.	PD	10.75 $	10.01 $	10.06 $	-0.60 $
Jean Coutu Group	PJC.A	13.49 $	13.15 $	13.19 $	-0.15 $
Potash Corp	POT	44.53 $	42.73 $	44.17 $	-0.55 $
Power Corp.	POW	24.09 $	23.51 $	24.02 $	0.40 $
Power Financial	PWF	25.75 $	25.31 $	25.71 $	0.22 $
Quebecor Inc.	QBR.B	36.10 $	35.35 $	35.61 $	-0.17 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	39.28 $	38.53 $	38.73 $	-0.09 $
Royal Bank	RY	52.93 $	52.44 $	52.77 $	0.16 $
Saputo Inc.	SAP	38.74 $	38.20 $	38.20 $	-0.30 $
Sears Canada	SCC	12.00 $	11.76 $	11.76 $	-0.23 $
Fibrek Inc	FBK	1.08 $	1.01 $	1.08 $	0.05 $
Shaw Communications	SJR.B	20.36 $	19.99 $	20.20 $	-0.28 $
Sun Life financial	SLF	20.34 $	20.03 $	20.12 $	-0.08 $
SNC-Lavalin	SNC	53.98 $	53.02 $	53.79 $	0.15 $
Superior Propane Corp	SPB	6.13 $	6.04 $	6.05 $	0.01 $
Suncor Energy Inc.	SU	33.12 $	32.51 $	32.65 $	-0.08 $
Telus Corporation	T	56.88 $	56.00 $	56.34 $	0.00 $
Transalta Corporation	TA	20.95 $	20.80 $	20.80 $	-0.10 $
Tembec	TMB	3.44 $	3.17 $	3.33 $	0.19 $
TD Bank	TD	78.03 $	76.81 $	77.70 $	0.70 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	40.09 $	39.31 $	39.98 $	0.63 $
Talisman Energy Inc.	TLM	12.45 $	12.04 $	12.15 $	-0.22 $
Transcanada Pipe	TRP	42.78 $	42.18 $	42.44 $	0.02 $
Transat AT	TRZ.B	7.22 $	6.99 $	7.20 $	0.23 $
Torstar Corp.	TS.B	9.52 $	9.33 $	9.33 $	-0.10 $
Wescast Industries	WCS.A	7.51 $	7.48 $	7.50 $	0.32 $
Weston George Ltd	WN	66.75 $	65.82 $	66.00 $	-0.35 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BOMBARDIER INC	BBD.B	4.50 $	0.27 $	14625347
YAMANA RES INC	YRI	16.09 $	0.51 $	8003074
CONNACHER OIL &	CLL	1.02 $	0.09 $	6865651
SUNCOR ENERGY INC	SU	32.65 $	-0.08 $	6613422
KINROSS GOLD CORP	K	13.08 $	0.00 $	6309420
iShares S&P TSX 60	XIU	17.60 $	0.05 $	5715533
SOFTCHOICE CORP	SO	10.57 $	0.07 $	5156819
OSISKO MINING CORP	OSK	11.76 $	0.51 $	4806570
HB NYMEX NG BULL	HNU	5.76 $	-0.25 $	4788722
RESEARCH IN MOTION	RIM	16.80 $	0.88 $	4537268

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LASSONDE	LAS.A	71.50 $	2.24 $	625
HORIZONS BETAPRO	HIN	25.24 $	2.15 $	13310
FORTRESS PAPER LTD	FTP	31.57 $	2.12 $	90481
DETOUR GOLD CORP	DGC	28.73 $	1.23 $	724134
METHANEX CORP	MX	26.14 $	1.19 $	188190
GOLD PARTICIPATION	GPF.UN	12.09 $	1.08 $	3000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
TRILOGY ENERGY	TET	30.40 $	-2.50 $	650972
KEYERA CORP	KEY	47.99 $	-2.15 $	272407
SXC HEALTH	SXC	64.07 $	-1.68 $	168941
PARAMOUNT RES LTD	POU	36.41 $	-1.65 $	317858
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	429.98 $	-1.59 $	7700
PEMBINA PIPELINE	PPL	27.19 $	-1.49 $	935905

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	6.79 $	-0.08 $	362099516
SPDR S&P 500	SPY	129.51 $	0.31 $	118983646
FINANCIAL SELECT	XLF	13.92 $	0.05 $	76448625
CITIGROUP	C	31.60 $	0.33 $	58234020
FORD MOTOR	F	12.14 $	0.07 $	48687666
SPRINT NEXTEL	S	2.32 $	0.02 $	47319105
iShares MSCI	EEM	39.65 $	0.16 $	43329957
REGIONS FINANCIAL	RF	4.69 $	-0.11 $	42080919
JP MORGAN CHASE	JPM	36.85 $	0.19 $	39420935
GENERAL ELECTRIC	GE	18.93 $	0.05 $	38958098

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	117850.00 $	936.00 $	376
ALEXANDER'S	ALX	369.00 $	5.16 $	3062
DICKS SPORTING	DKS	40.94 $	4.54 $	7731206
POLYPORE INTL	PPO	51.10 $	3.73 $	2171107
SIMON PROPERTY	SPG.PR.J	70.04 $	3.21 $	1000
BLACKROCK	BLK	187.06 $	3.19 $	632584

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
US BANCORP	USB.PR.A	735.00 $	-7.00 $	6000
DELHAIZE GROUP	DEG	53.72 $	-5.88 $	82279
IPATH SHORT	EMSA	112.00 $	-5.24 $	185
WILLIAMS-SONOMA	WSM	34.32 $	-4.76 $	11699212
COVANCE	CVD	44.89 $	-3.71 $	1863295
UBS E-TRACS DLY SH	AAVX	95.47 $	-3.28 $	2200

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.11 $	0.07 $	71261809
MICROSOFT	MSFT	28.00 $	0.28 $	49375477
INTEL	INTC	25.75 $	-0.05 $	44421960
RESEARCH IN MOTION	RIMM	16.44 $	0.83 $	33432990
ORACLE CORP	ORCL	27.17 $	0.28 $	31775711
CISCO SYSTEMS	CSCO	19.15 $	0.08 $	31101675
MICRON TECH	MU	7.27 $	0.05 $	30028444
POWERSHARES QQQ	QQQ	58.39 $	0.23 $	26188209
SEAGATE TECH	STX	19.37 $	0.68 $	23587573
FRONTIER	FTR	5.03 $	-0.01 $	19203089

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FOSSIL	FOSL	86.78 $	7.41 $	3774236
TRACTOR SUPPLY	TSCO	80.20 $	7.27 $	3288218
CME GROUP	CME	233.23 $	7.23 $	671515
DISCOVERY	DISCB	48.38 $	6.23 $	11026
RUSSELL SM-CAP	SCTR	63.78 $	4.32 $	140
MULTI-FINELINE	MFLX	25.40 $	3.87 $	302622

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INFOSYS	INFY	51.85 $	-5.02 $	6974661
AMAZON.COM	AMZN	175.93 $	-2.97 $	5388353
WYNN RESORTS	WYNN	109.80 $	-2.09 $	6975086
REX ENERGY	REXX	11.63 $	-2.07 $	2801326
DECKERS OUTDOOR	DECK	86.51 $	-1.96 $	1900306
JAZZ	JAZZ	46.78 $	-1.82 $	1426005

Données fournies par Décision-Plus/www.decisionplus.com

Développement durable

Tout passe par la coopération

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Du 16 au 19 janvier, les étudiants en éco-conseil de l'UQAC tiendront la 11e édition de leur rendez-vous sur le développement durable sous le thème « Coopérer pour durer » au campus principal de l'UQAC.

L'événement grand public comprend plusieurs activités toutes destinées à démontrer que l'aspect durable du développement passe par la coopération en cette année que l'UNESCO a proclamé l'année internationale des coopératives.

> « Le développement durable n'est pas seulement écologique. Il doit être intégré dans les volets économique et social. »
>
> — Thérèse Gagnon

En conférence de presse, les responsables du programme, parmi lesquels on retrouve le fondateur de la Chaire en éco-conseil de l'UQAC, Claude Villeneuve, ont présenté les principales activités prévues au programme.

Traçant un résumé de ces trois jours d'activités, Thérèse Gagnon, étudiante au DÉSS en éco-conseil, explique qu'une campagne de sensibilisation aura lieu du 16 au 18 janvier sous le thème « Coopérer pour un monde plus vert, plus solidaire et plus libre ».

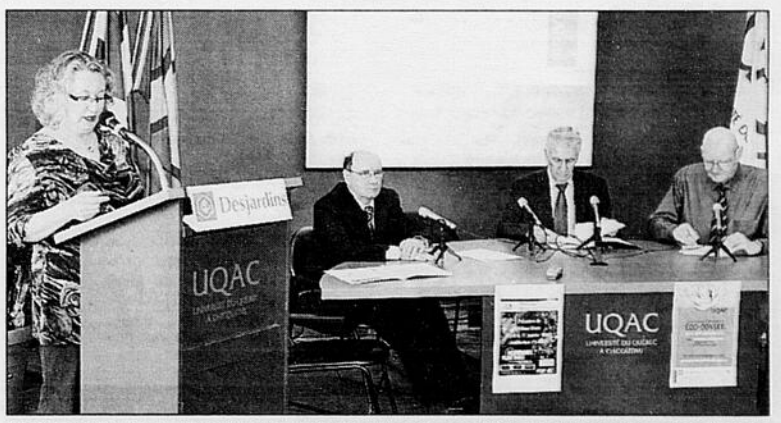
Le lundi « vert » comprendra des ateliers portant sur l'agriculture urbaine destinés à enseigner les méthodes de fabrication du compost, de culture de plantes en pots sur balcons et de germination, entre autres choses, ainsi que la présentation du projet Carbone boréal.

Le lendemain, une soirée cinéma-débat est prévue avec le visionnement du film « Visionnaires planétaires » réalisé par Sylvie Van Brabant en compagnie du protagoniste Mikael Rioux. Un salon de la coopération avec une quinzaine de kiosques et animation se tiendra le lendemain.

Le jeudi 19 janvier sera consacré à la tenue du colloque « La coopération, un incontournable du développement durable », sous la présidence d'honneur de Sibi Bonfils, Ph. D. Ce dernier est directeur adjoint depuis 20 ans à l'Institut de l'énergie et de l'environnement de la francophonie basée à Québec. Le colloque permettra de réfléchir sur une vision plus nette de ce qu'est le développement durable, de sa complexité et de la nécessité de la coopération pour sa mise en oeuvre. « Le développement durable n'est pas seulement écologique. Il doit être intégré dans les volets économique et social. Les façons de faire sont importantes dans le développement durable. Les changements doivent être voulus, souhaités et élaborés de façon collégiale. On n'est pas là pour fermer des usines », explique Mme Gagnon.

Dans la journée du 20 janvier, le centre social s'animera à 16 h pour souligner le 10e anniversaire d'existence du programme en Éco-conseil avec la remise des diplômes aux finissants de cette année au cours de retrouvailles avec les anciens diplômés.

L'activité qui se déroulera se veut carboneutre et c'est pourquoi la douzaine de bénévoles calculeront le nombre de tonnes de CO_2 émis pour la tenue de l'événement. En vertu du projet Carbone boréal, sept arbres seront plantés par tonne de CO_2 émise.❑



Thérèse Gagnon, étudiante en éco-conseil, André Leclerc, doyen aux études supérieures et à la recherche de l'UQAC, Jean-Eudes Simard, président de la Société de transport de Saguenay, et Claude Villeneuve, fondateur de la chaire en éco-conseil de l'UQAC, ont présenté le programme d'activités du 11e événement éco-conseil.

(Photo Jeannot Lévesque)

Les Petites Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

BÂTIMENT commercial à revenus, 12,000 pi.ca, revenus net de 58,000$/année, rénové en 2008, près du cégep de Jonquière, 550,000$. Tél.:418-512-1582.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 6 logements de 3½ avec garage, revenus annuels de 33,120$, prix demandé: 274,900$. Tél.:418-590-1212.

103 Bureaux à louer

BUREAU à louer, au 596 Saguenay Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-690-6461.

ESPACE à bureau, 3,000 pi.ca., possibilité atelier ou entrepôt, Jonquière (édifice du Réveil). Tél.:418-540-1870.

109 Locaux à louer

1100 PIEDS de bureau, 2,500 à 11,000 pi.ca. de locaux pour commerce de gros ou détail, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.: 418-591-0348.

1,500 à 2,300 pi.ca., pour petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Tél.:418-549-3065.

CHICOUTIMI local commercial, 3,076 pieds carrés, au 2287 boul. Talbot, libre immédiatement. Tél.:418-678-2960.

CHICOUTIMI rue Racine, superbe local à louer 2,800 pi.ca. libre immédiatement. Tél.:418-693-4950, 418-540-5060.

JONQUIERE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida, Tél.:418-548-1184.

LOCAUX commerciaux à louer, au 3227, boulevard St-François, Jonquière (près du boulevard René-Lévesque, idéal pour commerce au détail, entreposage, plusieurs pieds carrés disponibles, plusieurs commerces déjà existants, bon achalandage, prix à discuter. Tél.:418-718-1010 Martin Simard.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue acques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.:418-820-7725.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

VALINOUET 77 Chamonix, 2 chambres, plancher bois franc, vue sur la montagne, comme neuf, prix réduit 235,000$. Faites une offre. Tél.:418-592-7899 Régis Morin ViaCapitale.

204 Chalet à louer

BORD de l'eau St-Gédéon, chalet/maison, 2 chambres, meublé, câble inclus. Tél.:418-487-2515.

VALINOUET près des sentiers de motoneige ou pentes de ski, couche 4 personnes, hiver ou été, à la semaine (400$) ou au mois (1,200$). Tél.:418-673-2106.

205 Chambres à louer

A-1, ARRIERE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

CHICOUTIMI endroit calme et propre, 300$/mois, meublée, climatisée, Internet, câble, télé, aires communes. Tél.:418-698-6091 demandez Georges.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, câble pour TV, internet, laveuse, sécheuse, cuisine, commune, non-fumeur(se). Informations:Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI résidence de travailleurs et personnes seules, propre, tranquille, câble, internet, cuisine, entrée indépendante, stationnement. Tél.:418-696-3415.

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 260$/mois. Tél.:418-542-7466.

JONQUIERE St-Raphaël, haut de gamme, à la semaine, idéal travailleurs, retraités, non-fumeur(se), 2e étage, verrière, tout inclus. Tél.:418-213-0698.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison novembre, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, à partir de 175,000$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½, 5½, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300$ à 1,700$. Tél.:418-693-3760.

CHICOUTIMI appartement style loft, centre-ville, 980$/mois, tout inclus, grenier, clés en mains, location au mois. Tél.:418-698-1574.

208 Logements à louer

1ER MOIS GRATUIT
Chicoutimi 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas de chien, libre immédiatement. Tél.:418-549-1603, 418-818-3558.

2½, 3½, 4½, Chicoutimi, 4½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

3½, 4½, 5½, 8½
Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles.
Entrée adaptée pour chaise roulante.
Tél.:418-815-3383

3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR FÉVRIER OU AVANT
Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.:418-820-7725.

ALMA 1½, (Delisle), meublé, chauffé, éclairé, rénové, stationnement, 305$/mois, libre. Tél.:418-612-1507.

ALMA 1½, meublé, laveuse, sécheuse, près des écoles, idéal pour étudiant(e), 375$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-669-8411.

ALMA, Naudville, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 420$/mois, 5½, non chauffé, non éclairé, 520$/mois, Libres immédiatement. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 4½, 595$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA secteur Manoir, 3½, semi-meublé, 475$/mois, non chauffé, non-fumeur(euse), idéal personne seule, libre 1er février. Tél.:418-548-0903.

CHICOUTIMI 1½, près Université, 410$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:418-817-0575.

CHICOUTIMI 2½, 1066 boul. Saguenay Est, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, semi-meublé, 410$/mois, non fumeur, libre immédiatement. Tél.:418-693-0659.

CHICOUTIMI 2½, 3½ semi-meublés, 470$/mois, chauffés éclairés. Tél.:418-615-3534.

CHICOUTIMI 2½, style loft, rénové, 3e étage, belle vue sur le Saguenay, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement, mois de janvier payé. Tél.:418-602-1225, M. Lambert, laisser message.

CHICOUTIMI 3½, 24 Racine Est, 475$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½, 5 minutes UQAC, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Tél.:418-590-3153.

CHICOUTIMI 4½, grand, rue Angoulême, 725$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, près UQAC, très propre, libre février. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, rue d'Angoulême, 680$/mois chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, rue Price, meublé, non chauffé, non éclairé, 455$/mois, libre. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 5½, près université, couvre-planchers neufs, frais peint, 725$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-817-0575.

CHICOUTIMI 5½, près UQAC, 728$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er février, 1er mois gratuit. Tél.:581-235-0977.

CHICOUTIMI 7½, rez-de-chaussée avec sous-sol fini, près des services, stationnement, 750$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:418-817-1635.

CHICOUTIMI-NORD 2½, meublé, 390$/mois. chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-698-1859.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3½ arrière McDonald, grand, tranquille, 455$/mois, chauffé, éclairé, libre, idéal 50 ans et + ou travailleurs AP-60. Tél.:418-944-9109.

JONQUIERE 3½ et 4½, chauffés, éclairés, Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 3½, rénové, rue St-Dominique, semi-meublé ou non, eau chaude fournie, 485$/mois, libre. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIERE 4½, luxueux, construction 2012, air climatisé, 2 balcons avant et arrière, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca. 795$/mois. Tél.:418-944-2001.

JONQUIERE 4½, sur 2 étages, 490$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-615-3534.

JONQUIERE 5½, 2207 de l'Hôpital, 650$, chauffé, eau chaude, Tél.:418-818-3125, 1-418-931-8207.

JONQUIERE 5½, bien situé, propre, chauffé, 600$/mois, libre février, Tél.:418-590-0742.

JONQUIERE 5½ Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 635$, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

KENOGAMI 4½, rue Wolfe, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-6808.

KENOGAMI 5½, à l'étage, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-548-1649.

KENOGAMI grand 4½, sur 2 étages, centre-ville, 500/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-590-3153.

ST-AMBROISE 4½, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-672-4809, 418-540-4545.

ST-HONORE 5½ grand et neuf, près de tous les services, 2 stationnements, remise, 720$/mois, disponible 1er mars. Tél.:418-815-1225.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI jumelés neufs: rue des Roitelets, 3,000 pieds carrés, en plus de la concurrence: portes françaises avant et arrière, patio et balcon en fibre de verre, surplus de fenestration, isolé à l'uréthane, double porte sur façade, bureau personnel, coiffure, esthétique ou **revenu de location 600$/mois**, 259,000$. License RBQ: 14668230-97. Tél.:418-815-3383, 418-696-4127.

JONQUIERE duplex sur 2 étages, centre-ville, près de tous les services, plancher céramique et bois, grand terrain à l'arrière, avec grand logement 4.1/2 à 625$/mois, 229,900$. Tél.:418-547-7077.

ST-AMBROISE Domaine La Florida, 514 avenue D'orlando, directement du propriétaire, maison Mistouk, bois massif, 4 saisons, 15'X40', 2 chambres, solarium de Paris, cabanon 12'X16', terrain aménagé, 135,000$ négociable. Tél.:418-718-5093.

213 Terrains à vendre

BORD de l'eau, lac Pezard, St-Fulgence, 48,000$ négociable. Tél.:418-674-9470.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

AUBAINE! TOYOTA Yaris RS manuelle 2007, 43,000 km, garantie complète 2 ans. Tél.:418-412-1615.

CHRYSLER Intrepid 2.7 2004, 900$. Ford Winstar 1998, 3.8, 400$. Tél.:418-544-5678.

HONDA Civic 1995, 135,000 km, pneus hiver et été neufs, parfaite condition, 1,600$. Tél.:418-818-8105.

KIA Rondo, 2008, automatique, démarreur, sièges chauffants, 8 pneus, 50,000 km, excellente condition. Tél.:418-690-3062, 418-815-9268.

MAZDA 3 2002, 110,000 km, très propre, idéal étudiant(e). Tél.:418-817-5000.

MAZDA 3 2007, automatique, 4 portes, Accepterais échange. Tél.:418-637-8570.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NISSAN Altima 2004, 198 000 km, tout équipé, 3,500$, négociable, 418-818-3876, 418-547-6213.

NISSAN Sentra 2007, 2.0S, transmission CVT, 65,000 km, tout équipé, 9,500$. Tél.:418-542-2362.

PONTIAC Vibe ou Matrix de Toyota 2004, manuelle, tout équipée, excellente condition. Tél.:418-376-3863.

302 Autos à vendre

VOLKSWAGEN Passat CC, 2010, automatique, blanche, intérieur noir et blanc, 40,000 km, impeccable, garantie complète. 28,000$ ou balance de location 565$/mois plus taxes (reste 24 mois), transfert facile, Tél.:418-690-9596 Roger.

306 4 X 4 / utilitaires

DODGE Ram 1500 2005, 4x4, automatique, 4 portes, 5.7 litres, 160,000 km, 10,500$. Tél.:418-690-6528.

HONDA CR-V EX 2008, automatique, rouge, 71,500 km, tout équipée, toit ouvrant, fini cuir, démarreur, mags, pneus été hiver, état presque neuf, 19,995$. Tél.:418-549-4593.

NISSAN Pathfinder 2008,4X4, 115000 km,très propre,aucune égratignure, 17 500$. Tél.:418-872-0700.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Express 2001, 3/4 de tonne,allongée, en bonne condition , et une 2003, 1 tonne, Tél.:1-418-770-7935.

309 Machinerie

TRIMEUSE de marque SCM K-203, pour pvc, et stratifié, Tél.:1-418-770-7935.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat Bear Cat Z1 XT 2009, 1100 CC, 4 temps, tout équipée, extrêmement propre, huile synthétique, porte-bagage, treuil électrique sous capot, manette des gaz gauche, 6,000 km, 8,300$ négociable. Tél.:418-674-1258 soir, 418-818-3938 jour.

ARCTIC CAT Z1, 2009, 1,100 CC, 4 temps, 3,300 milles, garantie jusqu'en 2014, 7,000$. Tél.:418-548-7562.

ARTIC CAT 660-T touring, 2004, 12,500 km, propre, fiable, économique, 3,500$. Tél.:418-274-3683.

BOMBARDIER Expédition, V-800 4 temps, 820 km, 9,000$. Tél.:418-540-9267.

BOMBARDIER Grand Touring 1995, moteur liquide, très bonne condition, 1,100$. Tél.:418-345-8224.

BOMBARDIER Skandic, SUV, 2004, 20", bon état, propre, 4,500$. Tél.:418-668-0954, 418-487-3627.

BOMBARDIER Tundra Sport 550, 2011, 500 km, équipée, garantie décembre 2012. A voir! 7,400$. jamarml@hotmail.com Tél.:418-590-9226.

POLARIS Touring FS, 4 temps, 2006, 750 cc, 8300 km, 3200$, impéccable. Tél.:418-695-3741.

SKIDOO Formula MX 470, 1993, excellente condition, moteur refait. Tél.:418-820-4800, 418-591-0880.

YAMAHA 2010 RS Venture GT, équipement complet et plus, 138 km, balance de garantie. 10,500$ négociable. Tél.:418-669-1822 après 18h.

YAMAHA FX Nitro XTX 2010, 5,000 km, comme neuf, 9,400$. Tél.:418-349-9045, 418-720-0505.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson Chopper, 2004, gagnant du premier prix au salon de la moto, prix à discuter. Tél.:418-818-8105.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA Rubicon 500 4x4 2006, 2,200 km. avec cabine, 6,500$. Tél.:418-349-9045, 418-720-0505.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE, Bolen, 10/26, parfaite condition, 350$. Tél.:418-512-0825.

SOUFFLEUSE Normand 80 pouces pour tracteur de ferme, bonne condition, 800$ négociable. Tél.:418-272-2823 soir, 418-272-2897 jour.

317 Tracteurs à vendre

FORD New Holland, 2008, 35 forces, hydrostatique avec chargeur avant, 360 heures, 16,600$. Tél.:418-697-0484, 418-812-3649.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Cub Cadet (7252), 2006, tout équipé, encore garanti, valeur 25 000$ laissé à 12 500$, Tél.:418-542-8311.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AVANT le 14 janvier recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lbs d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins). J'ai perdu 30 lbs en 3 mois, ma conjointe 70 lbs en 7 mois, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.:1-418-702-1096, www.regimesplus.net

BARMAID(man), aux Papy Resto-Pub Chicoutimi, Jonquière, papyrestopub@live.ca Tél.:418-812-8125.

BESOIN urgent de camelots motorisés, secteur Chicoutimi. Allocation d'essence 300$/mois. Bienvenue étudiant(e)s et retraité(e)s. Tél.:418-549-1489, Jean-François.

CAMELOTS RECHERCHÉS
ALMA
Pour distribuer le Quotidien
QUARTIER SAINT-PIERRE
RUES: Notre-Dame, Martel, Langelier et Thériault.
Contactez Doris Tremblay
418-668-7317

CAMELOTS RECHERCHÉS
Pour distribuer Le Quotiden
Bienvenue aux adultes
Revenu intéressant
Rivière-du-Moulin
Boul. Saguenay vers le boul. Renaud, Arthur-Hamel, Du Perche, Du Poitou, De Paris et Des Ormes
LA BAIE
Rues: Bagot, Des Erables, Des Pins, Desbiens, Sirois et St-Stanislas.
Contactez Denis Fortin
418-544-8394

CHICOUTIMI préposé(e) aux bénéficiaires demandé(e), temps partiel, avec expérience, tâches diversifiées. Besoin immédiat. Tél.:418-290-7029 entre 9h et 12h, ou 14h et 17h, lundi au vendredi.

COIFFEUR(EUSE) avec expérience à Villa Saguenay, clientèle intérieure et extérieure, avancement continu. Tél.:418-548-5340, 418-690-3214.

CUISINIER(E)S-plaqueur(euse)s 30h/semaine, les restaurants Mamy. Tél.:418-812-8125.

ETUDIANTES demandées pour massage, bons revenus. Tél.:418-698-5473.

LAVEUR(EUSE)-automobiles demandé(e), travaillant(e) et ayant le souci du détail. Tél.:418-543-7377, 418-944-8787.

LE RESTAURANT Bersimis est à la recherche d'un(e) plongeur(euse)-livreur(euse), 20h/semaine, du lundi au vendredi, de 11h00 à 14h30. Exigences: posséder une automobile pour faire la livraison, salaire 9,65$/heure plus pourboires des livraisons. Pour informations, 418-545-6535 Carole.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2012

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,74 $
Options: 4,18 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,55 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,51 $
2 jours	12,84 $
3 jours	15,17 $
4 jours	17,50 $
5 jours	19,83 $
6 jours	22,16 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour 13,06 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

402 Personnel demandé

LES GESTIONS F. DUMOUCHEL LTÉE

Bureau d'experts en règlement de sinistres est à la recherche de

Secrétaire permanent(e)

Temps partiel (3 jours/semaine)

Tâches:

- Rédaction de rapports à l'aide d'un dictaphone;
- Facturation clients, comptes fournisseurs;
- Réception et acheminement des appels téléphoniques, courrier et classement.

Exigences:

- Minimum de 5 ans d'expérience;
- Habileté à travailler avec un dictaphone;
- Excellent français;
- Connaissances d'Acomba, internet, Outlook, Word et Excel;
- Bilinguisme un atout;

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
LES GESTIONS F. DUMOUCHEL LTÉE
24 Jacques-Cartier Ouest
Chicoutimi (Québec)
G7J 1E6
Courriel: **parent_danielle@videotron.ca**
Télécopieur: **(418) 549-6185**

REPRESENTANT avec véhicule pour vente de systèmes de sécurité ADT. Salaire annuel de 45,000$ et plus, avec allocation de dépenses. Appelez Daniel au 1-866-608-5505.

REPRESENTANT(E) recherché(e) pour vente de véhicules d'occasion, travail à temps plein. Tél.:418-543-7377, 418-944-8787.

SPA Baie sur Mer Hôtel Le Montagnais est à la recherche d'un(e) massothérapeute diplômé(e) et d'une esthéticienne. Salaire à discuter selon expérience, plus commissions. Contacter Nadia Gagnon avant le 15 janvier au 418-549-0899.

TOILETTEUR(EUSE) avec expérience pour salon avec clientèle bien établie, coupe aux ciseaux exigée, horaire et salaire à discuter. Envoyez votre CV au 2006, boul. Mellon, Jonquière, G7S 1W9 ou par courriel à anick7@msn.com (ou pour informations).

450 Formation

451 Enseignement / cours

LA GALERIE Champêtre: pour informations sur nos ateliers spéciaux jusqu'en avril. Spéciaux voir rubrique «divers». Tél.:418-693-8047.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 RÉNOVATIONS résidentielles, toitures, revêtements extérieurs, portes et fenêtres, rénovations intérieures, patios, garages et projets agricoles, meilleurs prix garantis, estimation gratuite. Tél.:418-344-4341, 418-719-9114.

A BAS prix! Homme à tout faire, 20 ans d'expérience, finition intérieure extérieure, céramique, plancher de bois franc, fenêtres, salles de bains, plastrage et sous-sol. R.B.Q. Tél.:418-669-8411.

CONSTRUCTION Rénovation RS: spécialité: toiture (réservez tôt), rénovations intérieure, extérieure, salles de bains, plancher bois flottant, céramique, peinture, plastrage, confection de manteaux de foyer au propane et au bois, revêtement extérieur et isolation. Estimation gratuite. APCHQ. RBQ-5633-0020-01. Cellulaire.:581-234-3225, 418-690-3792.

604 Offres de services

COMPLEXE de nettoyage Saguenay, esthétique automobile et Stores aspirateurs Saguenay: vente, réparation, nettoyage, un seul endroit. 2147, boul. Talbot, 418-602-3874.n 418-543-0432.

FABRICATION et modification d'armoires à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

FEMME de ménage, disponible, honnête, fiable et ponctuelle, contactez-moi, Manon, Tél.:418-550-0308.

604 Offres de services

FEMME de ménage honnête avec expérience, Arvida et Jonquière. Tél.:418-548-2765.

INFIRMIERE retraitée offre ses services auprès des personnes âgées ou malades pour toutes sortes de soins: accompagnement, cuisine, ménage, peut rester toute la nuit, peut se déplacer, etc., conditions négociables. Tél.:418-272-2752.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MENUISIER 31 ans d'expérience, pour tous genres de travaux, travail minutieux. Tél.:418-487-2191.

THERAPEUTE en relation d'aide psychologique, pour hommes et femmes, connaissance de soi, difficultés relationnelles, personnelles et professionnelles, confiance en soi, solitude, reprendre le pouvoir de sa vie, exister. Tél.:418-612-0824.

TIRAGE de joints, pose de céramique, peinture et plafonds suspendus. Tél.:418-550-6144. Daniel

605 Service de garde

EN milieu familial, 4 places disponibles, quartier Murdock, avec reçus. Tél.:418-696-9046, 418-541-0077.

GARDERIE milieu familial (Jonquière limite Shipshaw), 4 places, début février. Tél.:418-542-0017.

J'ai 2 places disponibles dès maintenant, à partir de 18 mois, 25$ par jour avec reçus. J'habite à 1 minute d'un terrain de jeux, secteur côte Réserve. Tél.:418-602-3557, 418-290-1302 Marie-Eve.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, mini-laveuse sécheuse superposées, four encastré. Tél.:418-545-9361,

704 Animaux

7 MAGNIFIQUES chiots Husky, pure race, 2 mois, vaccinés, vermifugés, carnet santé, les 2 parents sur place, 250$/chacun. Chien Husky, pure race, 8 mois, 1 oeil bleu, 1 oeil brun, vacciné, vermifugé, carnet santé, les 2 parents sur place, 100$. Tél.:418-544-0646, 418-590-3449.

8 PETITS chiens croisés Husky Malamut, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, les 2 parents sur place, 100$ chacun. Tél.:418-544-0646, 418-590-3449.

CERFS rouges, 25 femelles gestantes, issues de 20 ans de sélection. Tél.:418-673-4481.

CHATONS Siamois, couleur red point, couleur tortue, prêt à partir. Tél.:418-343-3693.

CHIENS Husky, âgés de 8 mois, 50$ chacun. Tél.:418-544-2470, 418-718-2470.

CHIOTS Husky-Berger Allemand-Labrador, sevrés, 6 semaines, prêts à partir, 50$. Tél.:418-544-1817.

705 Antiquités

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 10h à 17h; samedi: 10h à 16h; dimanche: 10h30h à 16h. Tél.:418-668-8978, 418-480-1317.

VENTE d'antiquités: objets de collection et antiques, au 653 Route 169, Ste-Jeanne-d'Arc, ouvert du jeudi au samedi. Tél.:418-637-6866.

706 Bois de chauffage

BOIS poêle : bouleau et merisier vert, en 16", 80$/corde livrée, bois semi-sec. Possibilité de livraison en 10', 80,50$ taxes incluses. Tél.:418-673-3161.

709 Divers

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION soudure pour entrepreneurs et bricoleurs! Soudure Global inc., soudure générale sur acier, aluminium et acier inoxydable, ouvert 7 jours. Informations: Francis: 418-944-0435; Eric: 550-7244.

ATTENTION: spécial de janvier, pin blanc 1X6, plané, bouveté, à partir de 84 cents du PMP. Tél.:418-549-0648.

BOIS de plancher, sablé, mélèze (épinette rouge), BC Fir (sapin de Douglas), pin rouge, Tél.:418-549-0648.

FOIN à vendre en balles rondes première coupe et deuxième coupe. Tél.:418-674-9342.

FOURNAISE à l'huile, octobre 1998. Réservoir à mazjout, 680 litres, août 2006. Poêle à combustion lente. Prix à discuter. Tél.:418-548-8648.

RECHERCHE vieux bijoux en or, en argent, monnaie en argent, vieux billets de banque canadiens. Tél.:418-276-6096 Dany.

SYSTEME de chauffage à l'huile, 3 ans d'utilisation Tél.:418-272-2320.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

POUR les déplacements de vos cabanes à pêche hors normes à La Baie, contactez-nous au tél.: 418-544-3344. Location d'équipements de La Baie.

806 Ordinateurs et jeux

EST-VOUS à l'abri du piratage? Laissez-moi avoir tort! techno-secure@hotmail.com Tél.:418-590-1223.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

900 Avis

903 Messages personnels

10 JOLIES filles, de 18 à 30 ans, les productions 2012. Tél.:418-480-0327.

#1 418-590-7190 Belle Marie-Line, sensuelle et sexy, est là pour satisfaire vos attentes. Reçoit, se déplace.

#1 418-944-7632 A qui la chance? Belle brunette dans la trentaine, Marie-Soleil se déplace seulement.

1 SUPERBE beauté reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion pour un moment unique, 7/7 jours pour les Fêtes, de 10h à 22h. **Tél.:581-234-2102.**

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

Adorable et charmante belle femme, ouverte d'esprit avec belle personnalité, bonne attitude. Je me déplace dans votre intimité pour un moment unique, inoubliable. J'aime prendre mon temps pour savourer chaque moment avec attention. J'ai les cheveux longs noirs, joli visage, beau corps bronzé, très chaude et sensue.."Service de qualité". ****418-815-9880**

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace, Lac-St-Jean Est, Saguenay. Tél.:418-719-4840.

AMALENA et ses amazones, 36DD messieurs, reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:418-550-0914.

A VOIR! Anne-Marie, Transexuelle. Numéro confidentiel s'abstenir. Tél.:418-944-5182.

BELLE petite indienne, reçoit et déplacement. Tél.:418-690-6379.

CHARMANTE rouquine se déplace en tout temps. Tél.:418-720-3280.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033, 418-540-3568.

ELEGANCE ET DISCRETION. TEL.:418-662-7902.

MARIO te reçoit 418-812-9424, massages de détente.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.:581-306-1166.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les homes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553.

ROUQUINE de 26 ans qui voudrait vous offrir vos désirs les plus fous. Oserez-vous? Possibilité duo. Tél.:418-817-7503.

906 Services de massage

11A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.:418-590-8443.

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

#1 REMARQUABLE massage détente. Possibilité massage 4 mains. Nouvelles filles et ambiance. Spéciaux. 9h à 16h, 18h à 22h. 5/7.Tél.:418-549-3300.

34 ans, 5,5 pieds, 115 livres (massages thaïlandais). Tél.:418-720-3288.

418-690-3142 Belles et excellentes. Dès 10h, bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Bonnes conditions.

MASSAGES détente ou thérapeutique, donnés par un homme, à Chicoutimi, 7/7 jours. Tél:418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre, donné par Jacques. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Personnel demandé. Tél:418-402-0573.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

SALON Lac-St-Jean, nouvelle fille, du lundi au vendredi jusqu'en soirée. Tél.:418-321-3130.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7.Tél.:418-973-3682, 418-557-3682.

ZENZONE
418-698-5473 au salon Zenzone, Jinny, Vicky et Meggy vous reçoivent de 9h à 15h et Rachel, Jamie, Manuelle, Lily et Cindy de 15h à 22h. Tous les jours. Engageons.
ZENZONE

LES PETITES ANNONCES

418 549-4444

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

• VÉHICULES
• HABITATIONS
• LOGEMENTS

Procès Shafia

Tooba Yahya a menti à la police

KINGSTON (PC) — Poursuivant son témoignage jeudi, Tooba Yahya, accusée du meurtre de ses trois filles et de la première femme de son époux, a soutenu qu'elle avait auparavant menti à la police.

La femme de 42 ans a dit avoir menti lors de l'interrogatoire qu'elle a subi après son arrestation, affirmant qu'elle avait cédé à la pression.

Yahya avait à l'époque raconté à l'enquêteur qu'elle se trouvait sur les lieux la nuit où les quatre femmes ont péri, et qu'elle avait entendu le bruit de la voiture sombrant dans l'écluse.

Jeudi, elle est revenue sur sa version, arguant avoir inventé « ces mensonges » sous la pression de l'interrogatoire policier.

Selon la Couronne, les trois soeurs Shafia — Zainab, âgée de 19 ans, Sahar, âgée de 17 ans, et Geeti, âgée de 13 ans — ont été tuées avec la première épouse de leur père, pour restaurer l'« honneur » de la famille.

Leurs corps ont été découverts le 30 juin 2009 dans une voiture submergée dans une écluse du canal Rideau à Kingston, en Ontario. La famille Shafia rentrait alors chez elle, à Montréal, après un voyage à Niagara Falls.

Tooba Yahya, son mari Mohammad Shafia, âgé de 58 ans, et leur fils Hamed, âgé de 21 ans, ont tous trois plaidé non coupable à quatre chefs d'accusation de meurtre prémédité.

En matinée jeudi, une panne d'électricité a retardé la reprise des audiences. Le procès a repris en après-midi.

Tooba Yahya en était jeudi à son quatrième jour de témoignage dont la majeure partie a porté sur le contre-interrogatoire du procureur de la Couronne Gerard Laarhuis. Celui-ci a scruté la version des faits de l'accusée minute par minute, vérifiant chaque détail.

Me Laarhuis a accusé Tooba Yahya de ne pas avoir dit la vérité à l'inspecteur Shahin Mehdizadeh lors d'un interrogatoire mené par la GRC. Selon le procureur, elle aurait changé sa version lorsque l'inspecteur Mehdizadeh lui a fait part de preuves incriminant son fils, spécialement le fait que le véhicule utilitaire de la famille aurait poussé la voiture des victimes dans le canal Rideau.

Elle aurait alors tenté de faire porter le blâme à son mari, a soutenu Me Laarhuis qui allègue que M^me^ Yahya avait trois plans en tête.

Le plan « A » aurait été de s'en tenir à la version de la famille, soit celle voulant que la fille aînée Zainab ait emprunté les clefs de la voiture.

M^me^ Yahya serait alors passée au plan « B » et aurait admis que les accusés étaient sur les lieux de la tragédie, mais que le responsable était son mari Mohammad Shafia et non son fils Hamed.

Confrontée à ses propres propos à l'effet que c'était bien son fils Hamed qui conduisait le véhicule utilitaire lors de leur retour de Niagara Falls, Tooba Yahya aurait finalement opté pour le plan « C » qui était de plaider l'oubli ou la confusion. ❑

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :
Produits Mistook inc.

Avis est par les présentes donné que la faillite de Produits Mistook inc. ayant fait affaires au 1245, route de l'Église, L'Ascension QC G0W 1Y0, est survenue le 22 décembre 2011, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20 janvier 2012, à 11 h, au Palais de justice d'Alma, 725, boul. Harvey Ouest, Alma QC. Fait à Chicoutimi, le 10 janvier 2012.

RAYMOND CHABOT INC.
Syndic

Pierre Martin, CA, CIRP
Responsable de l'actif

255, rue Racine Est, bureau 800
Chicoutimi (Québec) G7H 7L2
Téléphone : (418) 549-1717
Télécopieur : (418) 549-5356

2796735

District de Québec
N° division: 07- Chicoutimi
N° cour: 150-11-003791-126
N° dossier: 43-1578368

AVIS
AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de: 9201-0636 QUÉBEC INC.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de **9201-0636 QUÉBEC INC.**, corporation légalement consituée, ayant fait des affaires au 305, rue Saint-Émile, Chicoutimi (Québec) G7G 2L3, ayant exploité sous les nom et raison sociale de **Restaurant Mamours**, est survenue le 9^e^ jour de janvier 2012 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **30^e^ jour de janvier 2012 à 10 h**, au bureau de Mallette syndics et gestionnaires inc. au 198, rue Racine Est, bureau 30 à Chicoutimi.

Daté à Chicoutimi, le 9^e^ jour de janvier 2012.

Mallette syndics et gestionnaires inc.
PAR: Michel Larouche, CA, CIRP, syndic

MALLETTE

198, rue Racine Est, bureau 30, C.P. 8360
Chicoutimi (Québec) G7H 5C2
Téléphone: (418) 693-8888
Télécopieur: (418) 693-4665

2796834

AVIS DE DÉCÈS



BEZEAU (M. Émilien)

Le 12 janvier 2012, est décédé à sa résidence, à l'âge de 80 ans et 3 mois, M. Émilien Bezeau, époux de Mme Colette Tremblay, demeurant rue St-Jules, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique, Jonquière

le vendredi 20 janvier 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 21 janvier 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 21 janvier 2012 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Bezeau sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Kénogami. Il était le fils de feu Mme Marie Lavoie et de feu M. Philias Bezeau. Outre son épouse, Mme Colette Tremblay, il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles Bezeau (Chantale Tremblay), Michel (Annie Salesse), Pierre (Cathy Noël), Yves (Myriam Martel), Marc (Josée Michaud); ses petits-enfants: Marc-Antoine, Eugénie, Marjorie, Véronique, Samuel, François, Vanessa, Eliza, Caroline, Christopher, Catherine, Mélissa et Jonathan. Il était le frère de: Denise Bezeau (François Villeneuve), Rosaire (Agathe Beaumont), Raymond (Gisèle Thériault), feu Andrée, feu Edith (Normand Isabelle), feu Marguerite (Gracien Côté), feu Rolande (Émile Tremblay), feu Georgette (Albert Giguère), feu Yvette (Raymond Bourdage), feu Florida (Gérard Lavoie). Il était le beau-frère de: Thérèse Tremblay (feu Adolphe Dufour), Cécile (Émile Bois), Angèle (Clifford Kearney), feu Fernand, Rosaire (Nicole Camirand). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Nos sincères remerciements au Dr Serge Bilodeau, pour le contact exceptionnel avec Émilien et sa générosité exemplaire. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir des dons en faveur de CORAMH

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



DUPERRÉ (Mme Raymonde)

Le 9 janvier 2012, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 55 ans et 8 mois, Mme Raymonde Duperré, épouse de feu M. Jean-Marc Brassard, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique, Jonquière

le samedi 14 janvier 2012 à compter de 13 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 14 janvier 2012 à 16 h à la Résidence funéraire du Saguenay. Les cendres seront inhumées au cimetière Larouche. Elle était la fille de feu Mme Marie-Ange Hudon et de feu M. Henri Duperré. Elle était la soeur de: Jean-Claude Duperré (Marina Dubois), Pauline, feu Ghislain (Andréa Simard), Réal (Johanne Villeneuve), feu Antoine (Joane Desgagné (Jean-Yves Roberge)), Bertrand, Nicole (Normand Desjardins), Marie-Noëlle (Rosaire Desjardins). Elle laisse également dans le deuil sa marraine, Mme Gertrude Duperré (feu Raymond Desbiens); les membres de la famille Brassard ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel de la Résidence des Années d'Or pour les bons soins prodigués à Mme Duperré. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (Mme Lauraine Castonguay)

Est décédée paisiblement, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 11 janvier 2012, à l'âge de 86 ans et 4 mois, Mme Lauraine Castonguay, épouse de feu M. Rosaire Gagnon, demeurant à Roberval et autrefois de Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Antoine Castonguay et de feu Mme Émilie Langlois. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le samedi 14 janvier 2012 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le même jour à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien à une date ultérieure. Elle laisse ses enfants: Jean, Richard et Paul; son petit-fils Keven Gagnon. Elle était la soeur de: feu Juliette (feu Willie Boudreault), feu Léonard, feu Lucille (feu Joseph Harvey), feu Gertrude, feu Lilianne (feu Georges Gervais), feu Antoine (feu Thérèse Martin), Gilles (feu Alida Potvin), feu Lévis, feu Marc (Angela Hamel); la belle-soeur de: feu Léopold Gagnon (Yvonne Gagnon) et Carmelle Gagnon (Jean-Paul Fortin). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



LAMBERT (M. Maurice)

«Toi, le beau grand monsieur Lambert, notre papa adoré, tu es parti tout doucement sur la pointe des pieds pour rejoindre « ta tendre chérie »... Ton amour a triomphé!» Le 13 décembre 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 85 ans, M. Maurice Lambert, époux de feu dame Madeleine Tremblay, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Alphonsine Boivin et de feu M. Adélard Lambert. La famille recevra les sympathies une demi-heure avant les funérailles qui auront lieu

le samedi 14 janvier 2012 à 11 h
à l'église Notre-Dame de Grâce

Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi. M. Lambert laisse dans le deuil ses enfants: Gilles Lambert, Louise (Jacques Boily), Jean et Lucie; ses petits-enfants: Yanick Boily (Lara St-Laurent), Pierre-Luc Boily (Myriam St-Gelais), Étienne et Léa L'Espérance; ses arrière-petits-enfants: Alyce et Élody Boily. Il était le frère de: Cécile Lambert (feu Eustache Laurendeau), feu Jacqueline (feu Fernand Bureau), feu Gilberte (feu Claude Matte), Marcel (Thérèse Pépin), feu Guy (Yolande Fradette), feu Gilles (Ghislaine Paradis), Thérèse (feu Roger Cloutier), feu Léon (Madeleine Beaudoin), Clément (Francine Rochon) et feu Claude (Louise Matte). Il était le beau-frère de: feu Élisabeth Tremblay (feu Robert Malenfant), feu Jean-Charles (feu Marie-Ange Sirois), feu Rose-Anna (feu Antonio Bouchard) et Georgette (feu Édouard Morin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente à l'église afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



GUÉRIN (Mme Carmen Côté)

Est décédée à la Résidence Beaumanoir de Chicoutimi, le 8 janvier 2012, à l'âge de 82 ans, dame Carmen Côté, épouse de feu M. Jean-Marie Guérin, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le samedi 14 janvier 2012 de 10 h à 14 h 45. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 14 janvier 2012 à 15 h à la chapelle Gravel & Fils.

Elle était la fille de feu M. Hubert Côté et de feu Mme Émilienne Fortin.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu André, Christian (Louise Dufour), Jadet (Raymond Collard), Allen (Denise Boily), Chantale (Hervé Chassé), Guylain (Johanne Lyrette); ses 14 petits-enfants; ses arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Aline Côté (Marcel Larouche), feu Jean-Denis (Jeannine Allaire), feu Pierrette (feu Gaston Tremblay), Ghislain (Jacqueline Potvin), Salmon (Huguette Bouchard), Olivier (Reine Boudreault), Lisette (Reynald Bouchard). Elle était la belle-soeur de: feu Raoul Guérin (feu Mariette Siméon), feu Philippe (feu Marie-Alice Tremblay), feu Léopold, feu Yvon (feu Candide Tremblay), feu Rose-Yvonne (feu Xavier Bard), Marie-Marthe (feu Charles-Édouard Fortin), feu Mariette (feu Albert Tremblay), Armande (feu Léo McLeod), feu Brigitte (Claude Parent), Noëlla (Lucien Perron).

Elle laisse également dans le deuil sa filleule Marie-Ève Guérin ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un remerciement spécial au personnel de la Résidence Beaumanoir pour tous les bons soins prodigués et leur attention. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Côté et signer le livre des invités visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



RAINVILLE (Mme Geneviève Tremblay)

Est décédée entourée des siens au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 11 janvier 2012, à l'âge de 82 ans et 10 mois, Mme Geneviève Tremblay, épouse de M. Raymond Rainville, demeurant à Saint-Félicien, secteur Saint-Méthode. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien

le dimanche 15 janvier 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 16 janvier 2012 à 10 h 30 à l'église de Saint-Méthode et l'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Méthode à une date ultérieure. Outre son époux, M. Raymond Rainville, elle laisse ses enfants: Lucie (Michel Simard) et André; ses petits-enfants: Mélissa, Priscilla et Daphnée. Elle était la soeur de: feu Éliane (feu Philippe Jean), Gracia (feu Pascal Maltais), feu Gérard (feu Rita Dufour, feu Jeannette Girard), feu Dollard (Laurette Dufour), feu Benoît (feu Rose-Aimée Gagné), feu Georgette (feu Léonidas Girard, feu Jean-Joseph Lajoie), feu Jean-Baptiste (feu Marie-Anne Maltais, Thérèse Paquet), Bruno (Luce Villeneuve), feu Moïsette (feu Jean-Louis Munger), Jacques-Omer (Jeannine Ouellet), Gisèle (feu André Lachance), Brigitte (Gérard Lachance); la belle-soeur de: Roland Rainville (Simone Barthe), Gemma Rainville, Armand Rainville (Angèle Paradis), Christiane Rainville (feu Normand Julien, Rémi Tremblay). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre de l'Âge d'Or et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



RIVERIN (Mme Doris Maltais)

Le 8 janvier 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 68 ans et 2 mois, Mme Doris Maltais, épouse de M. Egide Riverin, demeurant rue de Vienne, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique, Jonquière

le samedi 14 janvier 2012 à compter de 10 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 14 janvier 2012 à 12 h 30 à la Résidence funéraire du Saguenay. Elle était la fille de feu Mme Béatrice St-Hilaire et de feu M. François-Xavier Maltais. Outre son époux, M. Egide Riverin, elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge Riverin (Diane Pineault), feu Nancy, Dany (Édith Deschênes), Patrice (Rébecca Fortin); ses petits-enfants: Corinne, Bastien, Alex, Jade et Mandy. Elle était la soeur de: feu Carol Maltais, André, feu Micheline. Elle était la belle-soeur de: Florence Riverin (André Chapdeleine), Robert (Gisèle Long), feu Rodrigue, Euclide (feu Christiane Dufour), feu Réginald, Monique (Jacky Boutevin), Jacqueline (Claude Harvey), Lise (Marcel Charette), Jeanne-Mance (Normand Brunette), Emmanuel (Irène Savard), Daniel (Jannick Simard), Clément (Maude Paquet). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier aux membres du personnel de l'unité des soins palliatifs du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière pour les excellents soins prodigués à Mme Maltais. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Avec profonde sympathie
nous offrons nos condoléances
aux familles éprouvées

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (M. Ladislas)

Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 11 janvier 2012, à l'âge de 69 ans, M. Ladislas Tremblay, fils de feu M. Oscar Tremblay et de feu Mme Gabrielle Bouchard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 15 janvier 2012 de 13 h à 14 h 45. Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 15 janvier 2012 à 15 h à la chapelle Gravel & fils. Il fut infirmier à l'Alcan pendants 36 ans. Il laisse dans le deuil sa fille Josée Tremblay (Éric Gendron) ainsi que la mère de sa fille Michelle Morais; ses petites-filles adorées: Alexe et Maxime; ses frères: Jules-Robert Tremblay (Nicole Côté), Alphonse ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement spécial au Dr Farinas et à toute son équipe pour tous les bons soins et leur travail exceptionnel. Prière de ne pas envoyer de fleurs et de remplacer le geste par un don. Une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Tremblay et signer le livre des invités visitez notre site: honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (Mme Marthe)

Le 10 janvier 2012 est décédée à Alma, à l'âge de 70 ans et 9 mois, Mme Marthe Tremblay, fille de feu M. Raoul Tremblay et de feu Mme Marie-Joseph Simard, demeurant rue St-Joseph, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord
Alma

à compter du dimanche 15 janvier 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 16 janvier 2012, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le lundi 16 janvier 2012 à 10 h 30 à l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain Paradis et Odette Paradis (Luc Briand); ses petits-enfants: Marie-France, André-Ann et Paul-André; ses frères et soeurs: Jeannine (feu Georges Dionne), feu Lorraine (feu Emery Tremblay), Orietta (feu Florent Lebel), Marc-André, Bertrand, feu Martin, Mirella (feu Raymond Villeneuve), Michel (Antoinette Tremblay) et Lomer; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 669-2000 ext: 6601. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Marthe Tremblay et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Bérubé & fils Dignité COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité. Pour information: (418)662-6576, télécopieur: (418)662-3132 Courriel: info@berubeetfils.com Site internet: www.complexefunerairereberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (M. Rémi)

Est décédé, après un dur combat et entouré de l'amour des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 12 janvier 2012, à l'âge de 70 ans et 10 mois, M. Rémi Tremblay, époux de feu Mme Céline Simard et ami de coeur de Mme Micheline Simard, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. David Tremblay et de feu Mme Marguerite Lavoie. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 15 janvier 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30.

Les funérailles auront lieu le lundi 16 janvier 2012 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval.

Outre son amie de coeur, Mme Micheline Simard, il laisse ses enfants: Suzie et Sophie; ses petites-filles adorées: Coralie et Océane et leur père Stéphane Guay.

Il était le frère de: feu Ghislain, feu Joachim, feu Ludovic, Léonce (feu Julienne Fortin, Gisèle Labonté), feu Marie-Rose, Céline (Normand Duchesne), Réjean (Suzanne Desgagné), Rosaire (Charlotte Gagné); le beau-frère de: feu Guy Simard (Ginette Desharnais), Sylvette Simard (feu Georges Gagnon), feu Gaétane Simard.

Également, il laisse les membres de la famille de Mme Micheline Simard: Évens (Laury Skeene), Ginette (Jean-René Larue), Gilles (Carole Lapointe), Alain (Christiane Parent), feu Carol; ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy et/ou à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour informations: 418-275-3335, télécopieur: 418-275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



VERREAULT
(Mme Yvonnette Lalancette)

Est décédée dans la sérénité, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 10 janvier 2012, à l'âge de 70 ans et 5 mois, Mme Yvonnette Lalancette, épouse de feu M. Germain Verreault et conjointe de M. Jean-Paul Côté, demeurant à Roberval. Elle était la fille de feu M. Armand Lalancette et de feu Mme Cécile Morin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 13 janvier 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 janvier 2012 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval à une date ultérieure.

Outre son conjoint, M. Jean-Paul Côté, elle laisse ses enfants: Jérôme (Sylvie Laberge), Rémi (Catherine Sévigny) et Tony; son petit-fils Mathieu; les enfants de son conjoint: Sylvain Côté (Claudie Langlais), Martin Côté (Marie-Josée Dupont); les petits-enfants de son conjoint: Malek, Serena et Alexia.

Elle était la soeur de: Véronique (René Plourde), feu Vianney (Rachel Gagnon), feu Denyse (Louis-Gilles Gagnon); la belle-soeur de: feu Émérick Côté (Claudette Champdelaine), Marie-Luce Côté (feu Raphaël Saulnier), Madelaine Côté (Camil Therrien), Céline Côté (feu Gérard Therrien), Françoise Côté (Jean-Rock Dumont), Georgette Côté (André Gougeon), Élie-Marie Côté (Madelaine Desjardins).

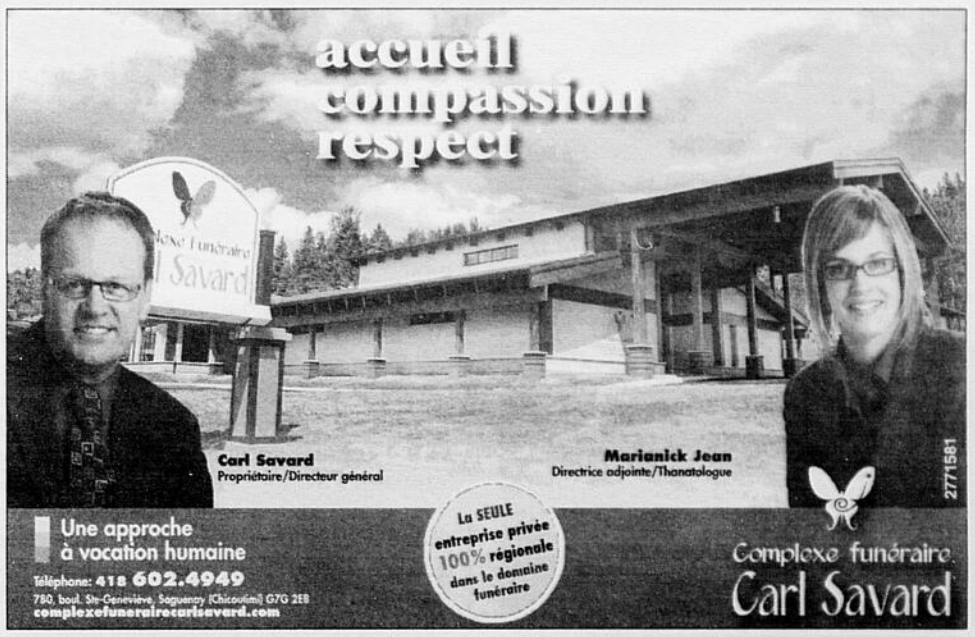
Également, elle laisse les membres de la famille Verreault, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy et/ou à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour informations: 418-275-3335, télécopieur: 418-275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com site internet: www.maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).





MESSE ANNIVERSAIRE

GAGNON
(Mme Massabielle Fortin)



La messe anniversaire de Mme Massabielle Fortin, épouse de feu M. Émmanuel Gagnon, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée

le samedi
14 janvier 2012
à 16 h
à l'église Christ-Roi
Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y participer.

Gravel & Fils Résidences funéraires

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE

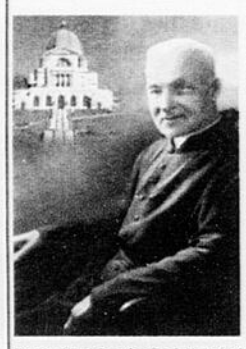
FAVEURS OBTENUES



Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.T.

PRIÈRE

SAINT FRÈRE ANDRÉ



Saint frère André, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales de la personne exaucée). Signé: S.V.G.

Les Français au Tournoi pee-wee de Jonquière

Une défaite honorable

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Les Jets de Viry-Châtillon n'ont peut-être pas gagné à leur premier match du Tournoi pee-wee de Jonquière, mais ils ont gagné le respect des autres équipes. La formation française s'est inclinée 3-1, non sans avoir donné du trouble aux Rapides de Dolbeau, une équipe qui n'a qu'une seule défaite dans le circuit régional CC.

Tout de jaune vêtus, y compris leur casque protecteur, les Jets étaient faciles à reconnaître sur la patinoire du Palais des sports. Leurs partisans, habillés aux couleurs de l'équipe, l'étaient aussi, eux qui ont entonné des chants pendant une grande partie du match, ce qui a certainement donné une bonne dose d'énergie aux jeunes français.

Ce sont toutefois les Rapides qui ont ouvert la marque, malgré le très bon travail du gardien Alexandre Clemente devant son filet. Avec les Rapides en avance 2-0 en début de troisième, les Jets ont finalement réussi à acheter un but lors d'un désavantage numérique sur une descente à deux contre un. Les Français n'ont jamais abandonné et ont même profité d'un 5 contre 3 pendant une trentaine de secondes, mais ont été incapables de capitaliser et les Rapides ont marqué le but d'assurance avec un peu plus de trois minutes à jouer.

Après la rencontre, l'entraîneur-chef de l'équipe, le Montréalais d'origine Yves Lespérance, appréciait beaucoup son expérience à Jonquière, mais s'en voulait d'avoir laissé filer la victoire lors de ce match inaugural. « On aurait dû gagner. Il faut dire qu'on jouait ce match à 2 h du matin en France, raconte le volubile entraîneur qui s'est exilé en Europe en 1984. On s'attendait à être meilleurs. Tout le monde dans le vestiaire est déçu. Nous non plus, on ne perd pas souvent et c'est bon pour nous cette défaite. Ça nous fait apprendre. »

Les Jets disputent leur deuxième match dès ce matin 11 h 30 face aux Stars de Lachute au Palais des sports.

Retrouvailles

Après la rencontre, Yves Lespérance a eu la chance de revoir un visage qu'il a côtoyé pendant plusieurs années. L'entraîneur adjoint des Élites, Dany Fortin, qui est revenu au Québec l'été dernier après une dizaine d'années passées en France, l'attendait à la sortie du vestiaire. Les deux hommes n'ont toutefois jamais joué ensemble, mais comme les Québécois se faisaient rares, ils sont devenus des amis.

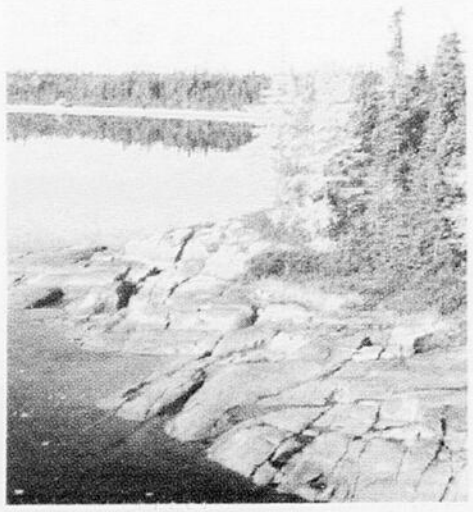
Yves Lespérance regorge d'anecdotes. En France, il a évolué avec plusieurs personnages bien connus dont l'actuel directeur général et entraîneur-chef des Olympiques de Gatineau, Benoît Groulx, ainsi que le frère de Raymond Bourque, Richard. Yves Lespérance mentionne qu'il a quitté le Québec, car à l'époque, le hockey était trop violent et il en avait assez de se battre. Il est aujourd'hui enseignant en plus de continuer à jouer au hockey pour la formation senior de Viry-Châtillon. Il se fait également un plaisir de donner de son temps aux plus jeunes, comme les Jets. « J'ai eu la chance d'aller jouer là-bas et de faire un peu d'argent », souligne avec humour Yves Lespérance. ❑



Dans le CC, les Jets de Viry-Châtillon ont perdu 3-1 face aux Rapides de Dolbeau-Mistassini.

(Photo Rocket Lavoie)

Une finale chicoutimienne dans le B



DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les finalistes dans la classe B sont déjà connus au Tournoi pee-wee de Jonquière. Ce sera une finale toute chicoutimienne alors que les Voltigeurs et les Prédateurs croiseront le fer dimanche matin.

Pour ce faire, les Voltigeurs ont vaincu leurs homologues de Chicoutimi les Patriotes de Chicoutimi par la marque de 5-2. Joël Laforest a propulsé son équipe vers la victoire avec quatre buts. Son coéquipier Marc-Antoine Simard a inscrit l'autre but des gagnants en plus d'amasser quatre passes. Dans l'autre demi-finale hier matin, les Prédateurs ont signé une victoire de 2-1 sur l'Océanic de La Baie. Benoit Laforest et Christophe Lavoie ont tous deux récolté deux passes.

La journée d'hier était surtout consacrée à l'entrée en scène des équipes de l'extérieur et peu d'équipes de la région étaient en action. Les deux équipes régionales des Espoirs ont débuté leur participation à la classe AA avec des matchs nuls identiques de 1-1. Les Espoirs du Lac-Saint-Jean ont livré leur nulle aux Gouverneurs de la Rive-Nord tandis que ceux du Saguenay ont dû se contenter d'un verdict nul contre les Citadelles de Québec.

Dans le dernier match de la soirée, lors de l'ouverture du match d'ouverture dans le BB, les Marquis de Jonquière ont débuté leur tournoi sur une bonne note avec un gain de 2-1 sur les Grizzly de Sainte-Julie.

Correction

Finalement, une petite erreur s'est glissée dans le texte de la veille. Dans le pee-wee A, dans la victoire du Wild de Jonquière 1-0 sur les Couguars de Chicoutimi, le blanchissage a été attribué à Marc-Olivier Simard alors qu'il a plutôt été l'oeuvre de Jean-Benoît Ainsley. ❑

HUDON POURRAIT JOUER

Blessé au « haut du corps » au Cap-Breton, Charles Hudon a pris du mieux au cours de la journée de jeudi. L'attaquant de 17 ans a été ébranlé en début de troisième et n'est pas revenu au jeu par la suite. Hudon était suffisamment en forme hier après-midi pour participer à l'activité de quilles de l'équipe à Halifax. Chose certaine, il sautera sur la glace ce matin lors d'un entraînement léger et s'il se sent bien, pourrait être en uniforme face aux Mooseheads. « On va voir demain » a indiqué Marc-Étienne Hubert.

(Dave Ainsley)

UN PREMIER VRAI TEST À HALIFAX CE SOIR

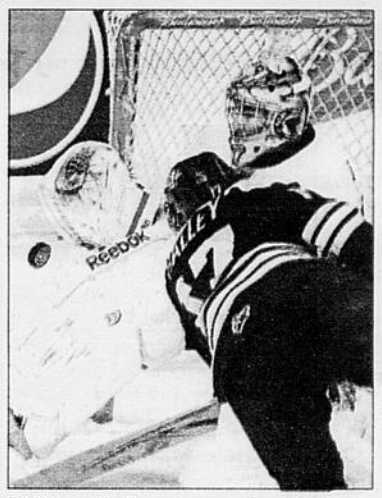
CHICOUTIMI - Après une éclatante victoire de 6-0 contre les Screaming Eagles diminués mercredi soir, les nouveaux Sags passeront leur premier vrai test ce soir à Halifax.

Bizarrement, il s'agira d'un premier duel entre les deux formations qui sont presque nez à nez au classement général. Les Saguenéens verront donc pour la première fois la sensation de 16 ans Nathan MacKinnon qui compte déjà 52 points en 32 parties.

L'entraîneur-chef des Sags, Marc-Étienne Hubert, rappelle que les Mooseheads sont difficiles à battre au Metro Center, comme en fait foi leur excellent dossier de 16-4-2 à domicile.

« Ils sont devant nous depuis les premières semaines du calendrier », concède Marc-Étienne Hubert.

Ce dernier n'a pas pris de décision sur l'identité de son gardien partant. Auteur du blanchissage face aux Screaming Eagles, Christopher Gibson pourrait céder sa place à son adjoint Francis Desrosiers à qui il avait promis un départ au cours du voyage dans les Maritimes. Une décision sera pris à l'issue de l'entraînement matinal.



Philippe Halley a marqué un but.

(Photo Le Soleil)

LES SEA DOGS BATTUS

Deux duels de titans hier soir dans la LHJMQ. Le 1er but de l'Américain Charlie Coyle n'a pas suffi aux Sea Dogs qui se sont inclinés 4-1 face aux Cataractes qui ont maintenant remporté neuf de leurs dix derniers matchs. À Québec, les Tigres ont battu les Remparts pour une 2e fois en autant de semaines, cette fois 6-5. Acquis la semaine dernière, le défenseur Jérémie Blain a inscrit ses deux premiers buts avec les Tigres. Du côté des Remparts, la recrue Adam Erne a réussi son premier tour du chapeau en carrière.

(Dave Ainsley)

➤➤ POINTES DE PLUME

• Le directeur général des Tigres, **Jérôme Mésonéro**, a envoyé une pointe aux Saguenéens lorsqu'il a tracé le bilan des transactions plus tôt cette semaine. « Quand les gens qui disent que les Saguenéens n'ont pas payé cher pour Ouellet et Gagnon verront ce qui s'en va à Gatineau cet été, ils vont faire le saut », a-t-il affirmé au journal La Nouvelle.net. Cette déclaration n'a pas ébranlé son homologue des Sags, Marc Fortier qui mentionne que Mésonéro veut peut-être justifier qu'il s'est retiré des discussions avec les Olympiques. Il se protégerait ainsi des critiques en affirmant que le prix demandé était trop cher. Fortier a répété qu'il a fait la transaction avec les Olympiques, car le prix était raisonnable...

• **Maxime Lévesque** a déménagé cette semaine à La Tuque pour poursuivre sa carrière avec les Loups dans le junior AAA. L'attaquant de 19 ans signale qu'il obtiendra beaucoup de temps de glace et sur les unités spéciales, ce qui lui permettra de retrouver confiance au cours des prochains mois et revenir aider les Saguenéens dans les séries éliminatoires, une fois son équipe éliminée.

• Les joueurs des Sags n'ont pas chômé malgré une journée de congé hier. Après le trajet entre Cap-Breton et Halifax, les joueurs se sont amusés aux petites quilles. « Après deux semaines sur la route, ça fait du bien de s'éloigner un peu du hockey », admet Marc-Étienne Hubert qui ajoute que personne ne s'est démarqué dans l'allée. « On était pas mal mauvais toute la gang », a blagué l'entraîneur-chef qui n'avait pas tout à fait tort. La preuve, le descripteur des matchs des Sags, Anthony Marcotte, a remporté la palme avec un pointage de 76. Pour leur part, le descripteur Simon Larouche et l'attaquant Steve Lebel avaient le dalot plus facile que l'abat...

(Dave Ainsley)



Le centre Sébastien Sylvestre a récolté deux passes en sept matchs avec les Saguenéens.

(Archives Jeannot Lévesque)

Sylvestre a fait sa place



Dave Ainsley

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Sébastien Sylvestre a gagné sa place avec les Saguenéens pendant la période des Fêtes. L'attaquant de 18 ans terminera la saison à Chicoutimi.

Mardi dernier, les Sags devaient remettre une liste de 22 joueurs réguliers. Étant donné son âge, le nom de Sylvestre devait y être inscrit, sinon il aurait dû être soumis au ballottage et les dirigeants des Saguenénens ne voulaient pas prendre cette chance.

« Il nous a démontré au cours des dernières semaines qu'il était de calibre junior majeur. Si on l'avait laissé comme joueur affilié, on l'aurait perdu. Avec sa qualité de jeu qu'il a montrée, une équipe l'aurait réclamé », soutient le directeur général Marc Fortier.

L'entraîneur-chef Marc-Étienne Hubert a également de très bons mots pour le nouveau porte-couleurs des Saguenéens. « C'est un gars qui était dans nos plans, mais sa blessure a ralenti son entrée dans la ligue. C'est ce qui a donné une chance à des gars comme Simon Tremblay et Pierre-Maxime Poudrier de se faire valoir. On a par la suite découvert que Sébastien Sylvestre était vraiment de calibre junior majeur. Nous sommes très contents de notre décision », indique Marc-Étienne Hubert.

Sébastien Sylvestre revient de très loin. Le meilleur pointeur dans le midget AAA la saison dernière s'est disloqué l'épaule droite lors du deuxième entraînement au camp en août et n'a pas vraiment eu la chance de se faire valoir. Il a toutefois su saisir la deuxième occasion qui s'est présentée, lui qui avait amassé 35 points en 27 parties avec les Inouk de Granby dans le junior AAA avant son rappel. Il a reçu la bonne nouvelle avant le départ de l'équipe pour les Maritimes.

« Quand je suis arrivé le 26 décembre, je ne m'attendais pas à ce qu'ils me gardent. Les Saguenéens avaient déjà beaucoup de joueurs et une très bonne équipe et en plus, ils sont allés chercher deux autres attaquants pendant la période des transactions. Je voulais simplement bien faire, raconte Sébastien Sylvestre. Quand j'ai rencontré les dirigeants de l'équipe après les trois rencontres entre Noël et le jour de l'An, j'avais simplement demandé d'avoir ma chance ailleurs s'ils n'avaient pas l'intention de me garder. C'est alors qu'ils m'ont dit qu'ils ne voulaient pas m'échanger et qu'ils tenaient à moi parce qu'ils avaient bien aimé ce que j'avais fait. C'est à ce moment que je me suis dit que c'était possible que je reste. »

Surplus d'attaquants

Les attaquants Simon Tremblay (commotion) et Alexandre Beauregard (cheville) sont présentement sur la touche. Lorsqu'ils seront de retour, les entraîneurs des Sags auront 14 attaquants sous la main, soit deux de plus que le nombre en uniforme à chaque match. Marc-Étienne Hubert explique que cette situation ne représente surtout pas un casse-tête et que la compétition va forcer tous les joueurs à donner le maximum à chaque présence. « Il va falloir que les gars jouent bien », annonce Marc-Étienne Hubert qui mentionne que les combinaisons actuelles ne sont pas coulées dans le béton. « Quand un joueur va glisser, c'est parce qu'il n'aura pas fait le travail », indique le pilote des Bleus. ❑

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTIONS

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Rangers de N.Y.	41	27	10	1	3	118	86	58	13-4-0-2	14-6-1-1	8-2-0-0	P1
Philadelphie	42	26	12	2	2	142	124	56	10-6-1-1	16-6-1-1	6-4-0-0	G2
New Jersey	43	24	17	1	1	119	124	50	11-7-0-1	13-10-1-0	6-3-1-0	G1
Pittsburgh	42	21	17	2	2	124	112	46	11-7-2-0	10-10-0-2	4-6-0-0	P6
Islanders de N.Y.	41	15	20	4	2	98	129	36	9-10-3-0	6-10-1-2	4-6-0-0	P1

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Boston	40	28	11	0	1	148	77	57	16-7-0-1	12-4-0-0	8-2-0-0	G2
Ottawa	45	24	15	4	2	143	144	54	14-8-0-1	10-7-4-1	7-1-2-0	G3
Toronto	42	22	15	3	2	135	131	49	12-5-2-2	10-10-1-0	6-2-1-1	G4
Buffalo	42	18	19	3	2	107	123	41	10-9-3-2	8-10-0-0	2-6-1-1	P3
Montréal	43	16	20	2	5	110	119	39	7-8-2-4	9-12-0-1	3-7-0-0	P2

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Floride	42	21	13	4	4	109	116	50	11-4-1-4	10-9-3-0	4-4-2-0	G1
Washington	41	22	17	0	2	119	120	46	15-5-0-1	7-12-0-1	6-3-0-1	G1
Winnipeg	43	20	18	3	2	112	126	45	14-7-0-1	6-11-3-1	5-5-0-0	P2
Tampa Bay	42	17	21	1	3	115	146	38	11-6-0-1	6-15-1-2	3-5-1-1	P5
Caroline	45	15	23	4	3	118	150	37	10-11-0-3	5-12-4-0	5-4-0-1	G1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Chicago	44	26	13	2	3	144	127	57	16-5-1-3	10-8-1-0	5-4-1-0	G2
St. Louis	43	25	12	1	5	112	92	56	17-3-1-2	8-9-0-3	6-2-1-1	P1
Detroit	43	27	15	1	0	138	101	55	16-2-1-0	11-13-0-0	6-4-0-0	G1
Nashville	43	24	15	3	1	118	117	52	13-7-2-1	11-8-1-0	7-3-0-0	G3
Columbus	42	11	26	1	4	101	142	27	6-11-1-2	5-15-0-2	2-7-0-1	P2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Vancouver	45	28	14	0	3	147	110	59	12-5-0-2	16-9-0-1	7-2-0-1	G2
Minnesota	44	22	16	2	4	103	110	50	12-6-1-2	10-10-1-2	2-7-0-1	P1
Colorado	45	23	20	2	0	117	127	48	13-11-0-0	10-9-2-0	6-3-1-0	P3
Calgary	44	20	19	3	2	109	127	45	12-5-1-1	8-14-2-1	5-4-1-0	G2
Edmonton	42	16	22	1	3	112	121	36	10-6-1-2	6-16-0-1	2-7-1-0	P4

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	40	24	11	3	2	118	94	53	14-7-2-0	10-4-1-2	7-1-1-1	G1
Los Angeles	43	21	15	3	4	93	95	49	13-10-0-2	8-5-3-2	6-1-1-2	G1
Dallas	41	23	17	0	1	114	119	47	13-7-0-1	10-10-0-0	5-5-0-0	P1
Phoenix	44	20	17	3	4	111	114	47	8-8-2-1	12-9-1-3	2-4-2-2	P2
Anaheim	41	13	22	2	4	104	135	32	10-12-1-0	3-10-1-4	4-5-0-1	G3

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Rangers de N.Y.	41	58
x-2. Boston	40	57
x-3. Floride	42	50
4. Philadelphie	42	56
5. Ottawa	45	54
6. New Jersey	43	50
7. Toronto	42	49
8. Washington	41	46
9. Pittsburgh	42	46
10. Winnipeg	43	45
11. Buffalo	42	41
12. **Montréal**	43	39
13. Tampa Bay	42	38
14. Caroline	45	37
15. Islanders de N.Y.	41	36

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Vancouver	45	59
x-2. Chicago	44	57
x-3. San Jose	40	53
4. St. Louis	43	56
5. Detroit	43	55
6. Nashville	43	52
7. Minnesota	44	50
8. Los Angeles	43	49
9. Colorado	45	48
10. Dallas	41	47
11. Phoenix	44	47
12. Calgary	44	45
13. Edmonton	42	36
14. Anaheim	41	32
15. Columbus	42	27

x-meneurs de section

CALENDRIER

MARDI 10 JANVIER
Winnipeg **3** Boston **5**
Buffalo **0** Toronto **2**
Detroit **1** Islanders de N.Y. **5**
Phoenix **1** Rangers de N.Y. **2 (Fus.)**
Ottawa **5** Pittsburgh **1**
Philadelphie **2** Caroline **1**
St. Louis **3** **Montréal 0**
Vancouver **5** Tampa Bay **4 (Fus.)**
San Jose **4** Minnesota **5 (Fus.)**
Columbus **2** Chicago **5**
Nashville **4** Colorado **1**
New Jersey **3** Calgary **6**
Dallas **2** Anaheim **5**

MERCREDI 11 JANVIER
Pittsburgh **0** Washington **1**
New Jersey **2** Edmonton **1 (Prol.)**

JEUDI 12 JANVIER
Montréal 1 Boston **2**
Philadelphie **3** Islanders de N.Y. **2**
Ottawa **3** Rangers de N.Y. **0**
Caroline **5** Tampa Bay **2**
Phoenix **2** Detroit **3**
Vancouver **3** St. Louis **2 (P)**
Colorado **2** Nashville **3 (P)**
San Jose **2** Winnipeg **0**
Minnesota **2** Chicago **5**
Anaheim **0** Calgary **0 (3e p.)**
Dallas **3** Los Angeles **1 (2e p.)**

VENDREDI 13 JANVIER
Tampa Bay à Washington, 19h00.
Phoenix à Columbus, 19h00.
Toronto à Buffalo, 19h30.
Pittsburgh à Floride, 19h30.
Anaheim à Edmonton, 21h30.

SAMEDI 14 JANVIER
Chicago à Detroit, 12h30.
Colorado à Dallas, 15h00.
New Jersey à Winnipeg, 15h00.
San Jose à Columbus, 19h00.
Boston à Caroline, 19h00.
Buffalo à Islanders de N.Y., 19h00.
Ottawa à **Montréal**, 19h00.
Rangers de N.Y. à Toronto, 19h00.
Minnesota à St. Louis, 20h00.
Philadelphie à Nashville, 20h00.
Los Angeles à Calgary, 22h00.

DIMANCHE 15 JANVIER
Pittsburgh à Tampa Bay, 13h00.
Caroline à Washington, 17h00.
San Jose à Chicago, 19h00.
Rangers de N.Y. à **Montréal**, 19h00.
Los Angeles à Edmonton, 20h00.
Anaheim à Vancouver, 21h00.

LUNDI 16 JANVIER
Nashville à Islanders de N.Y., 13h00.
Colorado à Phoenix, 16h00.
Dallas à St. Louis, 19h30.
Buffalo à Detroit, 19h30.
Boston à Floride, 19h30.
Winnipeg à Ottawa, 19h30.

MARQUEURS

(Matchs d'hier non compris)

	B	A	PTS
H.Sedin, Van	11	39	50
Kessel, Tor	24	24	48
Giroux, Phi	18	30	48
Stamkos, TB	29	18	47
Lupul, Tor	19	28	47
D.Sedin, Van	18	29	47
Ma.Hossa, Chi	17	28	45
Malkin, Pit	17	28	45
Spezza, Ott	16	28	44
Eberle, Edm	17	26	43
Pominville, Buf	14	29	43
Datsyuk, Det	13	30	43
Toews, Chi	22	20	42
Backstrom, Wash	13	29	42
Benn, Dal	13	29	42
Selanne, Ana	14	27	41
Karlsson, Ott	6	35	41
Sharp, Chi	20	20	40
Vanek, Buf	19	21	40
Elias, NJ	15	25	40
Versteeg, Flo	17	22	39
Tavares, NYI	14	25	39
Kovalchuk, NJ	17	21	38
Seguin, Bos	17	21	38
Parisé, NJ	15	23	38
Eriksson, Dal	14	24	38
P.Kane, Chi	10	28	38
Hartnell, Phi	18	19	37
Kopitar, LA	12	25	37
Neal, Pit	21	15	36
Moulson, NYI	20	16	36
Iginla, Cal	17	19	36
Franzen, Det	16	20	36
Ra.Whitney, Pho	14	22	36
P.Bergeron, Bos	11	25	36
Perry, Ana	18	17	35
Marleau, SJ	16	19	35
Filppula, Det	14	21	35
O.Jokinen, Cal	12	23	35
Thornton, SJ	8	27	35
Gaborik, NYR	23	11	34
Vrbata, Pho	20	14	34
Glencross, Cal	19	15	34
Fleischmann, Flo	15	19	34
Henrique, NJ	13	21	34
Parenteau, NYI	7	27	34
Ovechkin, Wash	17	16	33
Alfredsson, Ott	14	19	33
Weiss, Flo	11	22	33
Saint-Louis, TB	10	23	33
M.Koivu, Minn	9	24	33
Campbell, Flo	3	30	33
Marchand, Bos	16	16	32
Smyth, Edm	15	17	32
Lucic, Bos	14	18	32
Wheeler, Win	9	23	32
Zetterberg, Det	8	24	32
E.Kane, Win	18	13	31
B.Richards, NYR	15	16	31
Backes, StL	14	17	31
Callahan, NYR	14	17	31
Jagr, Phi	12	19	31

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
72. E. Cole	17	13	30	18
14. T. Plekanec	8	22	30	36
67. M. Pacioretty	12	16	28	27
51. D. Desharnais	6	21	27	14
13. M. Cammalleri	9	13	22	10
46. A. Kostitsyn	10	8	18	8
22. T. Kaberle	1	17	18	4
81. L. Eller	8	9	17	26
76. P.K. Subban	3	14	17	51
32. T. Moen	9	6	15	36
21. B. Gionta	8	7	15	16
68. Y. Weber	4	9	13	12
61. R. Diaz	2	11	13	22
26. J. Gorges	2	9	11	26
75. H. Gill	1	6	7	23
52. M. Darche	2	4	6	10
71. L. Leblanc	2	3	5	10
11. S. Gomez	0	4	4	4
15. P. Nokelainen	2	1	3	26
45. M. Blunden	1	1	2	9
17. C. Campoli	1	0	1	0
62. F. Saint-Denis	1	0	1	8
74. A. Emelin	0	1	1	12
31. C. Price	0	1	1	4
63. A. Engqvist	0	0	0	2
60. A. Palushaj	0	0	0	4
79. A. Markov	0	0	0	0
53. R. White	0	0	0	0
30. P. Budaj	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
31. C. Price	15	16	2	5	2300	94	2	2,45
30. P. Budaj	1	4	0	0	299	14	0	2,81
Totaux (6)	16	20	2	5	2611	119	2	2,75

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

MATCH DES ÉTOILES

LISTE DES JOUEURS

NEW YORK - La liste des noms des joueurs qui participeront au match des étoiles de la LNH de 2012, qui aura lieu le dimanche 29 janvier à Ottawa (NOTE: r-recrue et participera seulement au concours d'habiletés et x-de la formation partante):

Attaquants (34)

r-Luke Adam	Buffalo
x-Daniel Alfredsson	Ottawa
Jamie Benn	Dallas
Logan Couture	San Jose
r-Sean Couturier	Philadelphie
Pavel Datsyuk	Detroit
Marian Gaborik	N.Y. Rangers
Claude Giroux	Philadelphie
r-Colin Greening	Ottawa
r-Adam Henrique	New Jersey
r-Cody Hodgson	Vancouver
Marian Hossa	Chicago
Jarome Iginla	Calgary
r-Ryan Johansen	Columbus
Patrick Kane	Chicago
Phil Kessel	Toronto
Mikko Koivu	Minnesota
r-Gabriel Landeskog	Colorado
Joffrey Lupul	Toronto
Evgeni Malkin	Pittsburgh
x-Milan Michalek	Ottawa
r-Ryan Nugent-Hopkins	Edmonton
Alexander Ovechkin	Washington
Corey Perry	Anaheim
Jason Pominville	Buffalo
r-Matt Read	Philadelphie
Daniel Sedin	Vancouver
Henrik Sedin	Vancouver
Tyler Seguin	Boston
r-Craig Smith	Nashville
x-Jason Spezza	Ottawa
Steven Stamkos	Tampa Bay
John Tavares	N.Y.Islanders
Jonathan Toews	Chicago

Défenseurs (14)

Dustin Byfuglien	Winnipeg
Brian Campbell	Floride
Zdeno Chara	Boston
Alex Edler	Vancouver
r-Justin Faulk	Caroline
Dan Girardi	N.Y. Rangers
x-Erik Karlsson	Ottawa
r-Adam Larsson	New Jersey
x-Dion Phineuf	Toronto
Ryan Suter	Nashville
Kimmo Timonen	Philadelphie
Shea Weber	Nashville
Dennis Wideman	Washington
Keith Yandle	Phoenix

Gardiens (6)

Brian Elliott	St. Louis
Jimmy Howard	Detroit
Henrik Lundqvist	N.Y. Rangers
Carey Price	**Montréal**
Jonathan Quick	Los Angeles
x-Tim Thomas	Boston

JUNIOR MAJEUR

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	45	31	12	0	2	188	134	64
Halifax	41	24	13	1	3	150	145	52
Acadie-Bathurst	45	22	19	2	2	174	169	48
Moncton	44	21	19	3	1	125	140	46
Cap-Breton	42	16	25	0	1	128	174	33
I.-P.-É.	42	12	26	2	2	134	190	28

SECTION EST TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	42	29	8	3	2	174	116	63
Shawinigan	43	29	10	2	2	167	116	62
Victoriaville	43	26	15	0	2	194	148	54
Chicoutimi	43	21	14	3	5	143	155	50
Rimouski	45	25	20	0	0	165	163	50
Baie-Comeau	40	20	16	1	3	137	117	44

SECTION OUEST TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Blainville-Boisbriand	42	22	17	2	1	146	142	47
Gatineau	43	18	18	4	3	140	154	43
Val-d'Or	43	18	21	0	4	134	158	40
Drummondville	44	17	22	2	3	144	161	39
Rouyn-Noranda	43	14	27	1	1	145	206	30

MERCREDI 11 JANVIER
Chicoutimi 6 Cap-Breton **0**
Moncton **4** Drummondville **1**

JEUDI 12 JANVIER
Baie-Comeau **6** Blainville-Boisbriand **7**
Drummondville **2** Halifax **6**
Victoriaville **6** Québec **5**
Shawinigan **4** Saint-Jean **1**

VENDREDI 13 JANVIER
Moncton au Cap-Breton, 19h00.
Shawinigan à l.-P.-É., 19h00.
Val-d'Or à Victoriaville, 19h00.
Baie-Comeau à Gatineau, 19h30.
Rouyn-Noranda à Rimouski, 19h30.
Chicoutimi à Halifax, 20h00.

SAMEDI 14 JANVIER
Rouyn-Noranda à Rimouski, 16h00.
Shawinigan à Acadie-Bathurst, 19h00.
Chicoutimi à l.-P.-É., 19h00.
Val-d'Or à Québec, 19h00.
Drummondville à Saint-Jean, 19h00.

DIMANCHE 15 JANVIER
Val-d'Or à Blainville-Boisbriand, 16h00.
Halifax au Cap-Breton, 16h00.
Baie-Comeau à Victoriaville, 16h00.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

DEUXIÈME MOITIÉ DE LA SAISON

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
St-G.-de-Beauce	4	2	0	2	0	18	12	6
Thetford Mines	5	3	2	0	0	19	14	6
Sorel-Tracy	3	2	1	0	0	15	12	4
Trois-Rivières	3	2	1	0	0	11	8	4
Windsor	4	2	2	0	0	16	15	4
x-Saguenay	4	2	2	0	0	13	17	4
Rivière-du-Loup	3	0	3	0	0	5	19	0

x- champion de la première moitié de la saison.

MARDI 10 JANVIER
Thetford Mines **3** St-G.-de-Beauce **2 (fus.)**

JEUDI 12 JANVIER
St-G.-de-Beauce **2** Windsor **3**

VENDREDI 13 JANVIER
Trois-Rivières à Sorel-Tracy, 20h00.
Saguenay à Thetford Mines, 20h30.

SAMEDI 14 JANVIER
Windsor à Rivière-du-Loup, 19h30.

TOURNOI

PEE-WEE DE JONQUIÈRE

48e TOURNOI PROVINCIAL PEE-WEE DE JONQUIÈRE du 9 au 15 janvier 2012

MERCREDI 11 JANVIER

Classe «A»
Jonq. (Blues) **3** Chic. (Préd.) **4**
Jonq. (Vicking) **1** Chic. (Extr.) **1**
Alma (Centaures) **2** La Baie (Titans) **2**
Chic. (Dynamos) **4** Métabetchouan (SS) **2**

Classe «B»
Chic. (Cougars) **0** Jonq. (Wild) **1**
La Baie (Océanic) **3** Chic. (Patr.) **2**
Jonq. (Buldogs) **4** Jonq. (Préd.) **3**
Chic. (Voltigeurs) **6** Alma (Cerbères) **0**

JEUDI 12 JANVIER

Classe «AA»
Espoirs Lac-St-Jean 1 Rive-Nord **1**
Espoirs Saguenay 1 Québec **1**
Collège Français **1** Verdun-Lasalle **2**
Royal-Montréal **0** Charles-Lemoyne **2**
National Montréal **0** Bois-Francs **3**
Suroît vs Lanaudière, 20h30 (F)

Classe «BB»
Chic. (Mustangs) **4** Saint-Félicien **1**
Alma (Aiglons) **2** RHOOQ (Amb.) **6**
Shawinigan **2** Collège-Français **1**
Montmorency **3** Chibougamau **0**
Verdun-Lasalle vs Sept-Iles, 19h15 (F)
Jonq. (Marquis) vs Ste-Julie, 20h30 (P)

Classe «CC»
Chic. (Sags) **6** Saint-Félicien **1**
Shawinigan **1** Montmorency **5**
Ste-Julie **1** Lachute **4**
Verdun-Lasalle **1** Roussillon **8**
Viry-Chatillon vs Dol.-Mist., 19h15 (P)

VENDREDI 13 JANVIER

Classe «AA»
Québec vs Bois-Francs, 8h (P)
Rive-Nord vs Charles-Lemoyne, 13h (F)
Collège-Français vs Lanaudière, 13h (P)
Grenadiers Suroît vs Verdun-Lasalle, 18h (P)
Espoirs Lac-St-Jean vs Royal MTL, 19h15 (P)
Espoirs Saguenay vs National MTL, 20h30 (P)

Classe «BB»
Shawinigan à Grizzly St-Julie, 10h30 (P)
Québec-Ouest vs Basques Sept-Iles, 14h15 (F)
Alma (Aiglons) vs Verdun-Lasalle, 14h15 (P)
Mustangs (Chic.) vs Chibougamau, 15h30 (F)
Saint-Félicien à Montmorency, 15h30 (P)
Jonq. (Marquis) vs Collège Français, 16h45 (F)

Classe «CC»
Alma (Aigles) vs Verdun-Lasalle, 8h (F)
Jonq. (Orioles) vs Glad. Roussillon, 9h15 (P)
Dol.-Mist. (Rapides) vs Ste-Julie, 11h45 (F)
Viry-Chatillon vs Stars de Lachute, 11h45 (P)
Saint-Félicien vs Shawinigan, 16h45 (P)
Alma (Aigles) vs Glad. Roussillon, 18h (F)
Dol.-Mist. vs Stars de Lachute, 19h15 (F)
Jonq. (Orioles) vs Verdun-Lasalle, 20h30 (F)
(F)- Foyer des loisirs.
(P)- Palais des sports.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES D'ASSOCIATION

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SAMEDI 14 JANVIER
Denver en Nouvelle-Angleterre, 20h00. **(CBS)**

DIMANCHE 15 JANVIER
Houston à Baltimore, 13h00. **(CBS-RDS)**

ASSOCIATION NATIONALE

SAMEDI 14 JANVIER
Nouvelle-Orléans à San Francisco, 16h30.**(FOX)**

DIMANCHE 15 JANVIER
N.Y. Giants à Green Bay, 16h30. **(FOX)**

SOMMAIRES

FLYERS 3 ISLANDERS 2

Première période
1. Philadelphie, Hartnell 19 (Jagr, Giroux) ..... 17:20 (an)
Tir de pénalité raté par Grabner NYI, 2:49.
Pénalités - Hamonic NYI (obstruction) 2:39, Lilja Pha (accrocher) 13:31, Nabokov NYI (trébucher; purgée par Parenteau) 16:49.
Deuxième période
2. Philadelphie, Simmonds 11 (Timonen) 13:08
Pénalités - Staios NYI (accrocher) 2:06, Briere Pha (accrocher) 2:47, Briere Pha (accrocher) 16:33.
Troisième période
3. N.Y. Islanders, Okposo 10 (Moulson, MacDonald) 0:22
4. Philadelphie, Couturier 8 (Talbot, Read) 18:30
5. N.Y. Islanders, Tavares 15 (Parenteau, MacDonald) 19:44
Pénalités - Schenn Pha (bâton élevé) 7:52.

Tirs au but				
Philadelphie	8	5	9	- 22
N.Y. Islanders	12	10	13	- 35

Gardiens
Philadelphie: Bobrovsky ..... (G,10-3-1)
N.Y. Islanders: Nabokov ..... (P,6-11-0)
Buts et avantages numériques - Philadelphie: 1-3; NY Islanders: 0-4. **Arbitres** - Francois St. Laurent, Steve Kozari. **Juges de lignes** - Derek Nansen, Jonny Murray. **Assistance** - 11,751 (16,234)

SENATORS 3 RANGERS 0

Première période
Aucun but
Pénalités - Konopka Ott, Prust NYR (battu) 6:43, Ottawa banc (trop de joueurs; purgée par Foligno) 7:52, Kuba Ott (double échec) 11:29, Fedotenko NYR (donné du genou) 19:15.
Deuxième période
1. Ottawa, Spezza 17 (Phillips) 8:54
Pénalités - Neil Ott (assaut) 19:47.
Troisième période
2. Ottawa, Michalek 23 (Karlsson, Greening) 13:58
3. Ottawa, Spezza 18 (Karlsson) ..... 15:33 (an)
Pénalités - Callahan NYR (bâton élevé) 14:37, Michalek Ott (cingler) 19:12.

Tirs au but				
Ottawa	8	7	9	- 24
N.Y. Rangers	13	11	10	- 34

Gardiens
Ottawa: Anderson ..... (G,22-12-4)
N.Y. Rangers: Lundqvist ..... (P,19-8-4)
Buts et avantages numériques - Ottawa: 1-2; NY Rangers: 0-4. **Arbitres** - Justin St. Pierre, Marc Joannette. **Juges de lignes** - Brian Murphy, Brad Kovachik. **Assistance** - 18,200 (18,200)

HURRICANES 5 LIGHTNING 2

Première période
1. Caroline, Ruutu 15 (E.Staal, Tlusty) 3:27
2. Caroline, Tlusty 8 (E.Staal) 4:41
3. Tampa Bay, Thompson 4, 14:36
4. Caroline, Harrison 6 (Ruutu, Faulk) 15:10
5. Caroline, Tlusty 9 (E.Staal, Ruutu) 16:18
Pénalités - Harrison Car (double échec) 12:08, Harrison Car, Malone TB (battu) 17:13.
Deuxième période
6. Tampa Bay, Purcell 8 (Gervais, Stamkos) 2:49
Pénalités - Aucune.
Troisième période
7. Caroline, Brent 5 (Stewart, Harrison) 13:41
Pénalités - E.Staal Car (trébucher) 5:16, St. Louis TB (trébucher) 10:39.

Tirs au but				
Caroline	12	11	9	- 32
Tampa Bay	11	18	7	- 36

Gardiens
Caroline: Ward ..... (G,15-16-6)
Tampa Bay: Garon ..... (P,11-12-2)(8-5), Roloson (15:10 de la 1re)(24-22)
Buts et avantages numériques - Caroline: 0-1; Tampa Bay: 0-2. **Arbitres** - Ian Walsh, Tim Peel. **Juges de lignes** - Don Henderson, Shane Heyer. **Assistance** - 16,553 (19,204)

AVALANCHE 2 PREDATORS 3

Première période
1. Colorado, O'Reilly 12, 6:09
2. Colorado, Landeskog 9 (O'Reilly, Hejduk) 12:17
Pénalités - McClement Col (accrocher) 2:30, Legwand Nash (double échec) 6:49, McLeod Col (obstruction envers gardien) 9:58, C.Smith Nash (double bâton élevé) 16:17, Hejduk Col (trébucher) 18:39.
Deuxième période
3. Nashville, Legwand 11 (Halischuk, Bouillon) 11:02
Pénalités - Galiardi Col (obstruction) 5:54, Stastny Col (retenir) 12:36.
Troisième période
4. Nashville, Kostitsyn 9 (Fisher, Josi) 8:48
Pénalités - Landeskog Col (trébucher) 13:24.
Prolongation
5. Nashville, Legwand 12 (Weber) 0:34
Pénalités - Aucune.

Tirs au but				
Colorado	15	7	7	0 - 29
Nashville	7	14	12	2 - 35

Gardiens
Colorado: Giguere ..... (P,9-6-1)
Nashville: Rinne ..... (G,22-11-4)
Buts et avantages numériques - Colorado: 0-3; Nashville: 0-6. **Arbitres** - Ghislain Hebert, Brad Meier. **Juges de lignes** - Derek Amell, Andy McElman. **Assistance** - 16,905 (17,113)

EN BREF

PATINAGE ARTISTIQUE

(JSTP) — Les patineurs de la région, Dave Ferland et Alexandra Gagnon, chez les seniors, et Ann-Sophie Gagnon chez les juniors, ainsi que le couple Noémie Arsenault et Simon-Pierre Côté en danse, participeront aux Championnats canadiens de patinage artistique qui se dérouleront la semaine prochaine du 16 au 22 janvier, au Complexe du Colisée de Moncton.

Ces derniers font partie des athlètes de la délégation du Québec qui tenteront de se tailler une place dans l'équipe nationale de Patinage Canada et au sein des équipes canadiennes qui participeront aux Championnats du monde de patinage artistique, aux Championnats des quatre continents et aux Championnats du monde juniors de patinage artistique.

Cet événement important réunira environ 260 patineurs. Mentionnons que Ferland et les soeurs Gagnon portent les couleurs des Fines Lames de Chicoutimi.

BASKET-BALL SENIOR

Mercredi, du côté masculin, la Voie Maltée a vaincu AutoSag 70-53, grâce à une performance de 23 points d'Éric Gagné, dans la ligue de basket senior de la région. Chez les filles, Jessica Mimeault et Anne Mailly ont chacune inscrit 20 points dans une victoire du Bleu et Or par la marque de 69-40 sur les Anciennes de Charles-Gravel.

CURLING SENIOR

(MC) — Les éliminatoires seniors de curling masculin et féminin se poursuivaient, hier soir, au club de curling de Saint-Félicien.

Du côté des hommes, Roger Perron (Port-Alfred-Kénogami) a vaincu Laurier Bergeron (Chicoutimi) 9 à 4. De son côté, Jacques Taillon a eu le meilleur 4-3 sur Pierre Bouchard, tous deux du club de Saint-Félicien. Dans le cas de Jacques Taillon, il est déjà assuré de participer à la finale. Chez les femmes, Élaine Roy de Kénogami a battu Rolande Madore de Chicoutimi 6-3. Les éliminatoires se poursuivent aujourd'hui et samedi à Saint-Félicien.

Championnat canadien courte piste

Saint-Gelais se retire



Mélanie Côté
mcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Mauvaise nouvelle pour les organisateurs du Championnat canadien ouvert de patinage de vitesse courte piste disputé à compter d'aujourd'hui au Centre Georges-Vézina. La préférée du public et médaillée olympique Marianne Saint-Gelais se retire de la compétition.

Par voie de communiqué, Patinage de vitesse Canada a annoncé, hier soir, que la patineuse originaire de Saint-Félicien éprouve des douleurs persistantes au dos depuis quelques jours et qu'elle ne sera pas de la compétition. La blessure ne serait pas sévère, mais elle nécessite tout de même des traitements par le personnel médical de l'équipe nationale courte piste.

La mauvaise nouvelle a été confirmée par son entraîneur Yves Hamelin. « Marianne éprouve des douleurs depuis une dizaine de jours. Elle a une terminaison nerveuse irritée, et aujourd'hui (jeudi), nous avons évalué la situation avec l'équipe médicale. Elle est toujours dans l'incapacité de prendre des départs. Elle a donc décidé de récupérer en fin de semaine afin de ne pas aggraver la blessure », a expliqué M. Hamelin lorsque joint en soirée.

Selon son entraîneur, Marianne a reçu de la médication, jeudi, afin d'atténuer la douleur. Elle devra observer trois ou quatre jours de repos afin d'aider la guérison.

Les amateurs de patinage de vitesse pourront tout de même rencontrer la comète blonde au Centre Georges-Vézina. Elle sera sur place afin d'assister aux compétitions et en début de semaine, elle profitera de son passage dans la région pour passer quelques jours avec sa famille à Saint-Félicien.

> « C'était plus sage pour moi de me retirer puisque la compétition pouvait entraîner encore plus de douleurs. »
>
> – Marianne Saint-Gelais

Notons que Marianne Saint-Gelais n'était pas disponible, hier soir, pour répondre à nos questions. Par voie de communiqué, elle a admis que la décision n'a pas été facile à prendre. « C'était plus sage pour moi de me retirer puisque la compétition pouvait entraîner encore plus de douleurs, encore plus de problèmes, a-t-elle souligné. Donc ça n'a pas été une décision facile à prendre, surtout quand on s'entraîne pour ça. Mais c'est plus sage. »

M. Hamelin a avoué que le fait de compétitionner devant les siens avait rendu encore plus difficile la décision pour la patineuse de 21 ans.

Lors de sa participation aux deux premières tranches de la Coupe du monde cette saison, la Félicinoise a mis la main sur trois médailles d'or individuelles. Elle est la détentrice du premier rang canadien au cumulatif, au 500 m et au 1000 m. Elle prend le deuxième rang au 1500 m et au 3000 m. ❑

Marquis

Un réchauffement avant-match différent

MÉLANIE CÔTÉ
mcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Si la tendance se maintient, le calendrier de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) n'avantagera en rien les Marquis de Saguenay d'ici la fin du mois de janvier. Les hommes de Dean Lygitsakos ne disputeront que quatre parties, dont deux fins de semaine d'un seul match. Et si l'on se fie à la première moitié de saison de l'équipe, les premières rencontres du week-end ont toujours été plus difficiles que les secondes.

Lygitsakos a tenu une rencontre d'équipe avec les joueurs et les entraîneurs afin de faire tourner la vapeur. Selon lui, la seule façon de connaître du succès est de mettre la pédale à fond dès la période d'échauffement. Et le défi commence ce soir, à Thetford Mines, contre l'Isothermic. « La structure de la période d'échauffement sera différente pour donner un souffle tout de suite aux joueurs. Nous avons changé de petits détails. Après une grosse victoire sur la route dimanche (contre le Wild de Windsor), il est important d'être prêts », affirme Dean Lygitsakos.

Même si les Marquis ont pris le premier rang du classement de mi-saison et que l'équipe est assurée de prendre part aux séries, l'entraîneur soutient que tous les matchs seront importants d'ici la fin de la saison. Selon lui, les Marquis doivent carburer en mode séries à chaque rencontre.

« En janvier, nous affrontons deux fois l'Isothermic et deux fois le Caron et Guay. Ce sont deux équipes assoiffées de victoires qui jouent désespérément à tous les matchs. L'Isothermic est très difficile à vaincre à domicile. C'est une équipe très opportuniste et le mélange de vétérans et de jeunes joueurs fait de l'Isothermic une équipe aguerrie. »❑

Mazerolle a été contacté

CHICOUTIMI (MC) — L'entraîneur-chef et directeur général des Marquis a eu la chance de discuter avec l'attaquant Bobby Mazerolle, acquis plus tôt cette semaine en retour des droits du défenseur Francis Trudel.

À l'heure actuelle, le joueur n'est toujours pas sous contrat, mais Lygitsakos espère l'attirer dans l'entourage de l'équipe d'ici le 24 janvier. « Il n'attendait pas notre appel et il ne faut pas oublier qu'il a un travail et une famille. Il n'a pas encore pris sa décision. En ce qui nous concerne, nous espérons pouvoir l'entrer dans notre alignement le plus tôt possible afin de créer une chimie avec les autres joueurs. »

Rappelons que les équipes de la LNAH ont jusqu'au 24 janvier pour mettre sous contrat de nouveaux joueurs et ces derniers doivent disputer un match le 27 janvier ou avant.

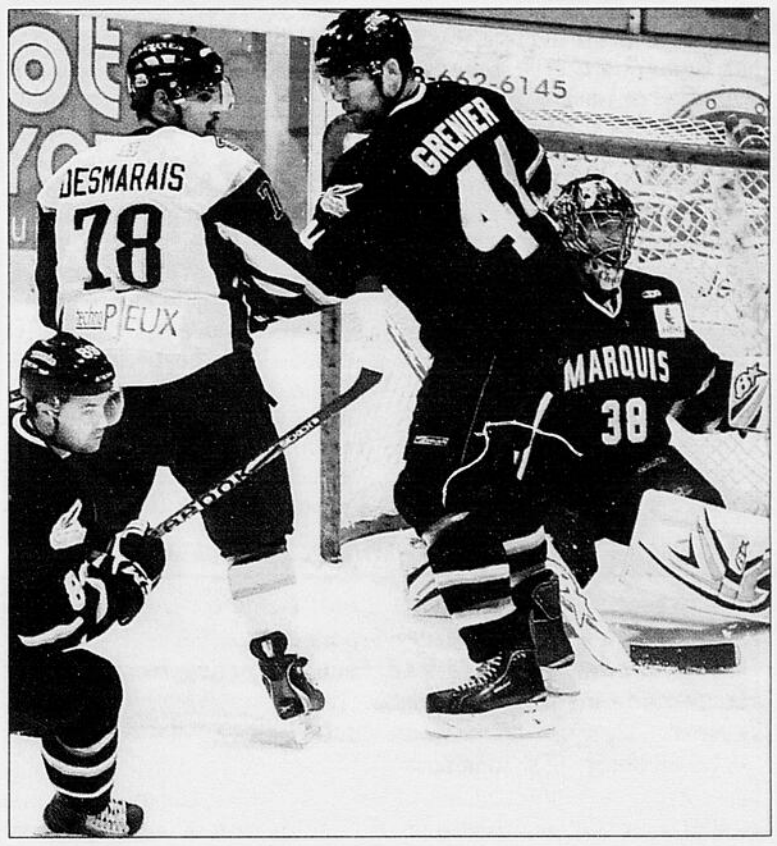
« Le fait d'être assurés de participer aux séries nous donne le luxe de pouvoir entrer un joueur dans l'alignement à ce temps-ci de l'année. Nous pouvons nous accorder cinq ou six matchs pour créer une chimie.

« J'accorde une très grande importance à la liste de protection. C'est avec ce genre de liste et d'échange que l'on peut réaliser de bons coups. »❑

EN BREF

- **Steve Brûlé** pourrait être de retour dans l'alignement ce soir. Une décision sera prise après la période d'échauffement. Rappelons qu'il s'est blessé au haut du corps il y a deux semaines et qu'il n'a pas joué depuis. Dean Lygitsakos soutient qu'aucune chance ne sera prise dans son cas.
- **Nicolas Dumoulin**, malade, et **Sean McMorrow**, blessé à la main, ne seront pas en uniforme.

(Mélanie Côté)



Les Marquis sont à Thetford Mines, ce soir, pour affronter l'Isothermic.
(Archives Rocket Lavoie)



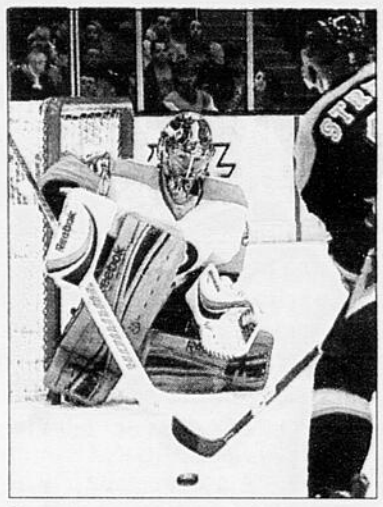
BOB BAT LES ISLANDERS

UNIONDALE, N.Y. - Sergei Bobrovsky a stoppé 33 rondelles et les Flyers de Philadelphie ont défait les Islanders de New York 3-2, jeudi.

Il s'agissait d'une 26e victoire en 28 matchs pour les Flyers contre les Islanders. Scott Hartnell, Wayne Simmonds et Sean Couturier ont fait bouger les cordages pour les Flyers (26-12-4), tandis que Kyle Okposo et John Tavares ont assuré la réplique pour les Islanders.

Les Flyers ont maintenant remporté 12 de leurs 13 dernières rencontres au domicile des Islanders.

(Associated Press)



Sergei Bobrovsky a fait 33 arrêts.

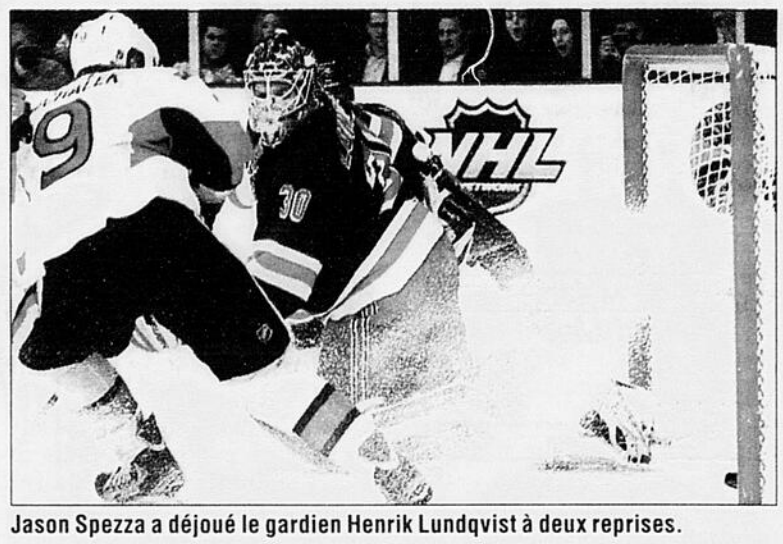
(Photo AP)

PARTIS POUR LA GLOIRE

NEW YORK - Craig Anderson a repoussé les 34 lancers qui ont été dirigés vers lui pour réussir son premier blanchissage de la saison, Jason Spezza a inscrit deux buts et les Sénateurs d'Ottawa ont vaincu les Rangers de New York 3-0, jeudi.

Milan Michalek a complété la marque pour les Sénateurs, qui ont maintenant remporté cinq matchs de suite au Madison Square Garden et sept de leurs huit derniers au domicile des Rangers. New York (27-10-4) a amorcé la rencontre avec le plus de points dans la LNH.

(Associated Press)



Jason Spezza a déjoué le gardien Henrik Lundqvist à deux reprises.

(Photo AP)

Cammalleri échangé

RICHARD LABBÉ
La Presse

BOSTON - Mike Cammalleri était sur le marché des échanges depuis quelque temps déjà. Après la deuxième période du match d'hier soir à Boston, remporté 2-1 par les Bruins, ce qui devait arriver arriva: l'attaquant a été échangé.

Cammalleri n'a donc jamais été vu sur le banc lors de la troisième période. Le Canadien a plutôt choisi de le retourner à l'hôtel, et après le match, le directeur général Pierre Gauthier a confirmé l'échange de son attaquant aux Flames de Calgary. Le CH a aussi refilé aux Flames les droits sur le gardien finlandais Karri Ramo, et un choix de cinquième ronde au prochain repêchage.

En retour, le club montréalais obtient l'attaquant Rene Bourque, l'espoir Patrick Holland, et un choix de deuxième ronde en 2013.

Cammalleri, qui a fait les manchettes au cours des derniers jours en raison de ses commentaires incisifs sur l'équipe, n'avait pas demandé à être échangé, selon Pierre Gauthier. Le directeur général a de plus insisté pour dire que la tempête provoquée par l'attaquant n'avait rien à voir avec son départ hier soir.

« Absolument pas, a répondu Gauthier après le match. On travaillait là-dessus depuis un mois. C'était une question de "timing", et il ne faut pas oublier que Rene Bourque est suspendu, et qu'il lui reste un match de suspension. »

En Bourque, le Canadien obtient un attaquant de 30 ans, qui en est à sa huitième saison dans la LNH, et aussi à sa troisième équipe. Il a connu deux saisons de 27 buts chez les Flames, et c'est justement pour sa capacité à marquer des buts que ce joueur albertain était dans la mire du Canadien depuis quelque temps déjà.

Plus gros

Le Canadien devait se « grossir », selon Pierre Gauthier, qui estime que ce joueur de 6'2 et 211 livres peut faire partie de la solution.

« Aujourd'hui, les buts ne se marquent plus de loin, les gardiens sont trop bons, a ajouté le DG. La vraie raison de cet échange, c'est qu'on voulait devenir plus gros en attaque. Rene Bourque compte tous ses buts posté tout juste devant le filet. »

Avec un Canadien qui s'enfonce de plus en plus — la défaite d'hier soir à Boston était la septième du club à ses 10 derniers matchs — on pourrait voir l'échange d'hier soir comme le début d'une vente de feu. Après tout, l'équipe refile aux Flames un type qui compte pour six millions de dollars sur la masse salariale, contre un autre qui compte pour un peu plus de trois millions seulement.

Mais il ne s'agit pas d'une vente de feu, selon Pierre Gauthier. Bien au contraire.

« On a amélioré notre équipe avec cet échange-là... Ce n'est pas pour dénigrer Mike Cammalleri, mais on a une meilleure équipe comme ça. »

Quant à savoir si ce coup d'éclat n'est qu'un début, le DG montréalais refuse de dévoiler son jeu.

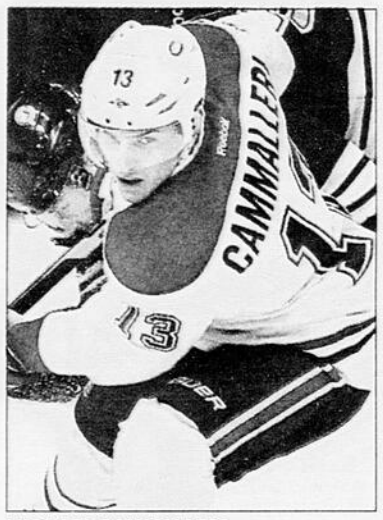
« On ne peut pas se mettre à spéculer là-dessus », s'est-il contenté de répondre. ❑

LE CHIFFRE DU MATCH

9:02

L'attaquant Michael Cammalleri a effectué 12 présences totalisant 9:02 de temps d'utilisation à son tout dernier match en carrière dans l'uniforme du Canadien.

// LE BONNET D'ÂNE



MICHAEL CAMMALLERI
6,5

Aucun tir, aucune mise en échec, un voyage en touriste pour deux périodes à Boston.

(Photo AP)

Rumeurs de transactions

Des joueurs nerveux

RICHARD LABBÉ
La Presse

BOSTON - Les joueurs disent toujours que les échanges font partie du jeu, mais souvent aussi, les échanges surprennent tout le monde. Et les échanges rendent certains joueurs plutôt nerveux.

Ce fut certes le cas hier soir. Dans le vestiaire du Canadien, ça ne causait pas beaucoup de cette défaite de 2-1 face aux Bruins...

Le gardien Carey Price a reconnu qu'il y a des gars nerveux chez le Canadien.

« Ce n'est pas une situation facile, avec toutes ces rumeurs, a dit le gardien. C'est le cas pour chaque équipe qui ne gagne pas, et qui est en danger de rater les séries. Les gars savent très bien que c'est leur poste qui est en jeu. Oui, ça contribue à rendre notre travail un peu plus compliqué. »

« Mais on ne peut pas laisser ces rumeurs-là nous déranger, ça ne doit pas devenir une source de distraction pour nous. On doit rester concentrés sur le travail que nous avons à faire tout de suite, et ce travail, c'est de gagner des matchs de hockey. »❑

« Je pourrais être dans le trouble. Je ne parle pas français et je suis le joueur avec le nom le plus francophone du club. »

- Rene Bourque, sur le compte Twitter des Flames

// L'ÉVALUATION DE PIERRE LADOUCEUR

T. Plekanec - 7,1 - Excellent sur les mises en jeu (76 %), excellent en désavantage, a raté sa couverture sur Lucic pour le but gagnant.

P. Nokelainen - 6,3 - Une passe errante en zone offensive a valu une attaque soutenue des Bruins, punition en zone offensive.

T. Kaberle - 6,6 - Vulnérable en zone défensive, belle passe pour envoyer Pacioretty en semi-échappé, mise en scène pour Weber.

J. Gorges - 7,6 - Le joueur le plus utilisé, encore six tirs bloqués, impeccable pour plus de cinq minutes en désavantage.

T. Moen - 6,7 - Deux tirs, deux mises en échec, du bon travail sur les rampes, une punition en zone offensive aux dépens de Thomas.

M. Blunden - 7,0 - S'est impliqué physiquement avec cinq mises en échec, du bon travail en échec avant, incapable de finir l'ouvrage.

A. Kostitsyn - 6,7 - Quatre lancers, impliqué en attaque, solide sur la rondelle, responsable en défensive.

D. Desharnais - 6,7 - Soirée à l'image de son travail sur les mises en jeu (33 %), a tout de même obtenu une passe sur le but de Weber.

M. Darche - 7,0 - Intense en échec avant, tirs bloqués, du travail honnête, mais n'est toujours pas une menace en attaque.

UNE 300E PASSE EN CARRIÈRE POUR ERIC STAAL

TAMPA, Fla. - Jiri Tlusty a inscrit deux filets et récolté une mention d'assistance, Tuomo Ruutu a ajouté un but et deux aides et les Hurricanes de la Caroline l'ont emporté 5-2, jeudi, face au Lightning de Tampa Bay.

Tlusty a fait bouger les cordages à deux reprises en première période - au cours de laquelle les Hurricanes ont marqué quatre fois - pour aider les siens à prendre les devants 4-1.

Jay Harrison et Tim Brent ont complété la marque pour les Hurricanes, qui avaient perdu quatre de leurs cinq rencontres précédentes.

Eric Staal a participé à trois buts des siens, ce qui porte son total de mentions d'aide en carrière à 301.

Nate Thompson et Teddy Purcell ont assuré la réplique pour le Lightning, qui a maintenant perdu un cinquième match de suite.

(Associated Press)



Jiri Tlusty (Photo AP)

PRICE SÉLECTIONNÉ POUR LE MATCH DES ÉTOILES

MONTRÉAL - Carey Price sera le seul représentant du Canadien au match des étoiles de la LNH à Ottawa, le 29 janvier. Le gardien en sera à sa troisième participation d'affilée à la classique.

Price a pris part au match des étoiles pour la première fois à Montréal en 2009, après avoir été élu au sein de la formation partante de l'Association Est. En 2010, l'événement n'a pas eu lieu en raison du tournoi olympique de Vancouver.

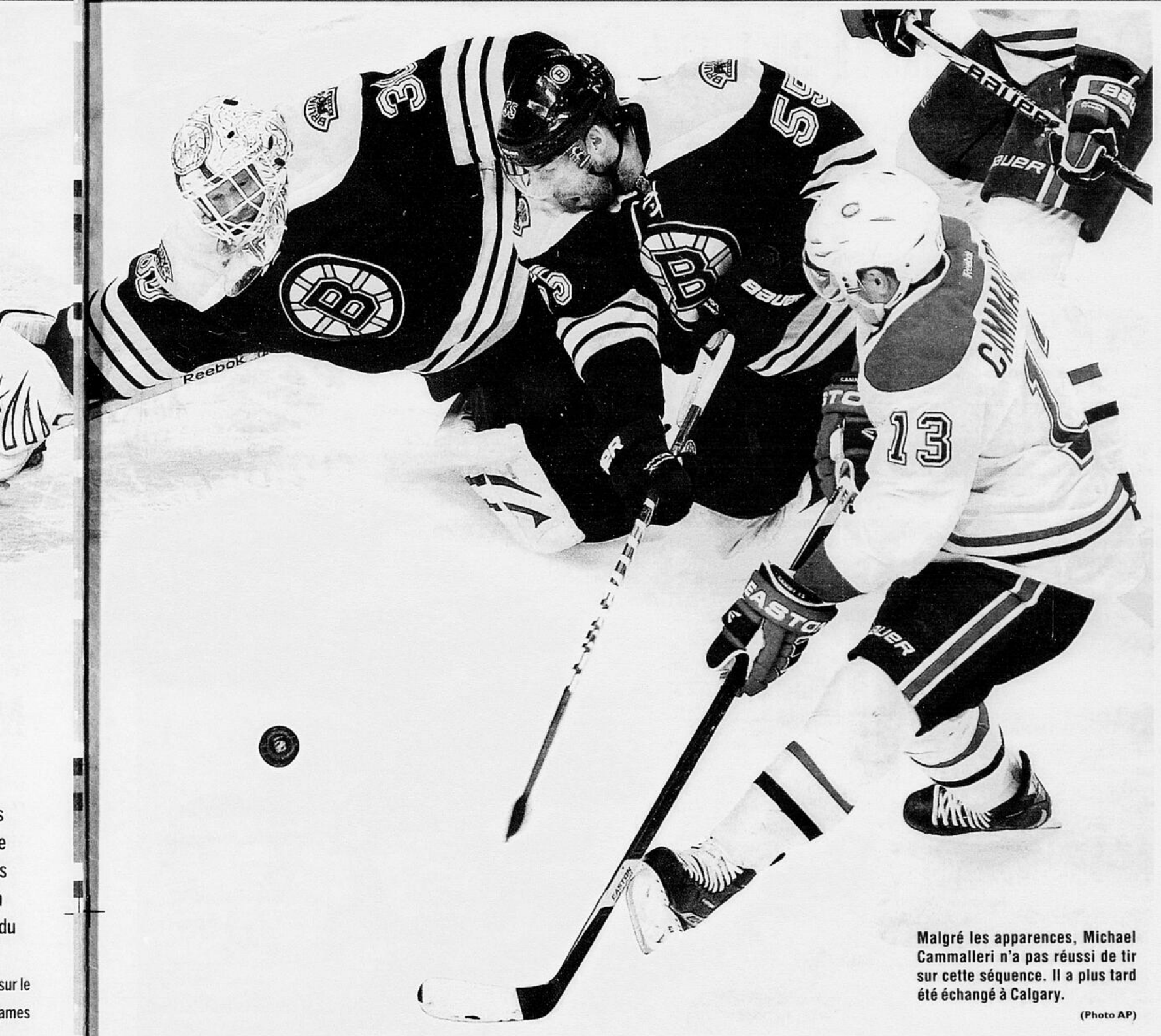
L'an dernier, Price a reçu une invitation après avoir terminé deuxième au scrutin populaire.

En 37 rencontres cette saison, Price présente une fiche de 15-15-7 avec un taux d'efficacité de 91,3 pour cent, en plus de réussir deux jeux blancs. L'athlète âgé de 24 ans est le gardien le plus occupé de la ligue, ayant vu 2241 minutes d'action.

Mardi, il s'est vu octroyer la coupe Molson pour la troisième fois en autant de mois à titre de joueur du mois, tel que voté par les partisans.

Price a également été choisi la première étoile de la semaine dans la LNH à deux occasions.

(Presse Canadienne)



Malgré les apparences, Michael Cammalleri n'a pas réussi de tir sur cette séquence. Il a plus tard été échangé à Calgary.

(Photo AP)

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
M. Cammalleri	0	0	0	0	0	09:02
T. Plekanec	0	0	-1	2	0	16:03
P. Nokelainen	0	0	0	2	0	11:12
T. Moen	0	0	-1	2	0	19:15
M. Blunden	0	0	0	0	0	13:44
A. Kostitsyn	0	0	-1	0	0	18:31
D. Desharnais	0	1	0	0	0	16:31
M. Darche	0	0	0	0	0	12:49
M. Pacioretty	0	0	-1	0	0	13:36
E. Cole	0	0	-1	0	0	20:44
L. Eller	0	0	-1	2	0	20:12
T. Kaberle	0	1	0	0	0	16:59
J. Gorges	0	0	-2	0	0	21:59
R. Diaz	0	0	0	2	0	18:49
Y. Weber	1	0	0	0	0	13:37
A. Emelin	0	0	0	0	0	14:58
H. Gill	0	0	0	0	0	14:18
P. Subban	0	0	-2	2	0	19:30

1re étoile : Tim Thomas
2e étoile : Milan Lucic
3e étoile : Tyler Seguin



Sommaire

CANADIEN 1 BRUINS 2

Première période
1. Boston, Caron 2 (Boychuk, Chara) 1:23

Pénalités - Eller Mtl (retenir) 17:41, Pouliot Bos (assaut) 19:07.

Deuxième période
Aucun but

Pénalités - Moen Mtl (obstruction envers gardien) 16:08.

Troisième période
2. Boston, Lucic 15 (Horton, Krejci) 3:43
3. Montréal, Weber 4 (Kaberle, Desharnais) ..... 12:46 (an)

Pénalités - Diaz Mtl (retenir) 6:32, Subban Mtl (coude), Ference Bos (double rudesse) 12:17, Nokelainen Mtl (retenir bâton) 14:47, Plekanec Mtl (retenir bâton) 18:48.

Tirs au but

Montréal	16	6	12	-	34
Boston	12	8	10	-	30

Gardiens
Montréal : Price ..... (P,15-16-7)
Boston : Thomas ..... (G,18-7-0)

Buts et avantages numériques - Montréal : 1-2 ; Boston : 0-5. **Arbitres** - Mike Hasenfratz, Mike Leggo. **Juges de lignes** - Steve Barton, Michel Cormier. **Assistance** - 17,565 (17,565)

R. Diaz - 7,0 - Arrière le plus utilisé en 1re, a été moins utilisé lors des deux périodes suivantes.

M. Pacioretty - 6,8 - Six tirs lors des deux dernières périodes, un revirement qui entraîne une punition à Diaz, doit attaquer le filet.

Y. Weber - 7,0 - Travail honnête avec Gill, a marqué sur le jeu de puissance avec un tir du poignet : précision avant la puissance.

E. Cole - 7,4 - Présent devant le filet sur le but de Weber, avait une montagne (Chara) à traverser pour se rendre au filet.

A. Emelin - 6,6 - A encore joué un match physique, mais a éprouvé des problèmes face à la vitesse de Seguin en quelques occasions

H. Gill - 7,2 - A joué un match solide dans son territoire en se servant de son gabarit, encore efficace en désavantage.

P.K. Subban - 7,5 - Implication physique qui a dérangé les avants des Bruins, rapide aux rondelles libres, a fait les jeux simples.

L. Eller - 7,2 - L'attaquant le plus utilisé avec Cole, a provoqué des choses en attaque, même en désavantage.

C. Price - 7,5 - Malchanceux sur le 1er but, battu par un revers de Lucic, a volé Krejci pour maintenir l'espoir en 3e période.

EN RÉSUMÉ

Un but chanceux a fait la différence contre la meilleure équipe de la LNH. Le CH s'est servi de sa vitesse.



Magasinez et devenez Millionnaire

Courez la chance de gagner **1000 000$** en argent comptant non imposable

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à **50 versements** sur tous les produits électroniques et informatiques

Accord D Desjardins

Vous êtes admissible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).

Et si c'était VOUS...

Épargnez 50$

449,95

Courant : 499,95

18,75 24 mois

Panasonic

Barre de son (521145)

- «Subwoofer» sans fil
- 2 voies • Entrée HDMI

240 watts

40 pouces

Épargnez 50$

AQUOS

SHARP

Téléviseur au DEL, HDTV 40 pouces

(518856)

DEL

120 Hz Full HD 1080

Quattron

849,95

Courant : 899,95

23,61 36 mois

32 pouces

TOSHIBA

Téléviseur ACL, HDTV 32 pouces

(529497)

Épargnez 30$

Courant : 379,95

349,95

14,58 24 mois

HDTV HDMI GRAND ÉCRAN 16:9

24 pouces

TOSHIBA

Téléviseur au DEL, HDTV 24 pouces

(523821)

Full HD 1080 DEL

Épargnez 50$

269,95

Courant : 319,95

11,25 24 mois

SENNHEISER

Casque d'écoute sans fil (397325)

- Léger et confortable
- Casque sans fil UHF (portée 100 m)
- Très grande pureté sonore du grave à l'aigu

Épargnez 25$

74,95

Courant : 99,95

Pour connaître les gagnants-finalistes surveillez tous les samedis à partir du 14 janvier Salut Bonjour weekend TVA

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Livraison à la grandeur du Québec

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363 - 4711 • 418-698 - 4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » débute le 3 janvier et se termine le 26 février 2012 à 17 heures. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. SUR TOUS LES PRODUITS ÉLECTRONIQUES ET INFORMATIQUES – Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100$ à 1 000 $ - 12 versements, 1 000$ à 2 000 $ - 24 versements, 2 000$ à 4 000 $ - 36 versements, 4 000$ et plus sur les ensembles cinéma maison incluant un téléviseur ou produits sélectionnées - 50 versements. Tous les versements sont sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Non jumelable à une autre promotion. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Photos à titre indicatif. L'offre se termine le 15 janvier 2012. * Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

2782552